

# STRUCTURE OF MICROCARD

A01/1 = Structure of microcard

A03/1 = Special features, general,  
testers and tools, test  
specifications, tightening  
torques

B01/1 = Testing

N27/1 = Table of contents

N28/1 = Editorial note

Continue: A02/1      Fig.: A01/2

	1				2		
	12345	67890	12345	67890	12345	678	
	-----						
	SIS						
	-----						
A	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XX			
B	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXX	
C	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXX	
D	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXX	
E	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XXXXX	XX	
F							
G							
H							
J							
K							
L							
M							
N						X XXX	
	-----						
	12345	67890	12345	67890	12345	678	
		1		2			

Continue: A02/1

## STRUCTURE OF MICROCARD

The user prompting appears on every page, e.g.:

- Continue: B17/1
- Continue: B18/1      Fig.: B17/2
- Yes: B18/1      No: B15/1
- Yes: B17/1      No: B16/1      Fig.: B15/2

.../1 = upper coordinate half

.../2 = lower coordinate half

Continue: A01/1

## SPECIAL FEATURES

These instructions describe testing and adjustment of the fuel-injection pumps

PE(S)..H.. (control-lever pump)

in conjunction with the appropriate governor positioners

RE 33 and RE 36.

Repair of these assemblies is described in separate instructions - refer to table of contents.

Continue: A03/2

## SPECIAL FEATURES

The control-lever pump - the "H" in the type designation stands for plunger-and-barrel assemblies with control lever - is a new development. In conjunction with the flange-mounted governor positioner this series is the main component of the EDC system (Electronic Diesel Control) for regulating injected quantity and start of delivery.

The control-lever pump is available in two sizes:

RP 39, design code as of ..S 1,  
plunger stroke 18 mm,  
positioner RE 33

RP 43, design code as of ..S 1000,  
plunger stroke 14 mm,  
positioner RE 36

Continue: A04/1

## SPECIAL FEATURES

Further special features of control-lever pump:

Depending on version, fuel inlet and return via EHAB (electro-hydraulic shut-off device) or via ELAB (electric shut-off device).

Both versions are part of the EDC safety system and perform an important function as redundant shut-off device.

Continue: A04/2

## SPECIAL FEATURES

Function of EHAB:

The EHAB is a solenoid-controlled switching valve which operates in conjunction with the fuel supply pump.

In operating position (as of engine start) current is applied to the solenoid valve (actuation by EDC control unit) which is switched in such a manner that the pump suction gallery is filled via a supply pump, filter and EHAB.

Continue: A05/1

## SPECIAL FEATURES

### Function of EHAB:

On shutting off the engine (EHAB deenergized) the solenoid valve reverses the direction of fuel flow. The supply pump then draws fuel off from the pump suction gallery, filling of the plunger-and-barrel assemblies is rapidly interrupted and the engine shut off.

The EDC safety system triggers this function in the event of a serious fault (e.g. control rod sticking) so as to shut off the engine immediately.

Continue: A05/2

## SPECIAL FEATURES

### Function of ELAB:

The ELAB is also a solenoid-controlled switching valve in the inlet to the pump suction gallery. In operating position (as of engine start) current is likewise applied to this valve (actuation by EDC control unit) which opens up the inlet to the suction gallery.

If shut-off is effected by the EDC safety system, the valve is reversed and connects the fuel inlet directly to the return. Filling of the plunger-and-barrel assemblies is thus interrupted and the engine shut off.

Continue: A06/1

## GENERAL

There are no differences between pump sizes RP 39 and RP 43 in terms of design and mode of operation. The procedure is likewise the same when testing/adjusting pump and RE positioner.

Special reference is made to the need to use the correct test equipment for the respective pump and positioner design in line with the information given in these instructions and the corresponding test-specification sheet.

Continue: A06/2

## GENERAL

These instructions describe two approaches, i.e. to all intents and purposes there are two different sets of instructions:

### 1. TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

As of Coordinate: B01/1

Proceed as per these instructions if any work, e.g. repair work, has to be performed on the injection-pump assembly to be tested/adjusted. The sequence of operations in these instructions is always to be observed.

Continue: A07/1

## GENERAL

### 2. CHECKING INSTRUCTIONS

As of Coordinate:

F01/1

Proceed as per these instructions if an injection-pump assembly is to be tested in its as-received condition without any work being performed on it beforehand (e.g. warranty test). Some of the operations given in these instructions are taken from the test and adjustment instructions, however the order is different. Here again, the sequence must be observed.

Continue: A07/2

## GENERAL

### SPECIAL VERSIONS:

A separate section of these instructions deals with manufacturer-specific special features.

This involves the disassembly and assembly of manufacturer-specific drive flanges and the special procedure for the start-of-delivery mark (Mercedes-Benz) and start-of-delivery blocking (Scania) (status at time of printing of these instructions).

Attention must be paid to this section.

As of Coordinate:

H01/1

Continue: A08/1

## SAFETY MEASURES

Skin protection: To avoid irritation when handling calibrating oil, lubricants and greases, apply hand cream before starting work and wash with soap and water afterwards.

Continue: A08/2

## SAFETY MEASURES

Safety regulations to be observed when handling combustible liquids:

\* In Germany:

Order Governing Work With Combustible Liquids (VBF) as issued by Federal Ministry of Labor (BmA).

Safety regulations for handling chlorinated hydrocarbons:

- in companies: ZH 1/222
- for employees: ZH 1/129

as issued by the Main Association of Commercial Liability Insurance Associations (Central Association for Accident Prevention and Industrial Medicine),  
Langwardweg 103, 55129 Bonn.

Continue: A09/1



## SAFETY MEASURES

Safety regulations when handling flammable liquids (continued):

\* In all other countries:

In all other countries the local regulations are to be observed.

Continue: A09/2

## SAFETY MEASURES

For testing/adjusting injection pump and RE positioner exclusive use is to be made of the special tools and testers listed and illustrated in these instructions.

The use of incorrect/unsuitable tools and testers can lead to the danger of injury as well as possible product and component damage.

Furthermore, precise/correct adjustment is only possible when using the appropriate tools and fixtures.

Continue: N27/1

## TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

The following list indicates all the testers and tools - both new and existing tools (for other pump versions) - required for testing and adjusting control-lever pumps with RE positioner.

In the case of existing parts previously ordered using the type designation, the designation is indicated in brackets.

Commercially available tools are not listed.

Continue: A10/2

## TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

The version-specific test equipment such as calibrating nozzle holder, test lines and overflow valve, is to be taken from the respective test-specification sheet.

Note: The following list only covers pump versions released when these instructions were printed.

Continue: A11/1

TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

Drive:

Injection-pump drive for complying with torsion limits stipulated in ISO 4008/1 (test bench end) with:

* Drive coupling	1	686	401	024
in conjunction with				
* intermediate flange	1	685	700	140
* and protective cover	1	685	510	022

Continue: A11/2

TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

Drive:

Drive flange, pump end:

* RP 39, taper 40mm short	1	685	702	075
taper 40mm long	1	685	702	076
* RP 43, taper 35mm short	1	685	702	073
taper 35mm long	1	685	702	074
* Plus hook wrench	1	687	950	530

Continue: A12/1

TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

For clamping injection pump:

	RP 39	RP 43
Flange mounting:		
* Clamping bracket for		
- center clamping:		
1 688 010 124	+	+
- external clamping:		
1 688 010 129	+	+
* Clamping flange 107 mm:		
1 685 720 159		+
* Clamping support:		
1 688 030 141		+

Continue: A12/2

TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

Flange mounting (continued):

	RP 39	RP 43
* Clamping flange 115 mm:		
1 685 720 239	+	
* Clamping support:		
1 688 030 184	+	

Clamping flange ..239 and  
clamping support ..184 are  
combined together with various  
fastening parts as parts set  
for all RP 39 flange pumps.  
Part no. 1 687 001 314,  
short designation EPS 917.

Continue: A13/1

TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

Flat-bed mounting:

	RP 39	RP 43
* Clamping support (2 x required):		
- 1 688 030 141		+
- 1 688 030 170	+	

Cradle mounting:

* Clamping support (2 x required):		
- 1 688 030 153		+

Continue: A13/2

TESTERS, DEVICES AND TOOLS

* Test control unit (universal evaluation circuit) for testing and adjusting rack position sensor	0 986 610 101 KDEP-P 400/1
* Universal test lead (connection of test control unit in con- junction with follow- ing version-specific adapter leads)	0 986 610 102 KDEP-P 400/2

Continue: A14/1

## TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

\* Adapter leads for version-specific positioner connection:

- Housing-fixed round screw connection 0 986 610 104 KDEP-P 400/3
- Cable outlet with overhung Schlemmer plug (MAN) 0 986 610 107 KDEP-P 400/6
- Cable outlet with Deutsch plugs (Scania as of 1995) 0 986 610 114

Continue: A14/2

## TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

- \* Regulator 12 V/15 A comm. avail. (adjustable current output) for actuation of adjusting magnet
- \* Regulator 12 V/3 A comm. avail. for power supply, test control unit and EHAB/ELAB
- \* Voltmeter comm. avail. (digital multimeter)  
Requirements: Basic accuracy DC:
  - less than 0.1 % of reading
  - resolution 0.001 V in range up to approx. 4 V

Continue: A15/1

TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

* Start-of-delivery blocking device for positioning start-of- delivery disk cam	0 986 611 746 KDEP 1077
* CRT measuring device	1 688 130 130
* Accessory set for P-pumps for 1 688 130 130	1 687 000 053
* Threaded sleeve (female thread) for attaching CRT measuring device (special accessory for 1 688 130 130)	1 683 315 022

Continue: A15/2

TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

* Adjustment gauge for adjusting and testing - Prestroke shaft - RPS short-circuiting ring	0 986 612 620
* Prestroke measuring device Driver pin for: - RP 39 (82.5 mm): - RP 43 (79.5 mm): Screw-in sleeve (56.4 mm):	1 688 130 112  1 682 012 015 1 682 012 004  1 683 350 032

Continue: A16/1

TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

- \* Travel measuring device 0 986 612 657  
for prestroke solenoid
  
- \* Mounting cover 0 986 612 676  
for travel measuring  
device
  
- \* Dial-indicator holder 1 688 130 030  
for travel measuring  
device
  
- \* Dial indicator 1 687 233 012  
Range 30 mm,  
graduations 0.01 mm, for  
- prestroke measuring device  
- travel measuring device  
(prestoke solenoid)

Continue: A16/2

TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

- \* Feeler comm. avail.  
for dial indicator or  
- Diameter 3 mm user  
- Length approx. 80 mm manufacture  
- Thread M 3
  
- \* Adapter 0 986 612 653  
for connecting cali-  
brating oil inlet  
and return to suction  
gallery

Continue: A17/1



TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

- \* Guide pin 0 986 612 598  
(set = 2 x)  
for mounting RE  
positioner on  
injection pump
- \* Pin-type socket wrench 0 986 611 459  
for removing KDEP 2990  
RPS plastic seal
- \* Disassembly tool 0 986 612 640  
for wedge screw of  
prestroke-shaft  
adjusting lever

Continue: A17/2

TESTERS, FIXTURES AND TOOLS

- \* Assembly wrench 0 986 612 643  
(pin-type socket wrench)  
for screwing out and  
screwing in retaining  
ring - prestroke shaft  
bearing
- \* Assembly sleeve 0 986 612 639  
for protecting seal  
ring in prestroke  
shaft bearing
- \* Box wrench 0 986 611 452  
for adjusting KDEP 2997  
delivery

Continue: A18/1



## TEST SPECIFICATIONS

For each injection-pump assembly (control-lever pump with RE positioner) there is a test-specification sheet which is to be established according to assembly number and table of contents.

This sheet contains all the necessary test specifications and settings.

These test instructions therefore only feature general values applicable to all versions.

Continue: A20/1

## TEST SPECIFICATIONS

General test specifications:

Resistance measurements at positioner:

Positioner with housing-fixed round  
plug-in connection, pin:

1-6 (RPS coil 1)	17...23	Ohm
6-5 (RPS coil 2)	17...23	Ohm
1-5 (RPS total)	34...46	Ohm
2-7 (Adj. magnet, qty.)	0.55...0.90	Ohm
3-4 (Prestroke solenoid)	1.10...1.55	Ohm

Continue: A20/2

## TEST SPECIFICATIONS

General test specifications:

Positioner with cable bushing and  
overhung Schlemmer plug:

Resistance measurements at plug, pin:

1-6 (RPS coil 1)	17...23	Ohm
5-6 (RPS coil 2)	17...23	Ohm
1-5 (RPS total)	34...46	Ohm
7-8 (Adj. magnet, qty.)	0.55...0.90	Ohm
3-4 (Prestroke solenoid)	1.10...1.55	Ohm
2 - not used		

Continue: A21/1

## TEST SPECIFICATIONS

### General test specifications:

Fuel temperature sensor  
(if fitted)

Resistance value at calibrating-oil  
temperature:

38...42 Grad C: 950...1400 Ohm

Axial clearance, prestroke  
shaft:

0.10...0.15 mm

Continue: A21/1

## TEST SPECIFICATIONS

### General test specifications:

ELAB internal resistance:

12 V: 9.8...11.4 Ohm

24 V: 42.0...48.0 Ohm

ELAB functional test:

\* Speed: 1000 1/min

\* Actual voltage (U/act): 3.100 V

\* Measurement time following  
ELAB current cutout: 10 sec.

\* Delivery after  
measurement time: zero

Continue: A22/1

## TEST SPECIFICATIONS

### General test specifications:

#### EHAB internal resistance:

12 V:	9.5...12 Ohm
24 V:	36 ...46 Ohm

#### EHAB functional test:

* Speed:	1000 l/min
* Actual voltage (U/act):	3.100 V
* Measurement time following ELAB current cutout:	1 sec.
* Delivery after measurement time:	zero

Continue: A22/2

## TEST SPECIFICATIONS

### General test specifications:

#### Oil-pump functional test:

* Oil fill:	as far as overflow, however max. 100 cm <sup>3</sup>
* Speed:	1000 l/min
* Actual voltage (U/act): (control rod in shutoff position)	0...1 V
* Measurement time:	30 sec.
* Desired vacuum:	> 25 mbar

Continue: N27/1

ADHESIVES AND LUBRICANTS,  
MATERIAL DESIGNATION

The list only contains those materials required for finishing and testing of the IP assembly.

- |   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| * Locking compound<br>for micro-encapsulated<br>screws after<br>thread cleaning | Loctite 242<br>(blue,<br>red bottle) |
| * Lubricating oil HD 30<br>for first fill,<br>pump and positioner               | comm. avail.                         |

Continue: A23/2

ADHESIVES AND LUBRICANTS,  
MATERIAL DESIGNATION

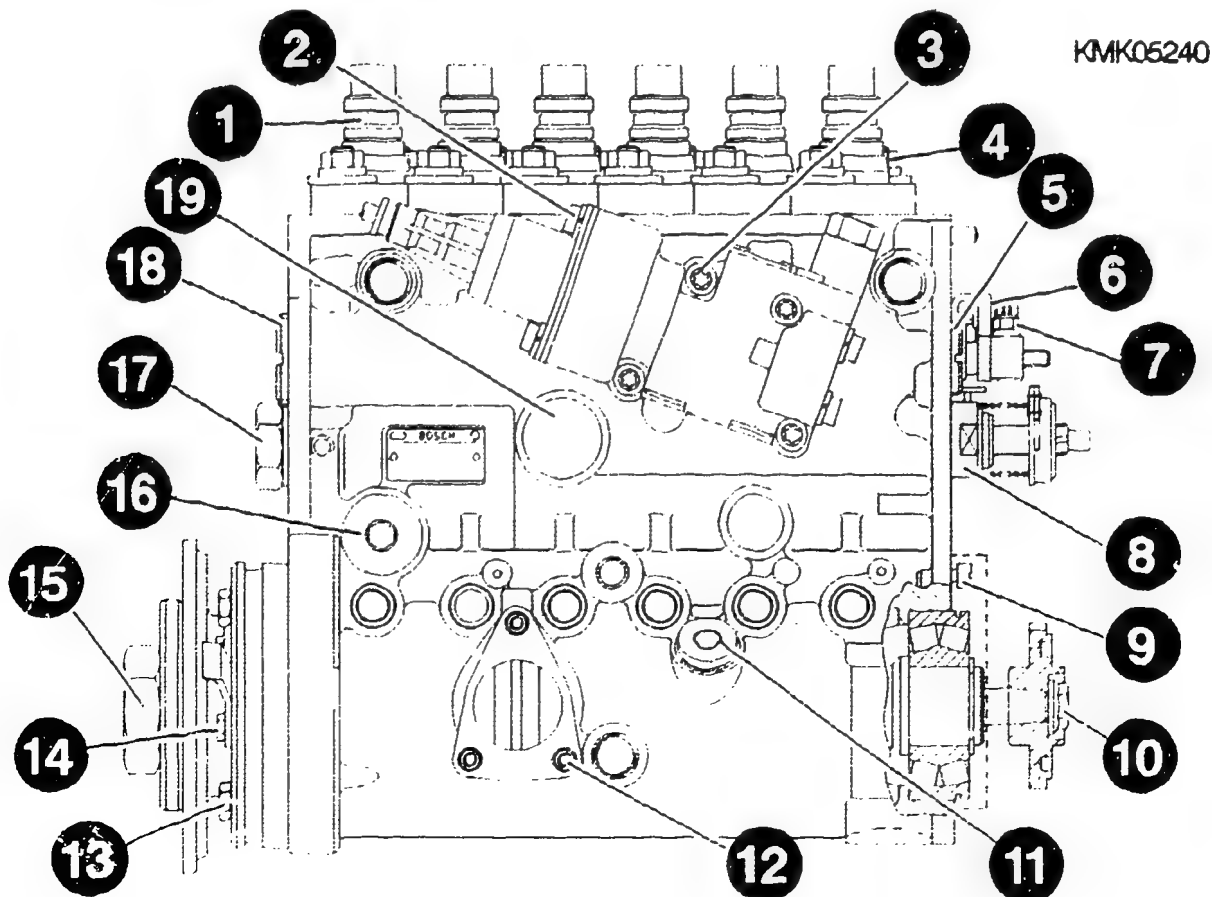
- |  |  |
|--|--|
| * Molycote oil<br>for adding to<br>lubricating-oil.<br>first fill<br>(10 % additive) | comm. avail.<br>e.g. Moly-<br>cote W 15) |
| * Tallow<br>for seal rings   | comm. avail.                             |
| * Tallow/oil mixture<br>Assembly aid   | 5 963 340 005                            |

Continue: N27/1

## TIGHTENING TORQUES

1 = Delivery-valve holder, assembly diameter 11, 12 mm:	110...120	Nm
2 = Fastening screws, EHAB solenoid (2):	7...9	Nm
3 = Fastening screws, EHAB/ELAB:	7...9	Nm
4 = Fastening nuts, barrel-and-flange elements:	50...55	Nm
5 = Threaded sleeve, prestroke shaft bearing:	30...40	Nm
6 = Prestroke control- lever correction screw:	5...7	Nm
7 = Prestroke control- lever wedge screw:	6...7	Nm

Continue: A25/1 Fig.: A24/2

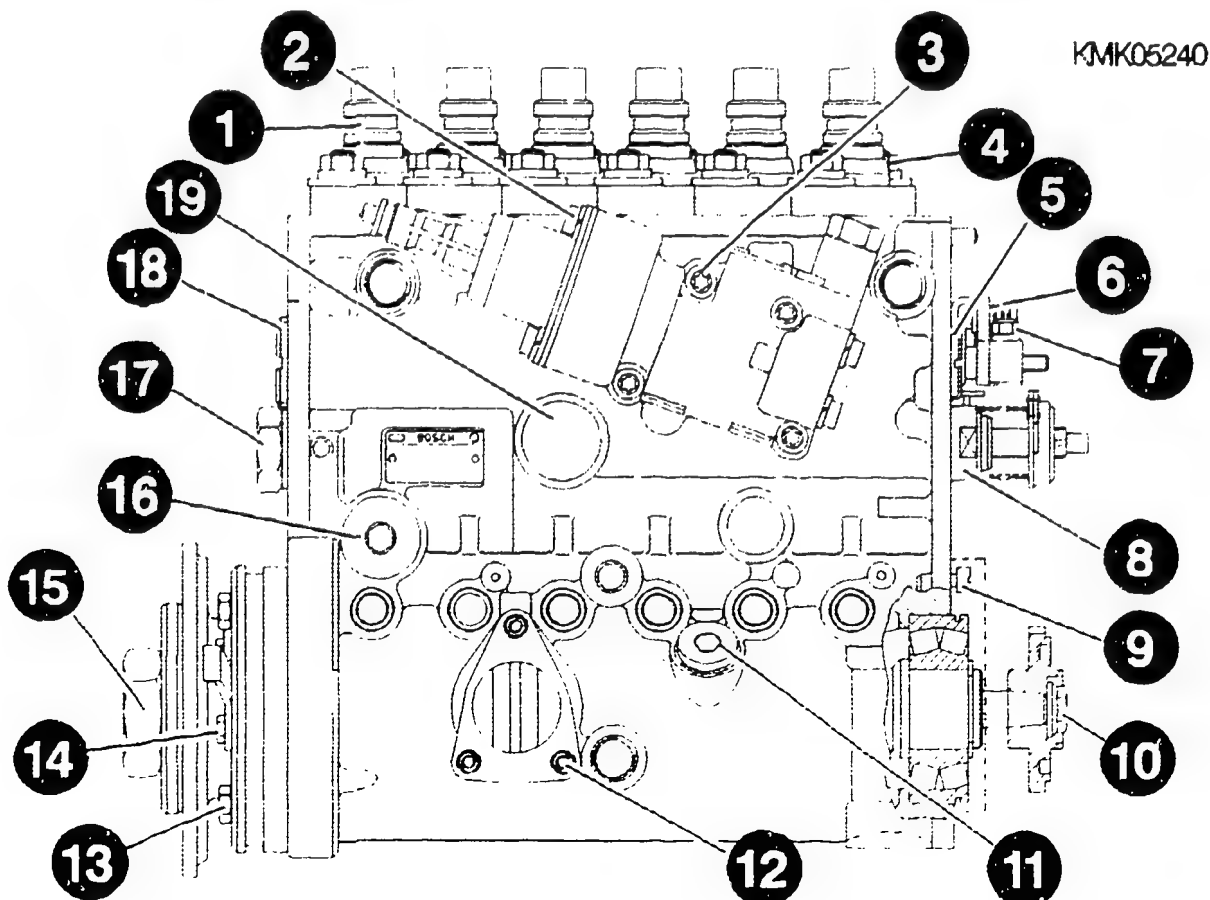




## TIGHTENING TORQUES

8 = Bushing - quantity control rod:	30...40	Nm
9 = Fastening screws, bearing flange:	7...9	Nm
10 = Fastening nut, disk cam:	90...100	Nm
11 = Oil check screw:	30...40	Nm
12 = Supply pump - stay bolts:	3.5...4.5	Nm
- nuts:	7...9	Nm
13 = Fastening screws, drive-end shield (M 8):	18...20	Nm
14 = Fastening screws, start-of-delivery marking plate:	7...9	Nm

Continue: A26/1 Fig.: A25/2



## TIGHTENING TORQUES

15 = Hexagon nut, drive coupling:

Differs from manufacturer to manufacturer, see section "SPECIAL VERSIONS"

Coordinate

H01/1

16 = Screw plug, pre-stroke bore:

40...60 Nm

17 = Cap nut, control-rod guide:

40...60 Nm

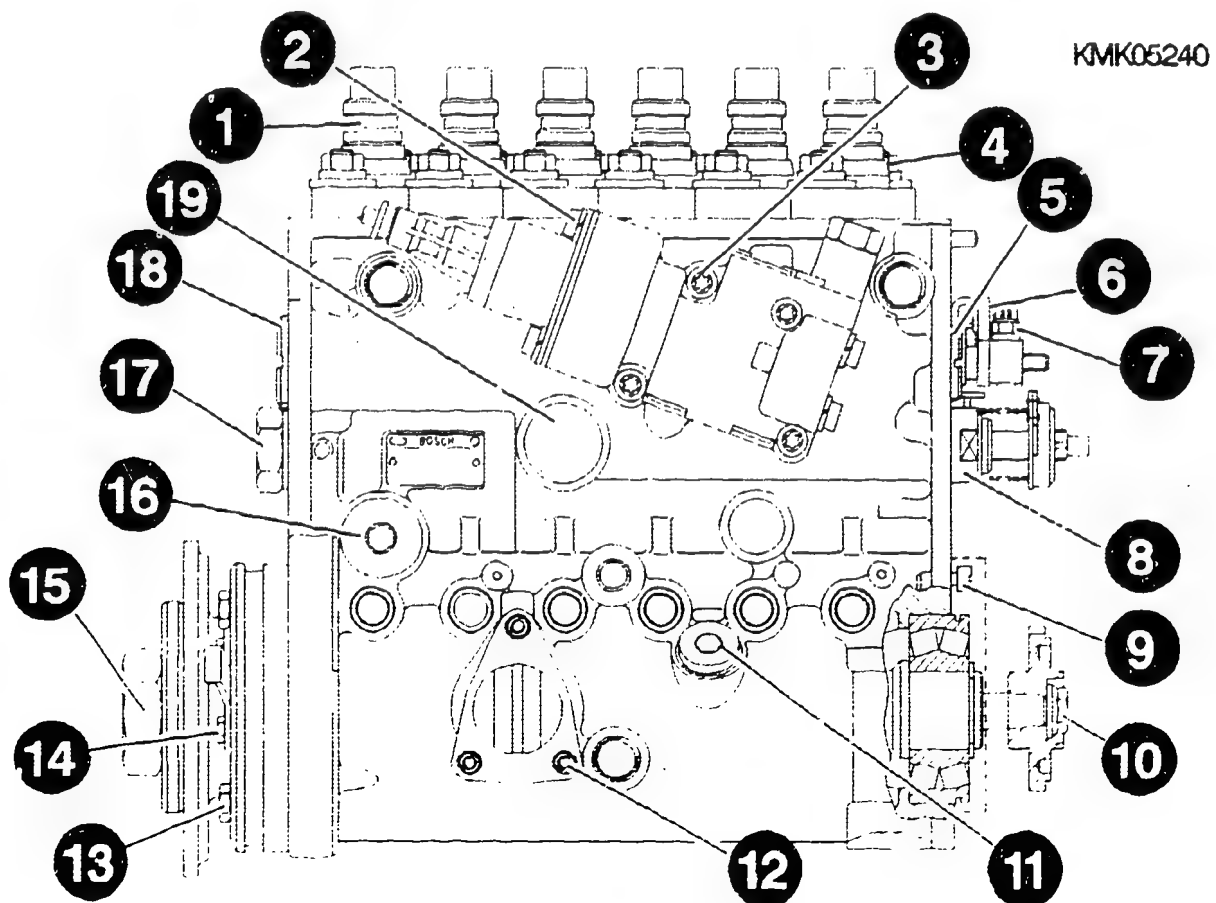
18 = Threaded sleeve, pre-stroke shaft bearing:

30...40 Nm

19 = Fuel temperature sensor:

30...35 Nm

Continue: A27/1 Fig.: A26/2

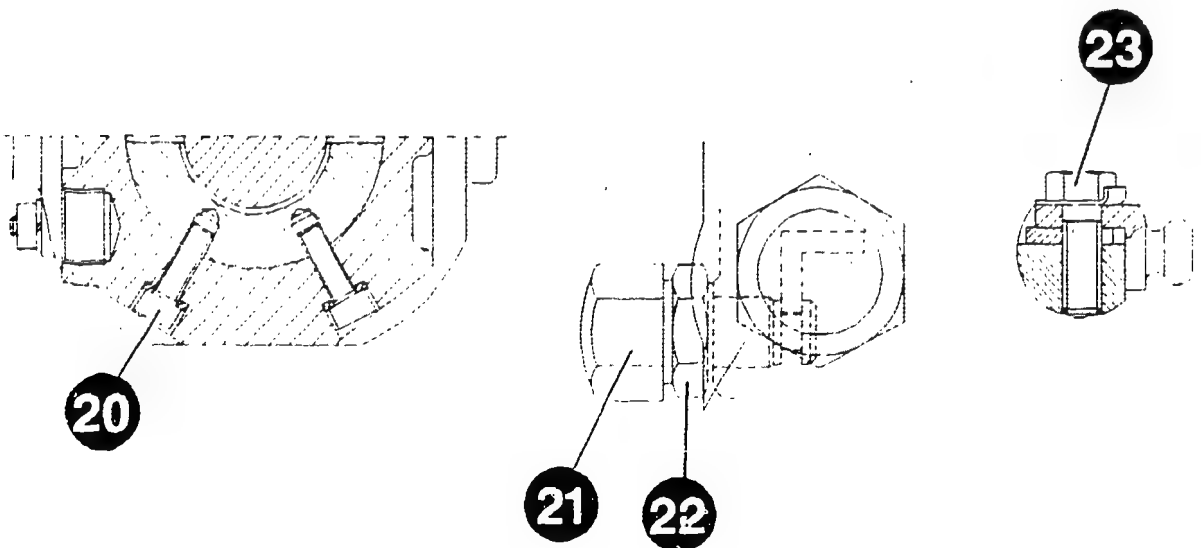


## TIGHTENING TORQUES

20 = Fastening screws, camshaft intermediate bearing:	
- Aluminum:	7...9 Nm
- Bronze/steel:	8...10 Nm
21 = Cap nut, control- rod guide:	12...15 Nm
22 = Lock nut, control- rod guide:	15...18 Nm
23 = Fastening screw, pre- stroke shaft driver	5.5...6 Nm

Continue: N27/1 Fig.: A27/2

KMK05241



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Table of contents:

- General:	B03/1
- Installing injection pump on test bench:	B05/1
- Calibrating-oil connections:	B11/1
- Lubricating-oil first fill:	B12/1
- CRT measuring device attachment:	B13/1
- Prestroke measuring device attachment:	B15/1
- Prestroke shaft - basic setting:	B17/1
- Testing angular cam spacing:	B23/1

Continue: B01/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Table of contents (continued):

- Adjusting angular cam spacing:	B24/1
- Mounting and adjusting control-lever stop:	C06/1
- Mounting oil pump and disk cam:	C10/1
- Adjusting disk cam (start-of-delivery cam):	C13/1
- Calibration of spindle in injected-quantity adj. magnet armature - dimension "X":	C14/1
- Attachment of positioner to injection pump:	C20/1

Continue: B02/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Table of contents (continued):

- Checking prestroke  
MAX/MIN stops: C27/1
- Adjusting flange at  
positioner housing: D04/1
- Preparation for positioner  
and injected-quantity tests: D07/1
- Test and supply components: D07/1
- Calibrating-oil  
connections: D10/1
- Electrical test equipment: D11/1
- Assembly warm-up: D13/1
- CRT measuring device adjust-  
ment and testing shutoff  
position: D13/2

Continue: B02/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Table of contents (continued):

- Testing RPS adjustment: D15/1
- Adjusting RPS: D15/2
- Delivery testing and  
adjustment: D21/1
- Functional testing of  
oil pump: E01/1
- Testing fuel-temperature  
sensor: E04/1
- ELAB functional test: E05/1
- EHAB functional test: E08/1
- Concluding operations: E14/1

Continue: B03/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

These instructions give a detailed description of all operations for testing and adjustment of control-lever injection pumps with RE positioner on which work, e.g. repair work, has previously been performed. These instructions contain numerous similarities with test steps for familiar assemblies, such as P-pumps with RE positioner. It is however important to comply with the specified procedure and to keep to the sequence of operations indicated. It is imperative that use be made of the stated tools and testers and that their specifications be observed.

Continue: B03/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Starting point for these instructions:  
Injection pump ready-assembled.  
RE positioner not fitted.  
Prestroke control lever mounted on prestroke shaft, stop strap not fitted.  
Oil pump (viscous pump) not fitted.  
EHAB/ELAB and supply pump also not fitted.  
As regards adjustment of assembly, it is assumed that RE positioner has been tested and repaired if necessary (refer to repair instructions).

Continue: B04/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Special instructions for testing/  
adjusting prestroke/start of  
delivery:

The procedure for basic setting as  
described in the following is always  
to be maintained and performed in its  
entirety if work has been carried out  
on the assembly.

Initial checking of an assembly  
(without work previously having  
been performed) is governed by the  
procedure indicated in the  
CHECKING INSTRUCTIONS.

See Coordinate: F01/1

Continue: B04/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Special instructions for testing/  
adjusting injected quantity:

A basic prerequisite for correct  
injected-quantity setting is proper  
and precise adjustment of the RPS and  
these instructions are thus structured  
accordingly.

Initial checking of an assembly  
(without prior performance of work)  
is likewise governed by the  
CHECKING INSTRUCTIONS.

See Coordinate: F01/1

Continue: B05/1

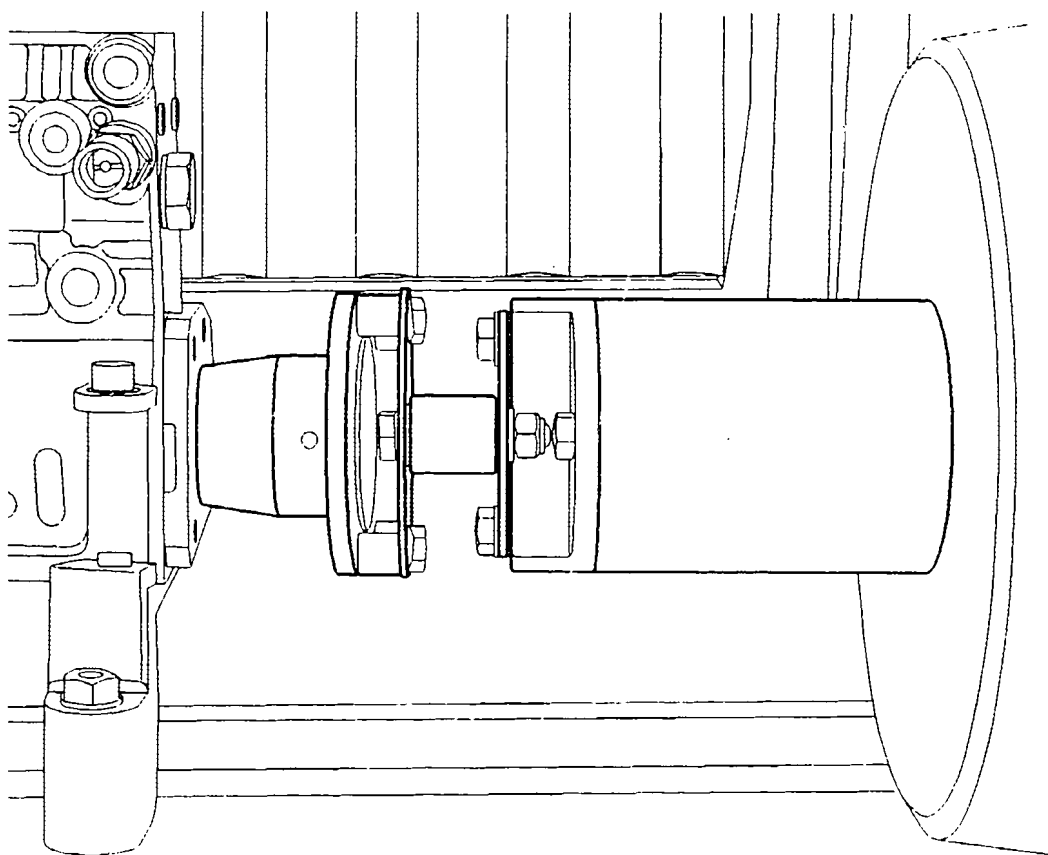
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing injection pump on test bench:

Drive coupling, test-bench end:  
To comply with the torsion limits stipulated in ISO 4008/1 the test bench must be equipped with the heavy-duty drive coupling 1 686 401 024, in conjunction with intermediate flange 1 685 700 140 and protective cover 1 685 510 022. Installation is to be performed in accordance with the detailed operating instructions enclosed with the coupling. The illustration shows the completely assembled coupling with the additional protective cover which has to be used in operation having been removed for reasons of clarity.

Continue: B06/1 Fig.: B05/2

KMK05576





## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing injection pump on test bench:

Ensure compliance with prescribed tightening torques when installing drive coupling and intermediate flange:

Fastening screws for:

\* Interm. flange at inertia flywheel:

M 12 = 92...98 Nm

M 10 = 52...58 Nm

\* Coupling at intermed. flange:

92...98 Nm

Slip protective cover onto original guard and secure.

Continue: B07/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing injection pump on test bench:

Establishment of the pump-end drive flange is determined by the camshaft taper:

RP 39, taper 40 mm short: 1 685 702 075

taper 40 mm long: 1 685 702 076

RP 43, taper 35 mm short: 1 685 702 073

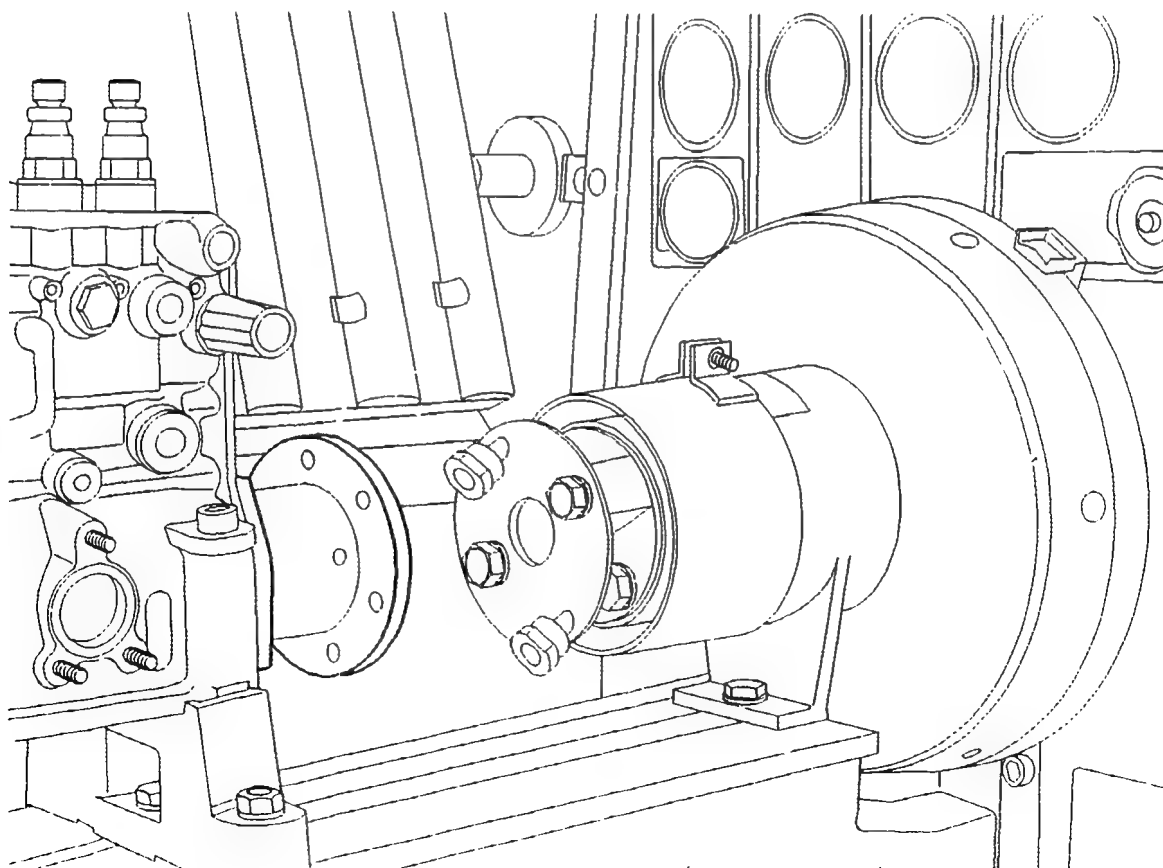
taper 35 mm long: 1 685 702 074

For counter-holding at drive flange:

Hook wrench 1 687 950 530

Continue: B08/1 Fig.: B07/2

KMK05577



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing injection pump on test bench:

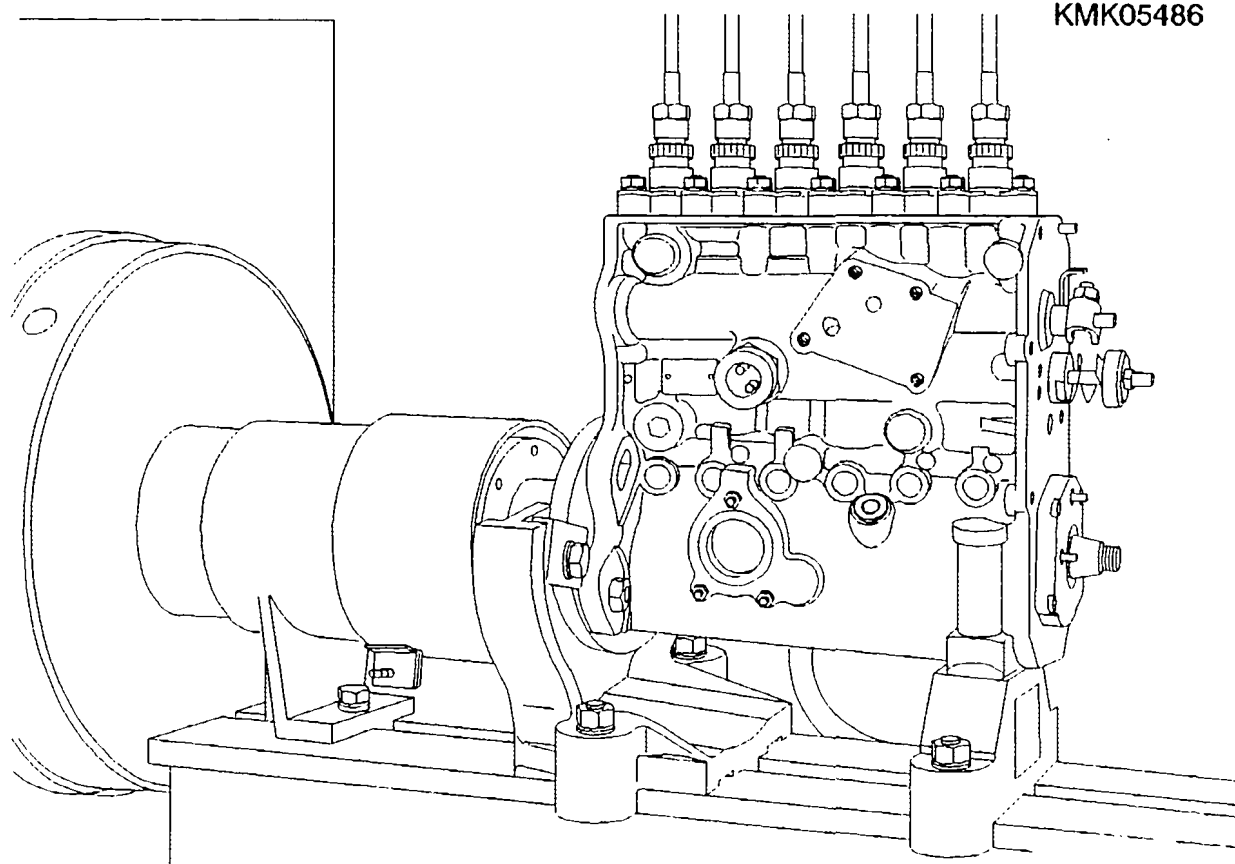
Install injection pump on clamping supports for appropriate version (flange, cradle, flat bed mounting).

For exact specification of clamping parts refer to tool list

Coordinate: A10/1

Slightly lubricate clamping bed of test bench so that clamping supports are easy to move with pump clamped in position.

Continue: B09/1 Fig.: B08/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing injection pump on test bench:

Note: Make sure that pump is attached to camshaft without axial tension.

Push pump against drive coupling and connect with 2 fastening screws. Tightening torque: 33...37 Nm. Secure clamping supports with clamping screws such that they are easy to move.

Continue: B09/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing injection pump on test bench:

Slowly (max. 30 1/min.) turn test bench drive so that camshaft of pump assumes normal position with no axial tension. Then secure clamping supports in position on clamping bed.

Set and secure guard with protective cover such that drive-coupling hazard zone is covered.

Continue: B10/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing injection pump on test bench:

Determine other test equipment -  
calibrating nozzle holder, test  
pressure lines, overflow valve -  
in line with information given in  
test-specification sheet for  
respective pump version.

Note: The respective test equipment  
and test conditions must be adhered to  
as otherwise incorrect adjustment will  
result.

Continue: B11/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Calibrating-oil connections:

Use the four screws supplied to screw the adapter 0 986 612 653 instead of the EHAB/ELAB to the flange such that inlet and return bores coincide.

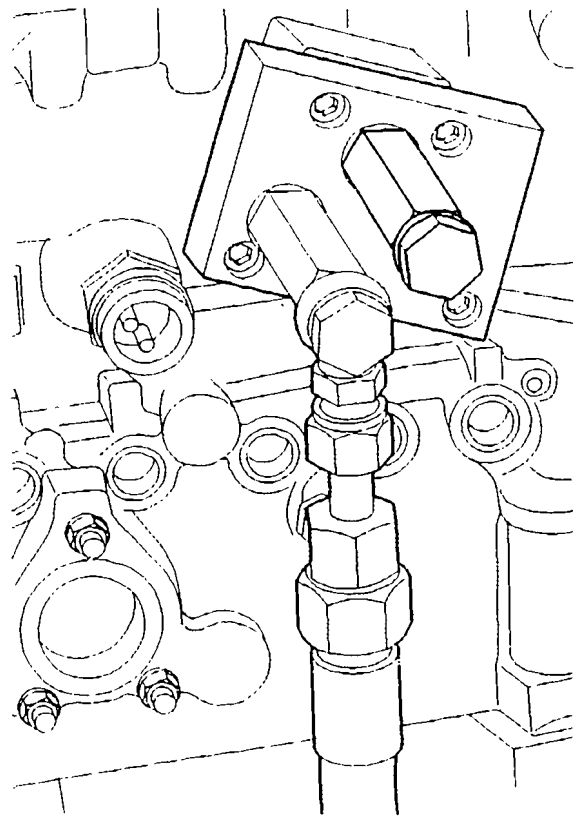
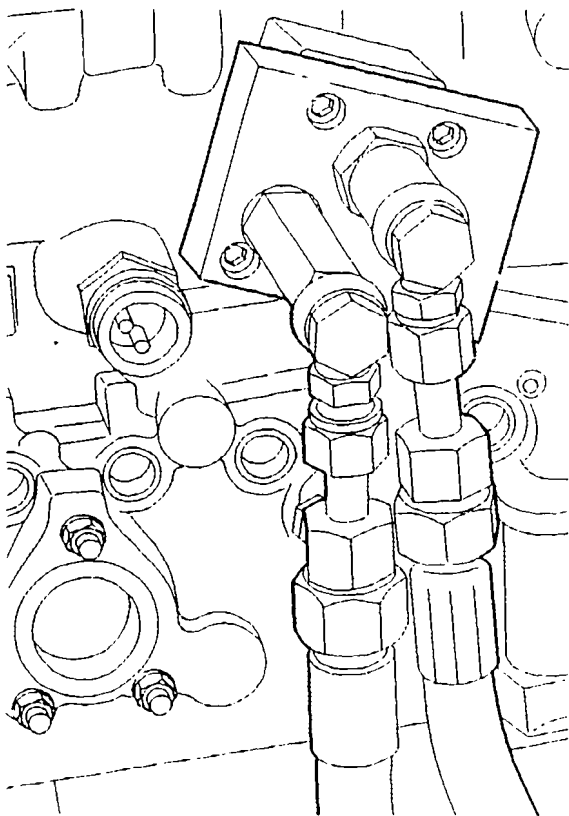
O-ring end = flange end.

For scavenging/warm-up of pump and delivery tests: calibrating-oil inlet at lower connection, overflow valve and return at upper connection (left).

The upper connection (right) is sealed for testing start of delivery.

Continue: B12/1 Fig.: B11/2

KMK05578



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Lubricating-oil first fill:

First fill of camshaft chamber with lubricating oil HD 30 with addition of 10 % Molycote oil W 15 (Molycote - trade name).

### Quantities in milliliters:

	5-,6-barrel	8-barrel
RP 39	400	500
RP 43	350	450

Seal supply-pump opening and overflow bores in drive flange on flange pumps with suitable plug.

Continue: B13/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

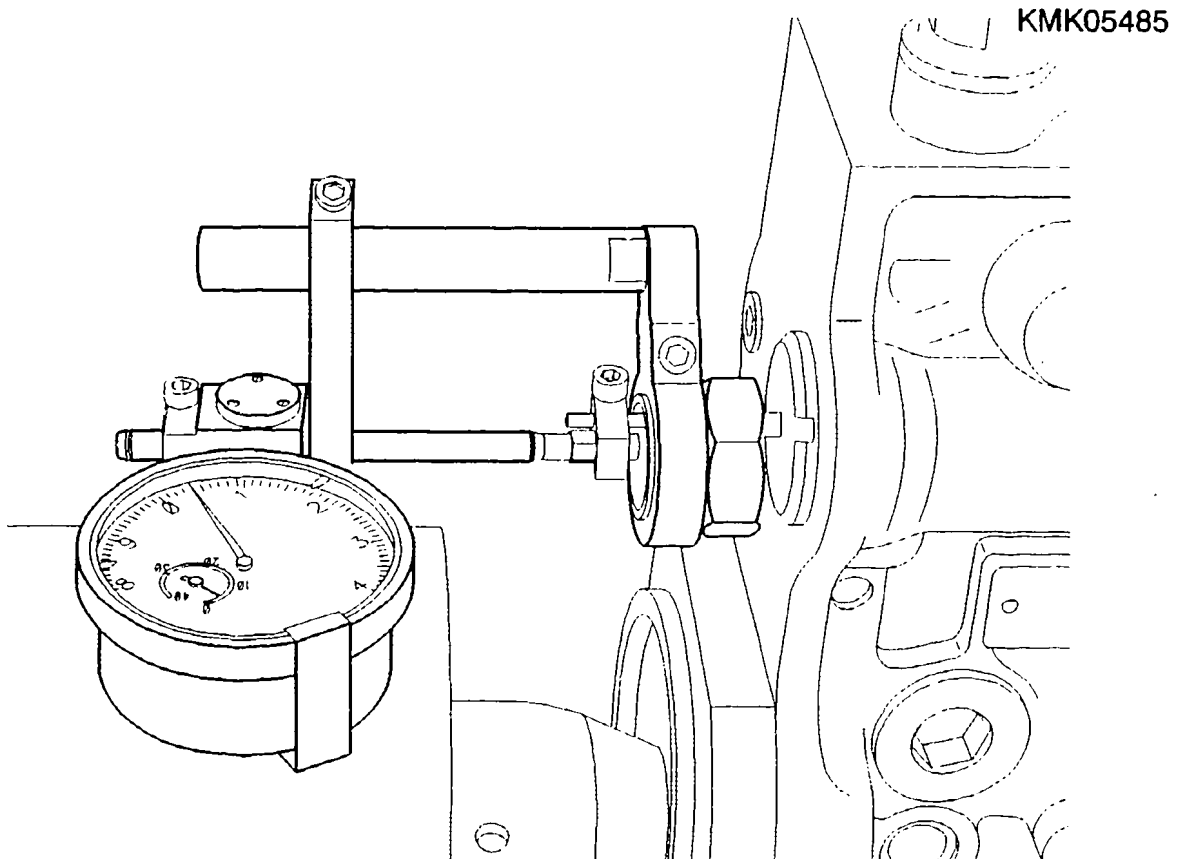
### Attaching CRT measuring device:

CRT measuring device: 1 688 130 130  
Accessory set for P-pump: 1 687 000 053  
Threaded sleeve: 1 683 315 022

Unscrew cap nut of control rod on pump drive end. Screw on threaded sleeve and attach CRT measuring device to threaded sleeve.

Screw coupling pin into control rod, screw threaded clamping piece into dial indicator and secure at coupling pin.

Continue: B14/1 Fig.: B13/2





## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Presetting CRT measuring device:

Press control rod by hand as far as start-position stop and set dial indicator to exactly 21 mm CRT.

Continue: B15/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Attaching prestroke measuring device:

Prestroke measuring device:

1 688 130 112

Driver pin for:

- RP 39 (82.5 mm): 1 682 012 015

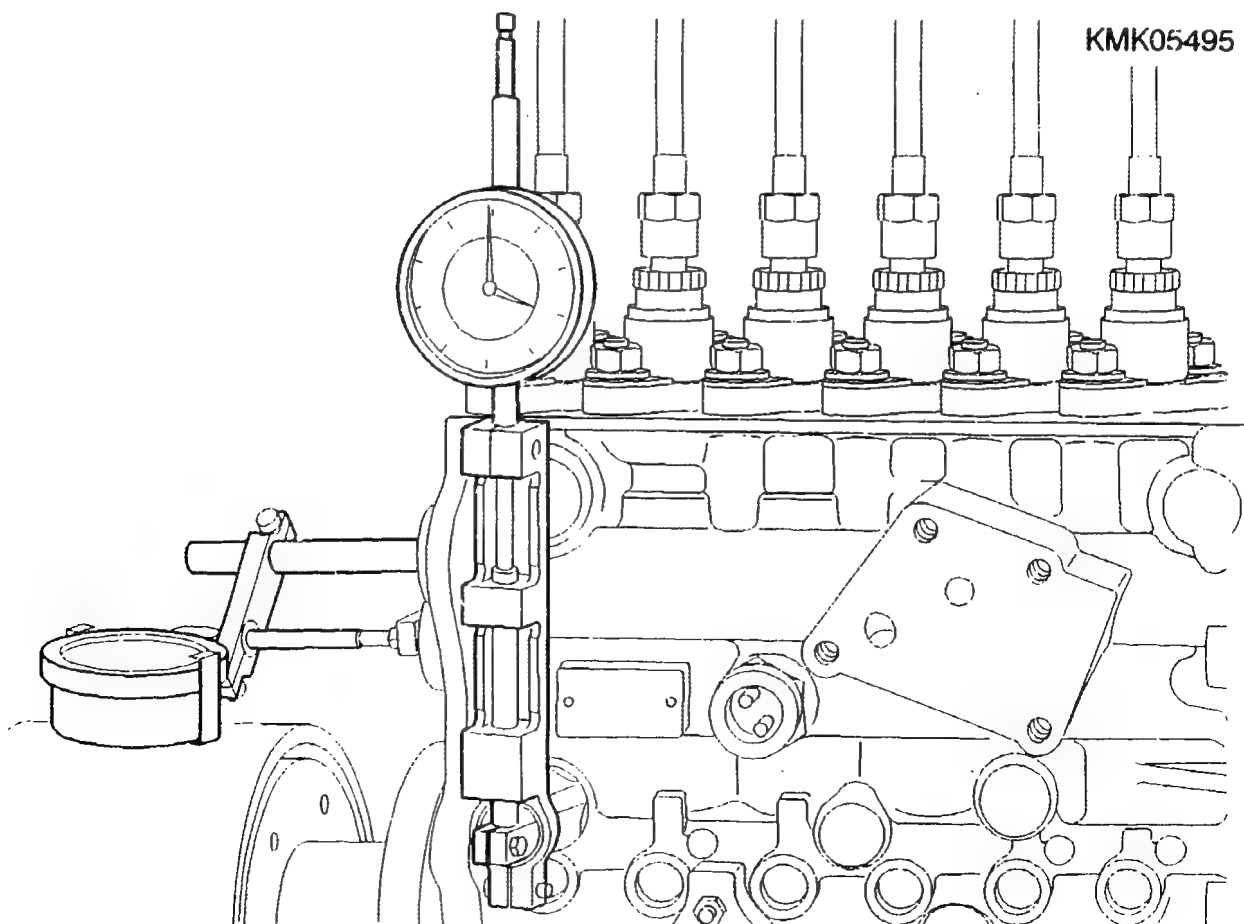
- RP 43 (79.5 mm): 1 682 012 004

Screw-in sleeve (56.4 mm): 1 683 350 032

Dial indicator 1 687 233 012

Screw out screw plug at start-of-delivery adjustment barrel and screw in threaded sleeve of measuring device. Pay attention to important usage information on next Coordinate.

Continue: B16/1 Fig.: B15/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Important note on use of prestroke measuring device:

Only slip measuring device onto threaded sleeve as far as stop in BDC position of roller tappet. Do not exceed prestroke measuring range with measuring device fitted. When measuring device is in position roller tappet must not execute full stroke as otherwise driver pin will be sheared off.

Continue: B17/1

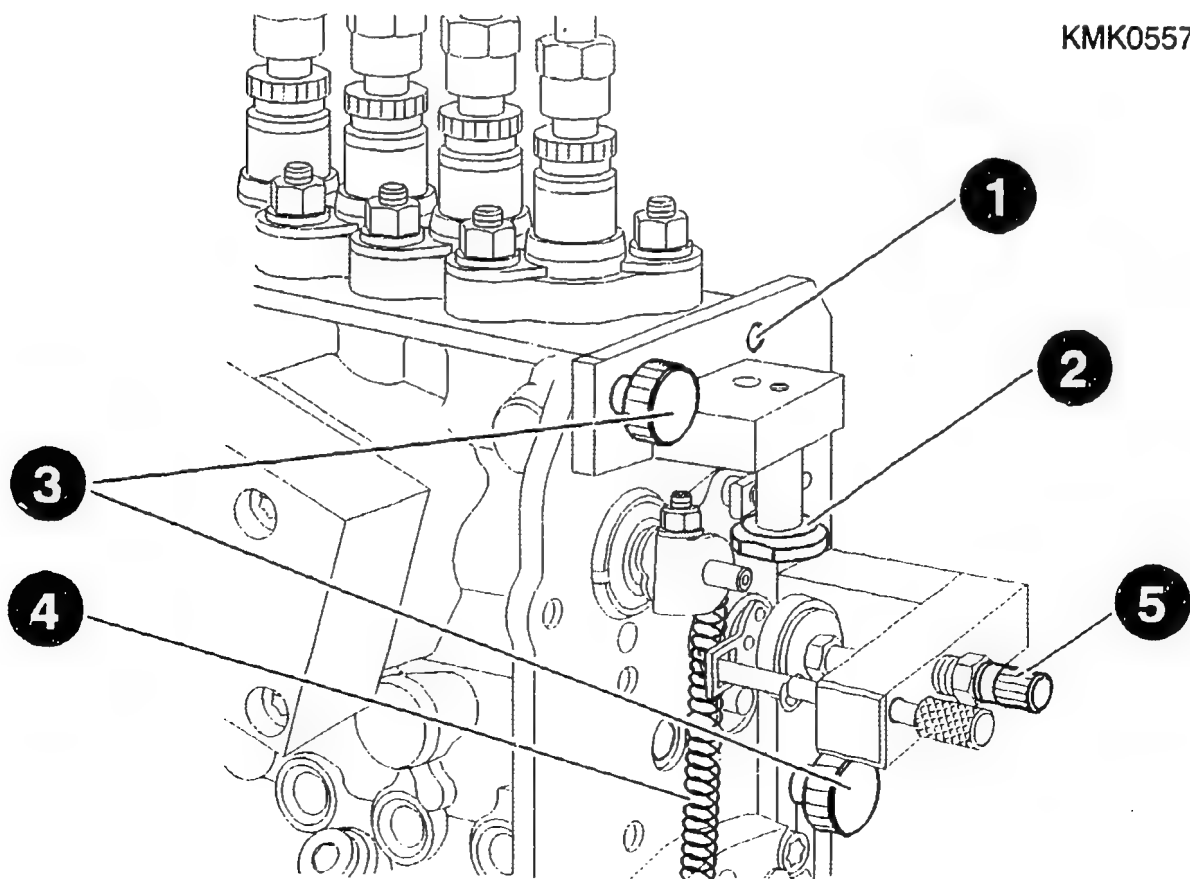
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Prestroke shaft - basic setting:

Position adjustment gauge 0 986 612 620 at pump - governor end - (positioning pin mount, 1) such that driver (propeller) of prestroke control lever makes contact with round support of device (2). Screw on gauge with knurled screws (3).

Position propeller support (e.g. with spring, 4).

Continue: B18/1 Fig.: B17/2

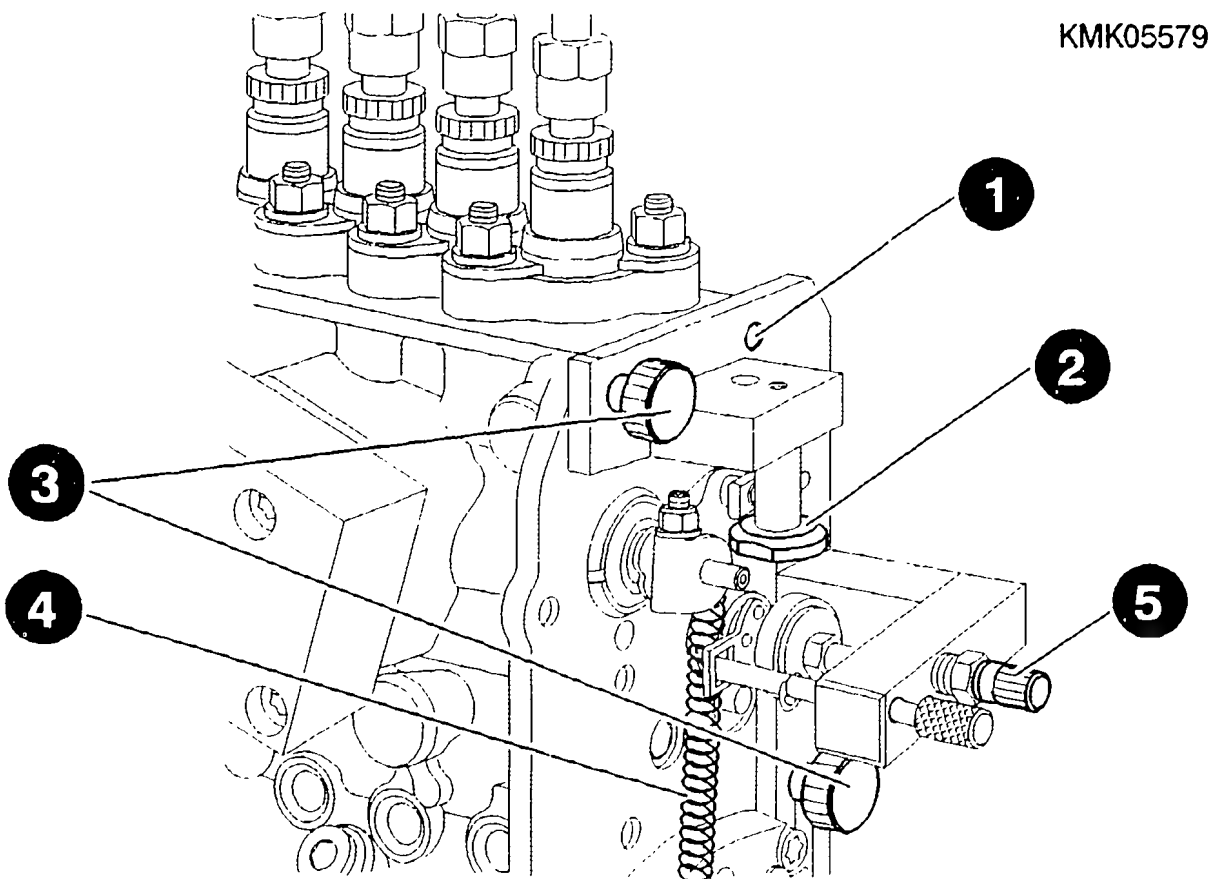


## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Prestroke shaft - basic setting:

Set control rod with adjusting screw (5) of device to CRT for start-of-delivery adjustment as per test-specification sheet (e.g. 10...11 mm).

Continue: B19/1 Fig.: B18/2



KMK05579

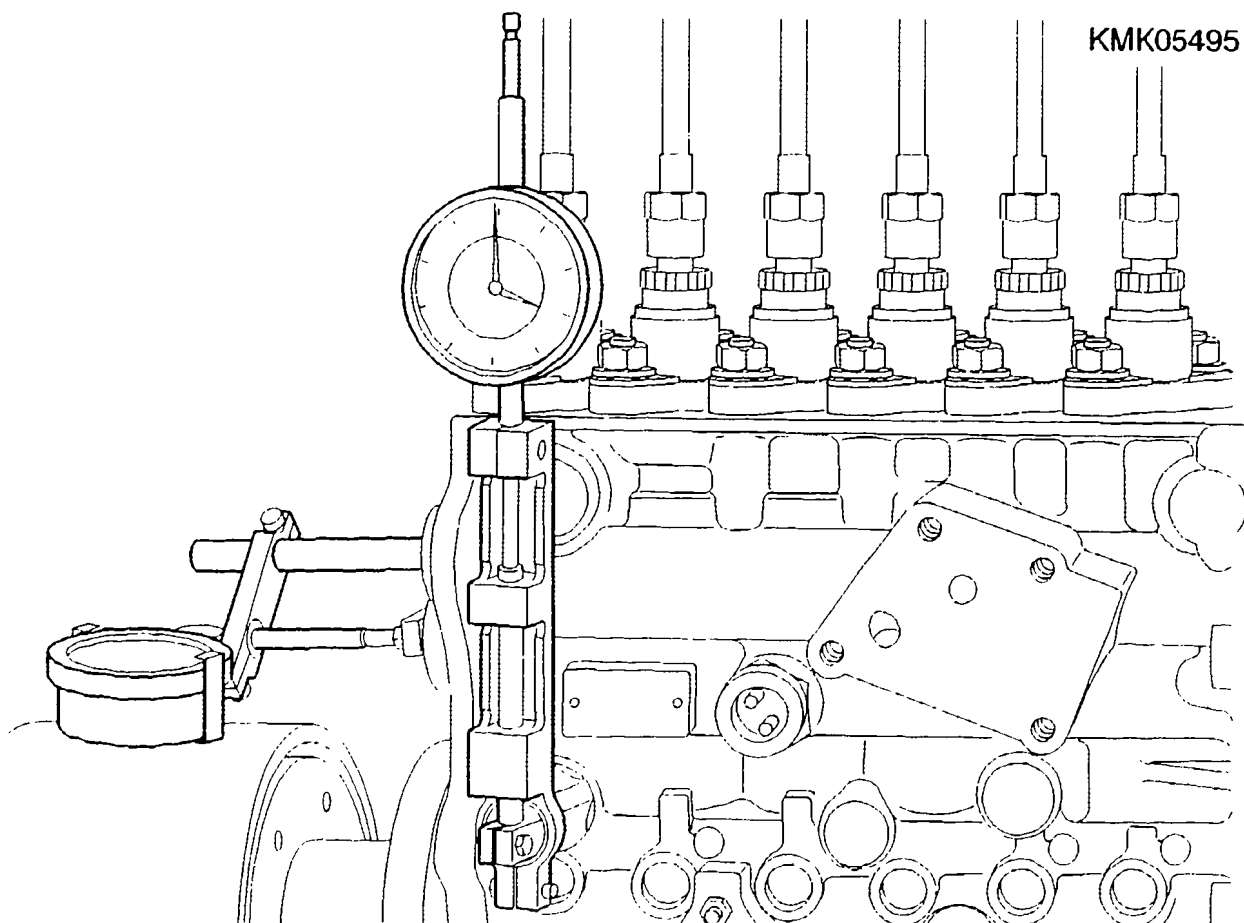
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Prestroke shaft - basic setting:

Set camshaft/roller tappet at start-of-delivery adjustment barrel to BDC.

Attach prestroke measuring device and set to 0.

Continue: B20/1 Fig.: B19/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Prestroke shaft - basic setting:

By turning camshaft in direction of rotation set prestroke to following value (same for all versions):

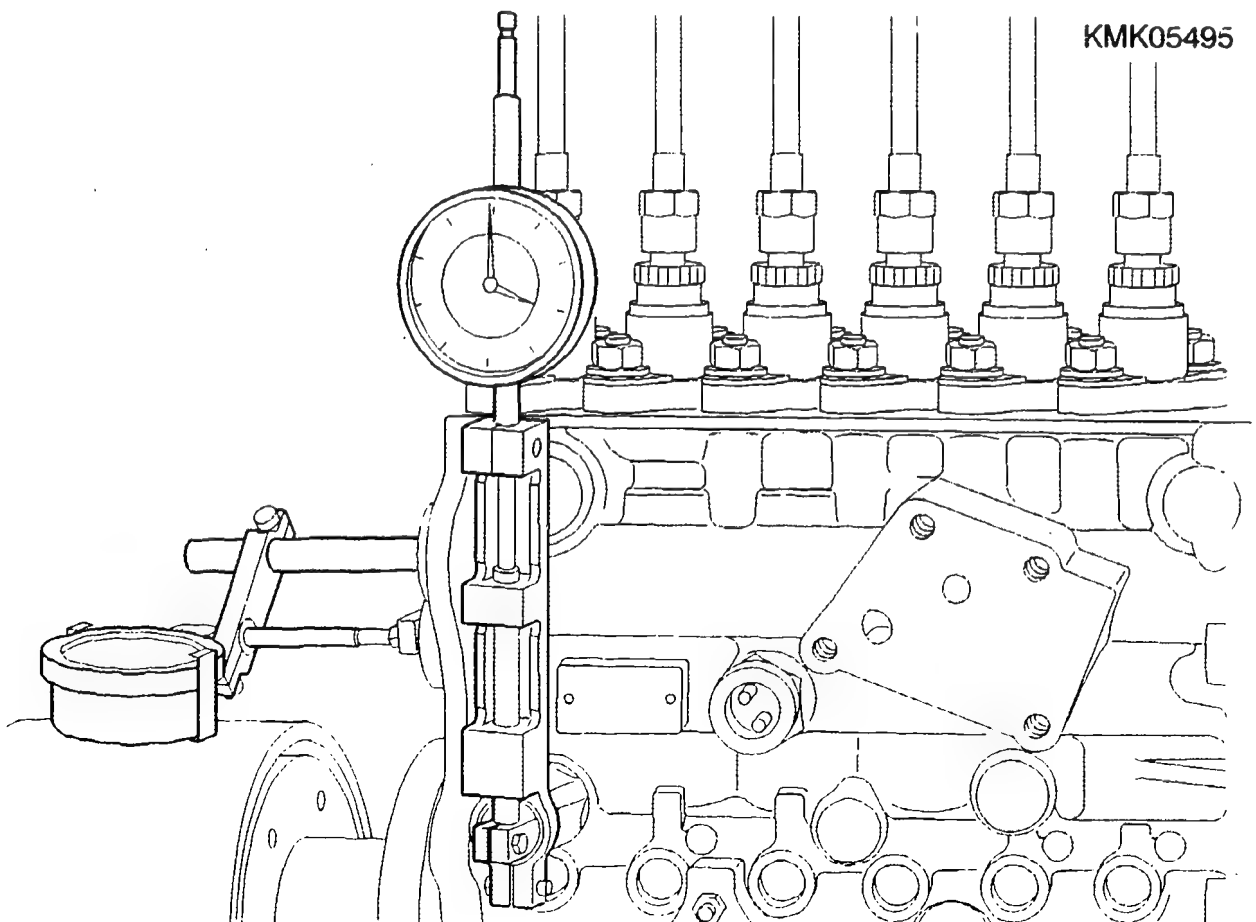
"Start of delivery with prestroke MAX"  
as per test-specification sheet -  
minus 2.35 mm.

Example:

Start of delivery with prestroke  
MAX as per test-specification  
sheet = 7.0 mm.

Setting:  $7 - 2.35 = 4.65$  mm.

Continue: B21/1 Fig.: B20/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Prestroke shaft - basic setting:

Set pointer of test-bench graduated disk with correctly adjusted prestroke to theoretically most favorable zero value (for testing angular cam spacing).

Switch on test bench and test start of delivery at adjustment barrel (droplet method, inlet pressure as per test-specification sheet).

Start of delivery must coincide with set prestroke (see graduated disk - zero value).

Maximum tolerance = +/- 0.5 Grad.

Continue: B22/1



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Prestroke shaft - basic setting:

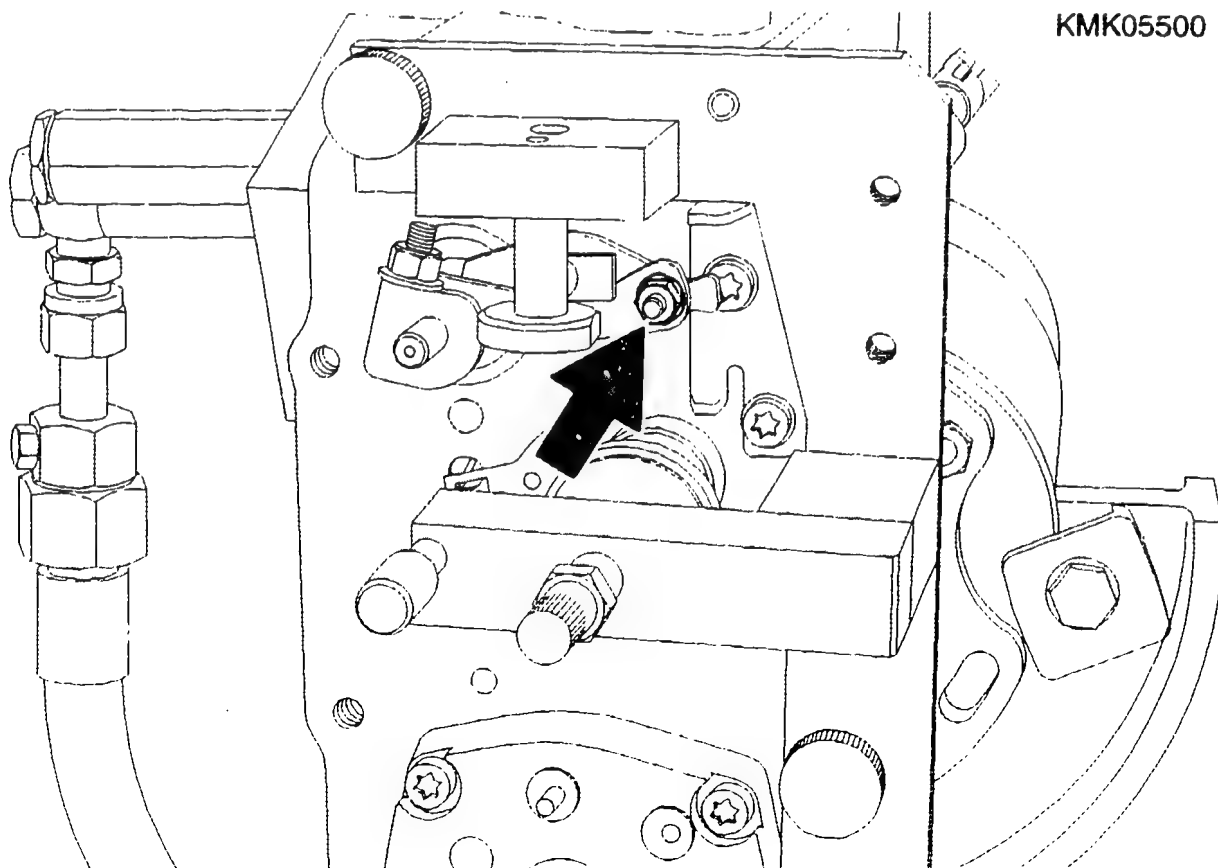
If angle deviation is excessive, perform correction in slot area of two-piece prestroke control lever.

To do so, loosen self-locking nut (arrow). Adjust outer control lever - and thus prestroke shaft - in area of slot such that start of delivery and prestroke coincide.

Then tighten self-locking nut to 6...7 Nm.

Remove prestroke measuring device as otherwise further turning would destroy it.

Continue: B23/1 Fig.: B22/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Checking angular cam spacing:

Check angular cam spacing (start of delivery of each barrel, cam sequence and angular spacing in degrees; see test-specification sheet).

Maximum tolerance = +/- 0.5 Grad.

Note down angle deviations for each barrel.

OK?

Yes: C06/1 No: B24/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

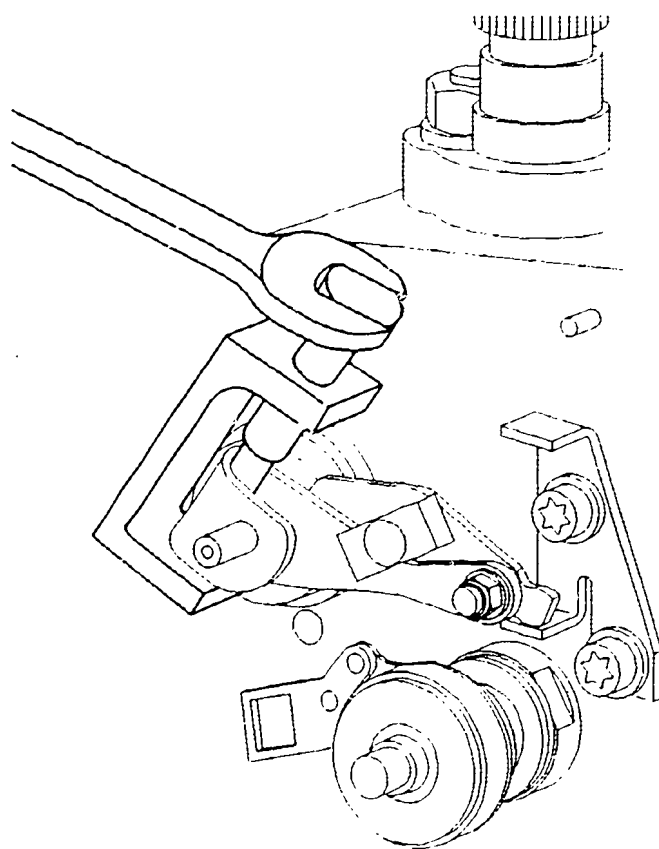
Adjusting angular cam spacing:

Adjust by changing shims beneath drivers (riders) of prestroke shaft.

To do so, remove prestroke shaft as follows:

- \* Remove adjustment gauge.
- \* Unscrew self-locking nut of wedge screw of prestroke control lever. Remove washer.
- \* Loosen wedge screw with disassembly tool 0 986 612 640 (see fig.).
- \* Pull control lever off prestroke shaft and remove washer.

Continue: B25/1 Fig.: B24/2



KMK05590

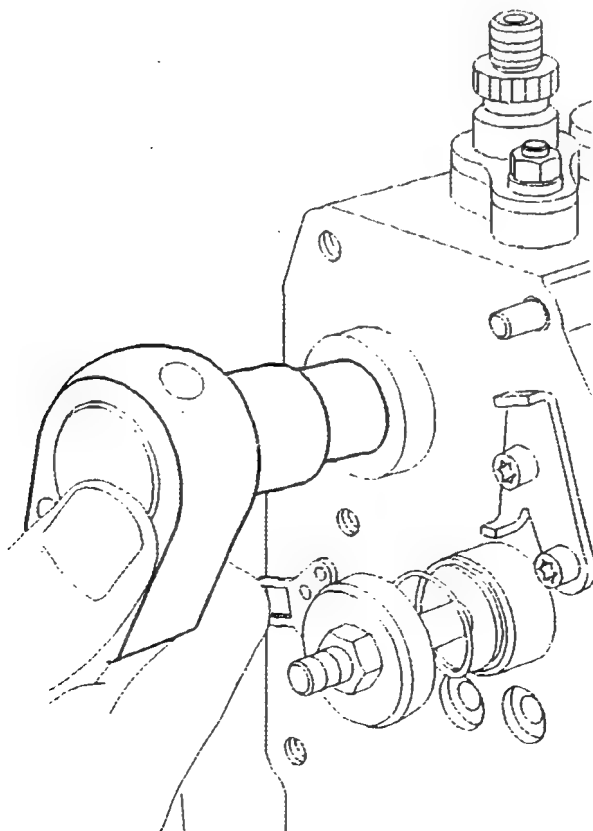
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Adjusting angular cam spacing:

Removing prestroke shaft:

- \* Screw out threaded ring of prestroke shaft bearing with assembly wrench 0 986 612 643 (thread is micro-encapsulated; heat with hot-air blower if necessary).
- \* Pull prestroke shaft complete with bearing out of pump housing.  
Attention: Calibrating oil emerges. Before removing bearing from shaft, insert assembly sleeve 0 986 612 639 into bearing as far as it will go (to protect internal seal ring).

Continue: B26/1 Fig.: B25/2



KMK05591

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

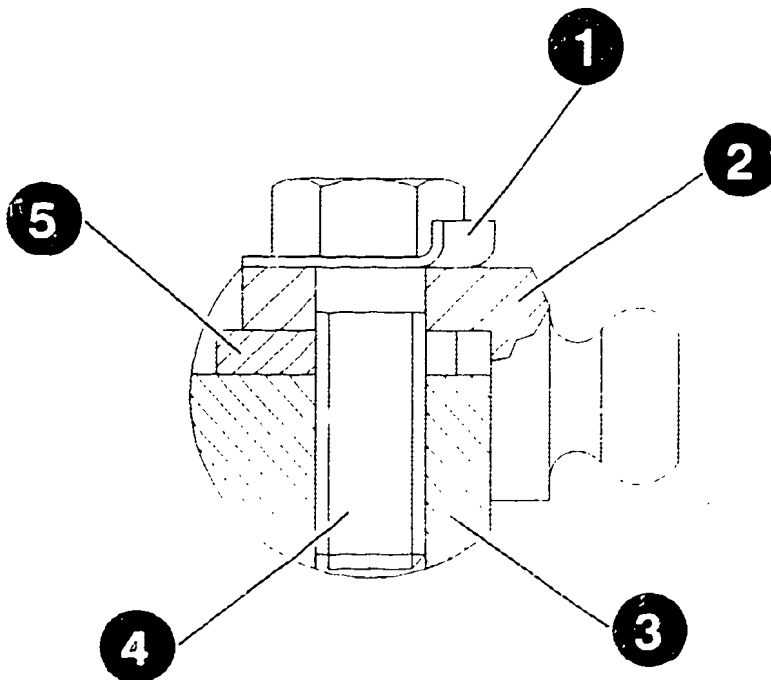
Adjusting angular cam spacing:

- 1 = Lock washer
- 2 = Driver (rider)
- 3 = Prestroke shaft
- 4 = Hexagon bolt
- 5 = Shim

Bend open lock washer at drivers to be corrected and screw out screw.  
Replace shim between driver and pre-stroke shaft with one of appropriate thickness.  
Continued on next Coordinate.

Continue: B27/1 Fig.: B26/2

KMK05580



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Adjusting angular cam spacing:

Alteration in shim thickness:

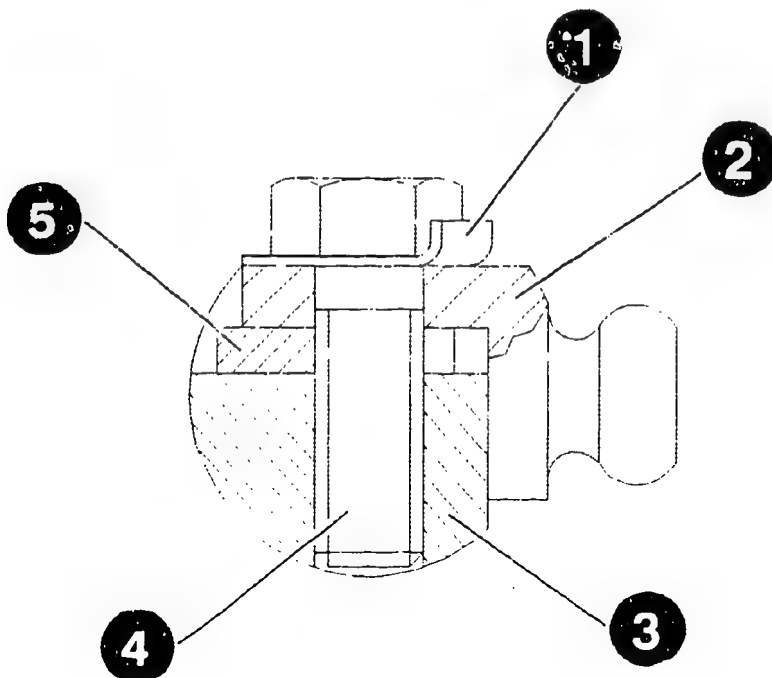
1 change in angle corresponds to 0.4 mm shim thickness.

Example: With start of delivery 1 too soon, shim 0.4 mm thicker and vice versa.

Tighten hexagon bolt to 5.5...6 Nm.  
Bend round lock washers and ensure correct contact with hexagon head (bending direction in direction "tighten bolt").

Continue: B28/1 Fig.: B27/2

KMK05580



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

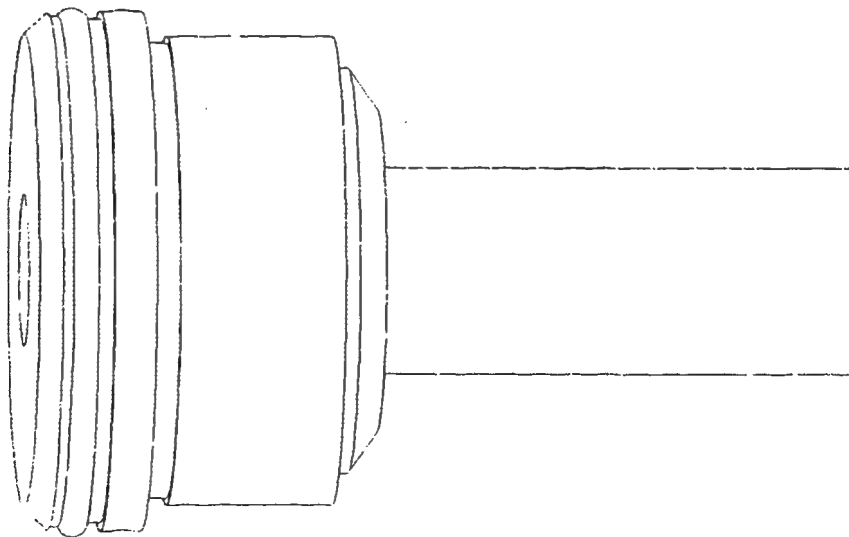
Adjusting angular cam spacing:

Re-installing prestroke shaft:

- \* If necessary, clean threaded ring of prestroke shaft bearing and thread in pump housing (already performed if pump has previously been repaired).
- \* Apply tallow to outer O-ring of prestroke shaft bearing.
- \* Slightly lubricate assembly sleeve 0 986 612 639 to protect internal seal ring and insert into bearing as far as stop.

Continue: C01/1 Fig.: B28/2

KMK05302



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

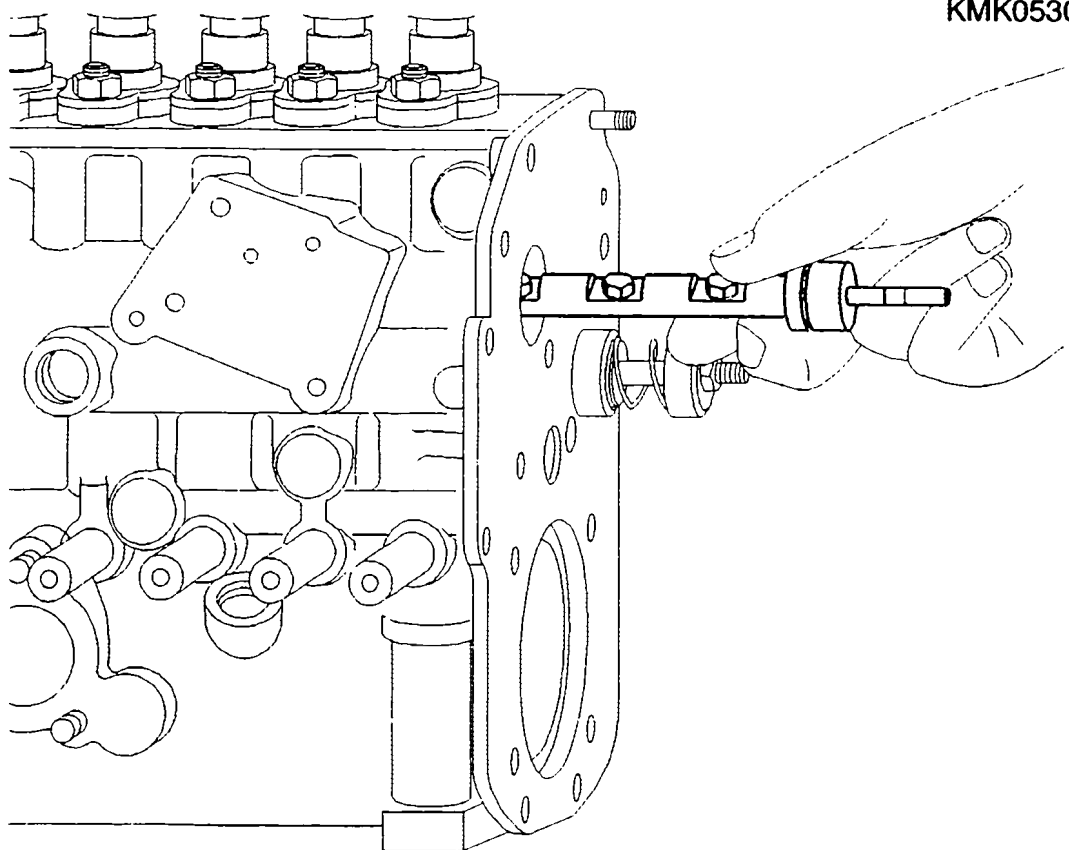
Adjusting angular cam spacing:

Re-installing prestroke shaft:

Attach prestroke shaft bearing with assembly sleeve to prestroke shaft and insert complete unit into pump. Proceed carefully; do not exert force. Driver ball heads must engage in driver groove of control levers; shaft must be inserted into drive-end bearing.

Press bearing into mount in pump housing as far as it will go.

Continue: C02/1 Fig.: C01/2





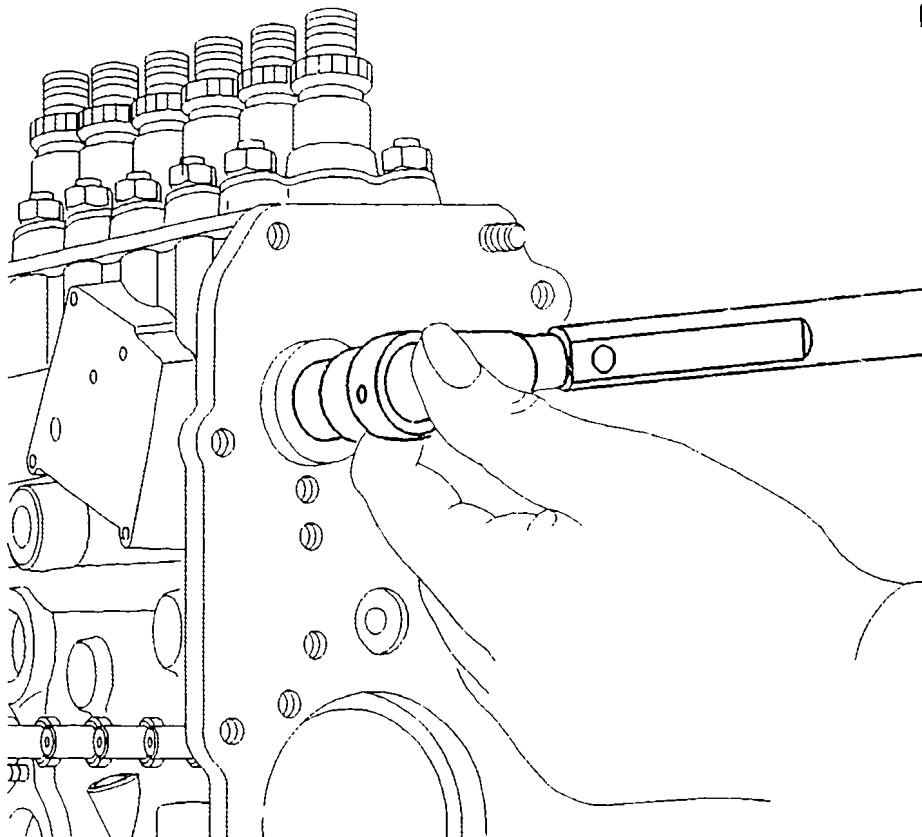
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Adjusting angular cam spacing:

Re-installing prestroke shaft:  
Apply Loctite to threaded ring for  
prestroke shaft bearing, screw in and  
tighten with assembly wrench  
0 986 612 643 to 30...40 Nm.

Continue: C03/1 Fig.: C02/2

KMK05304



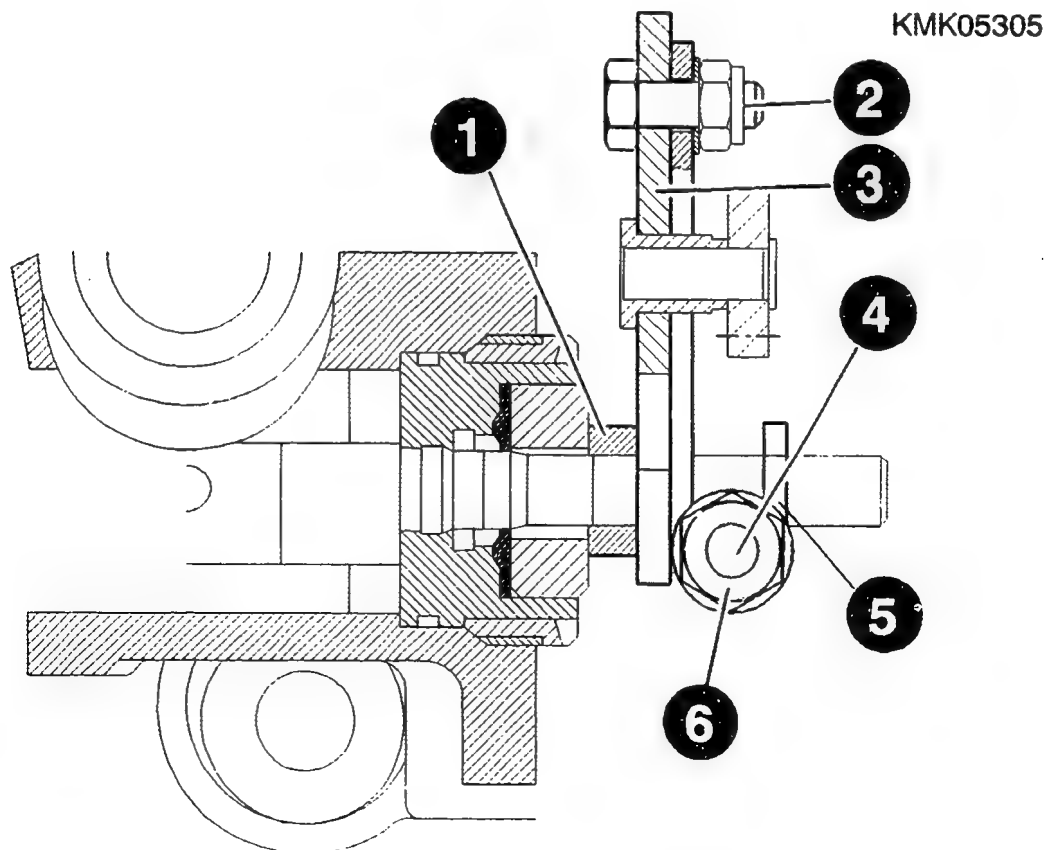
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Adjusting angular cam spacing:

### Installing control lever - prestroke shaft:

Fit washer (1). Loosen correction screw (2) at two-piece control lever and slip loose lever (3) first onto shaft. If stiff, loose lever may have to be straddled somewhat. Turn lever such that wedge screw (4) can be inserted from underneath in clamping bracket (5). Place washer and new self-locking nut (6) in position and fasten loosely.

Continue: C04/1 Fig.: C03/2



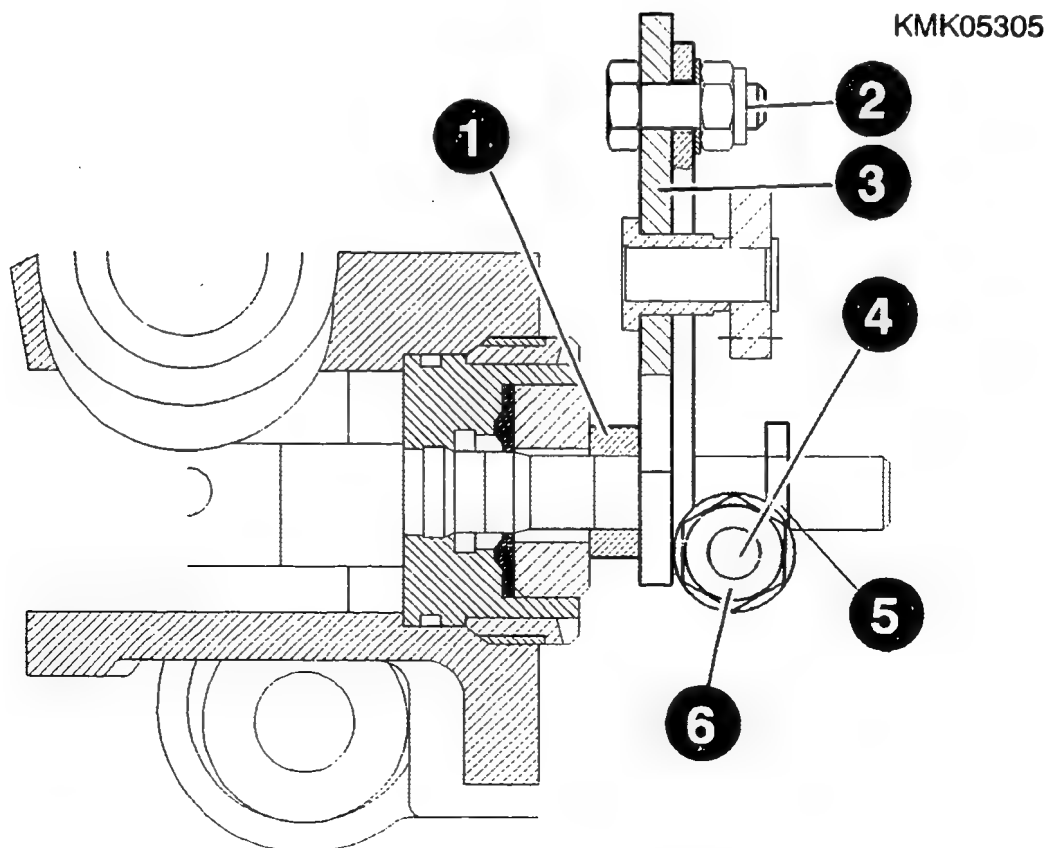
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Adjusting angular cam spacing:  
Adjusting prestroke-shaft  
axial clearance:

Axial-clearance set value:  
0.10...0.15 mm.

Pull prestroke shaft outwards as far as it will go and simultaneously push control lever against washer so that prescribed clearance is maintained. Check with feeler gauge between loose lever (3) and washer (1). 0.10 mm gauge must be easy to insert, 0.15 mm gauge difficult. Tighten nut (6) to torque of 6...7 Nm.

Continue: C05/1 Fig.: C04/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Adjusting angular cam spacing:

Test prestroke shaft with control lever by way of drop test for freedom of movement. Lever must drop from upper to lower position by virtue of its own weight.

Repeat prestroke adjustment and testing of start of delivery/angular cam spacing.

As of Coordinate:

B17/1

Note: If measurement and adjustment have been performed properly, it will not be necessary to remove the prestroke shaft again.

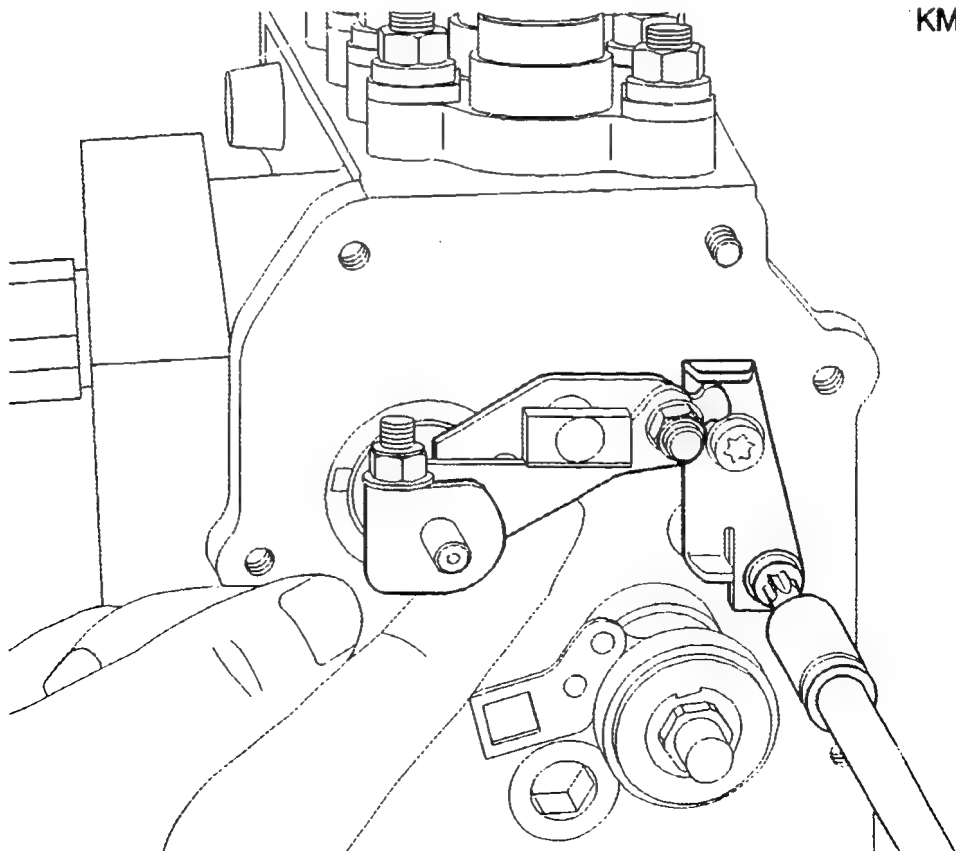
Continue: C06/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing and adjusting control-lever stop:

- \* Set camshaft/roller tappet at adjustment barrel to BDC.
- \* Fit prestroke measuring device and set dial indicator to 0.
- \* Fit control-lever stop and slightly tighten screws.
- \* Set prestroke by turning camshaft to value "Start of delivery with prestroke MAX" as per test specification sheet.

Continue: C07/1 Fig.: C06/2



KMK05501

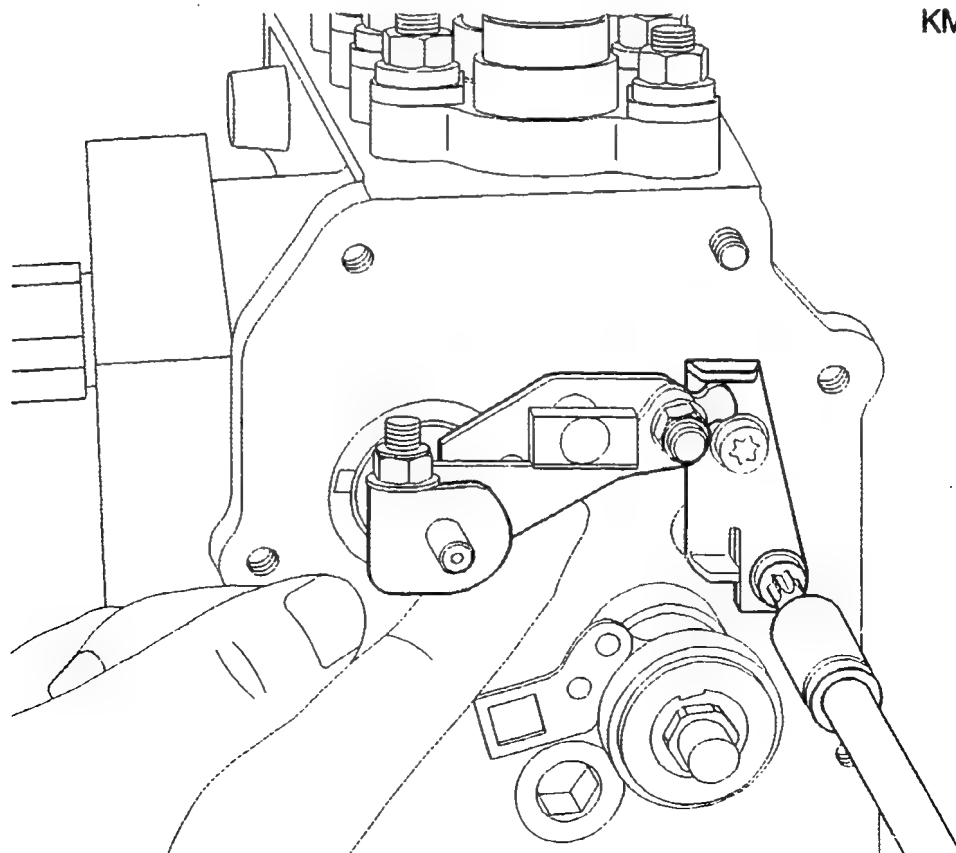
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing and adjusting control-lever stop:

Adjusting upper stop (MAX stop):

- \* With prestroke correctly adjusted, turn prestroke shaft at control lever such that start of delivery is set.
- \* In this setting, cause upper stop to make contact with control lever and tighten stop fastening screws to 5...7 Nm.

Continue: C08/1 Fig.: C07/2



KMK05501

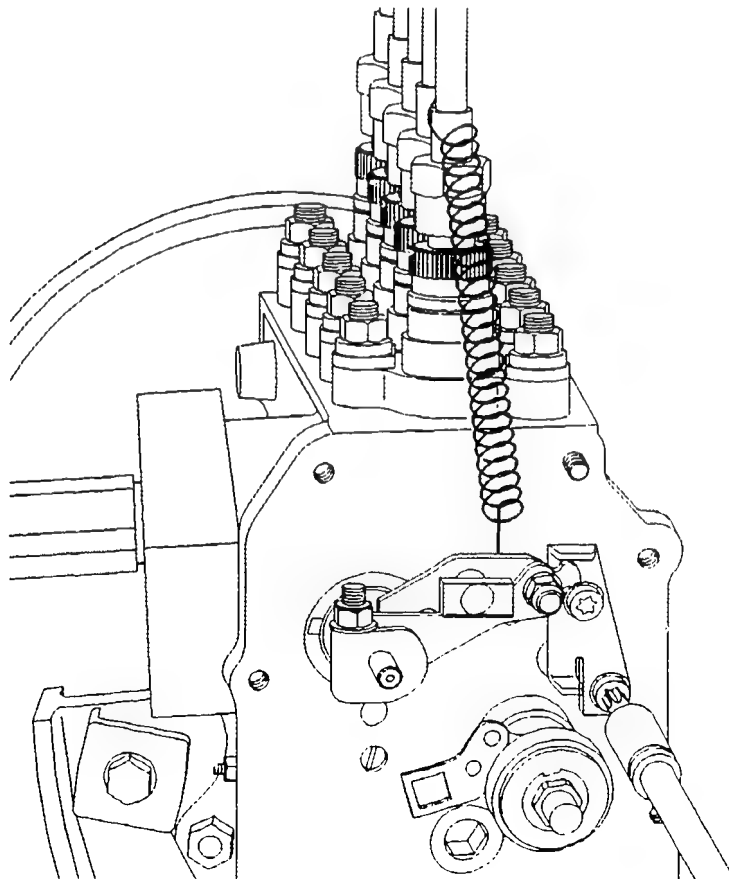
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing and adjusting control-lever stop:

Perform cross-check "Prestroke at start of delivery":

- \* Position control lever with spring at upper stop.
- \* Turn camshaft as far as start of delivery and measure resultant prestroke.
- \* Start of delivery and prestroke must coincide. Permissible prestroke tolerance:  $\pm 0.05$  mm.

Continue: C09/1 Fig.: C08/2



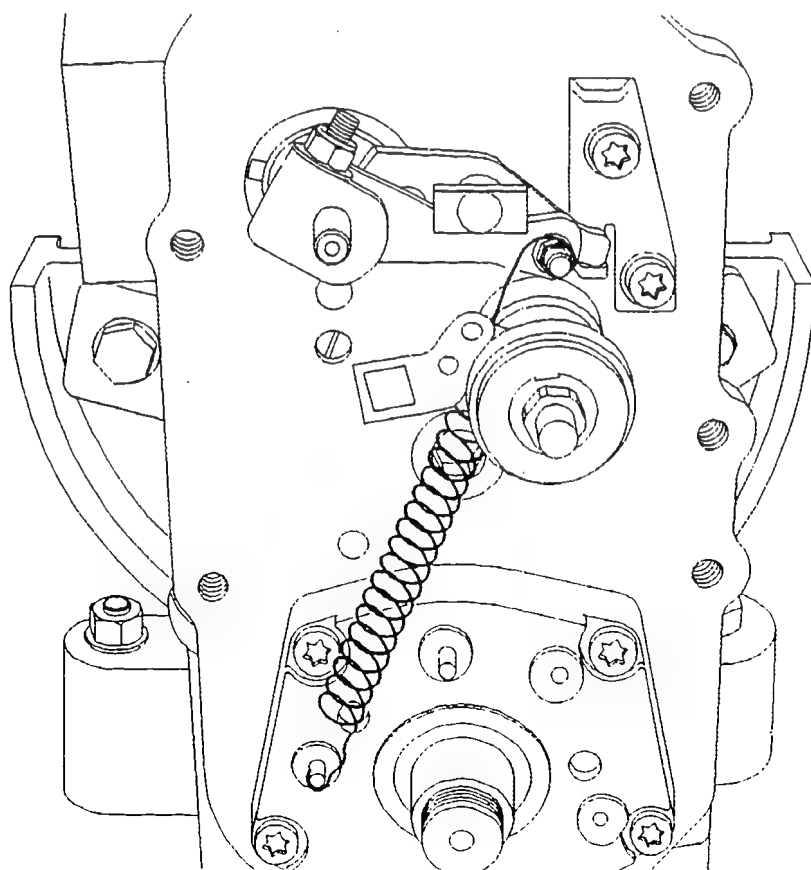
KMK05483

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Testing lower control-lever stop  
(MIN stop):

- \* Position control lever with spring at lower stop.
- \* Determine start of delivery by turning camshaft and measure resultant prestroke.
- \* Set value: "Start of delivery with prestroke MAX" as per test specification sheet minus  $6.2 \pm 0.15$  mm. (Value 6.2 mm always the same).  
Example: "Start of delivery as per test-specification sheet 7.0 mm.  
Prestroke set value:  
 $7.0 - 6.2 = 0.8 (\pm 0.15)$  mm.
- \* If result outside tolerance:  
Incorrect or bent stop.

Continue: C10/1 Fig.: C09/2



KMK05487



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing oil pump and disk cam  
(Injection pumps with oil pump only,  
see replacement parts list):

Note: It is assumed that oil pump  
and disk cam have been visually  
inspected within the scope of pump  
repairs and that the correct parts  
are installed. Refer to repair  
instructions for detailed information.

Continue: C10/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing oil pump and disk cam:

Use cleaner to clean taper of camshaft,  
tapered bore of disk cam and fastening  
nut. All parts must be completely free  
of grease and dry.

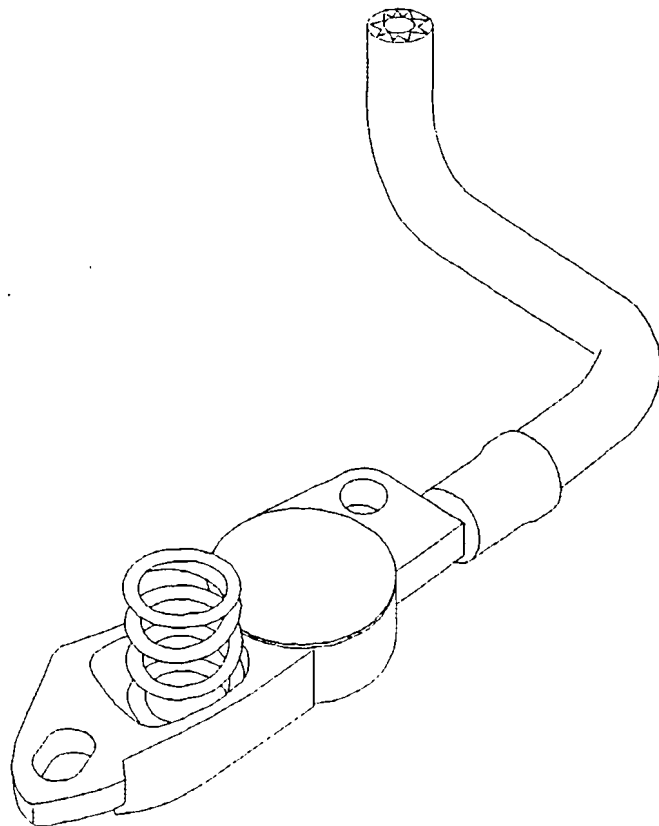
Continue: C11/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Installing oil pump and disk cam:

Insert oil-pump spring with small quantity of hot bearing grease in mount on back of pump.

Continue: C12/1 Fig.: C11/2



KMK01039

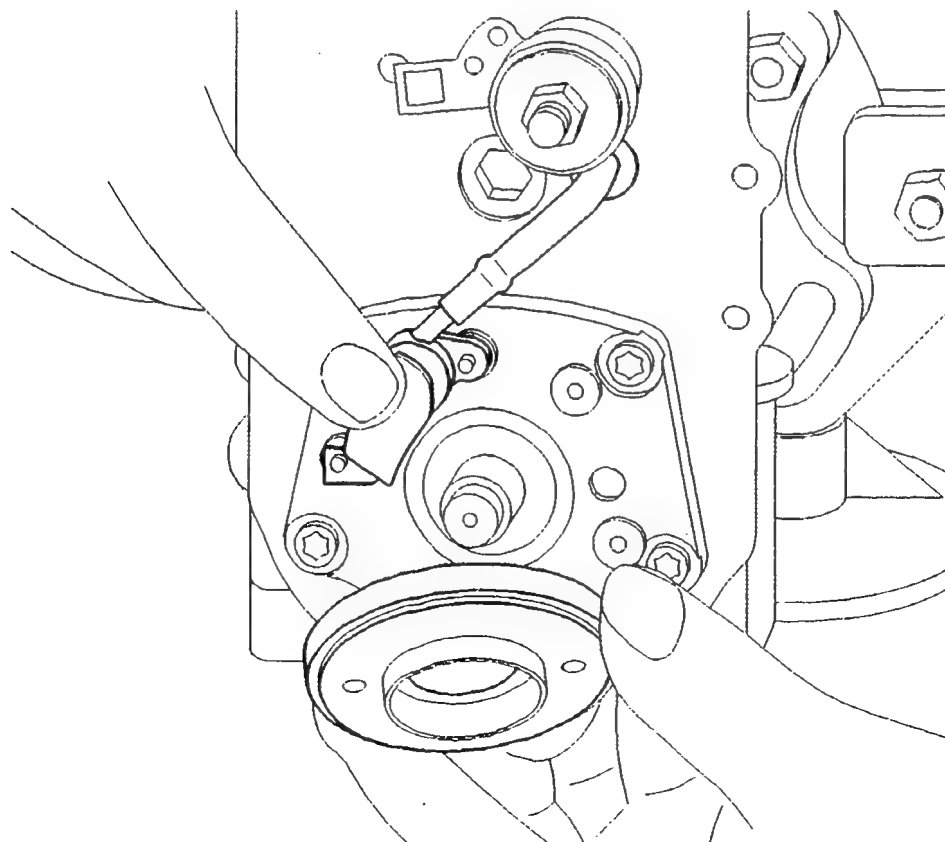
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Installing oil pump and disk cam:

Place oil pump on the two guide pins in the end shield and hold. Place disk cam on taper of camshaft and hold. Screw on nut and tighten slightly. (It should still be possible to turn the disk cam). Attach oil hose to hose connection.

Check whether oil pump is pressed against bearing surface of disk cam by spring force and whether it is easy to move.

Continue: C13/1 Fig.: C12/2



KMK05329

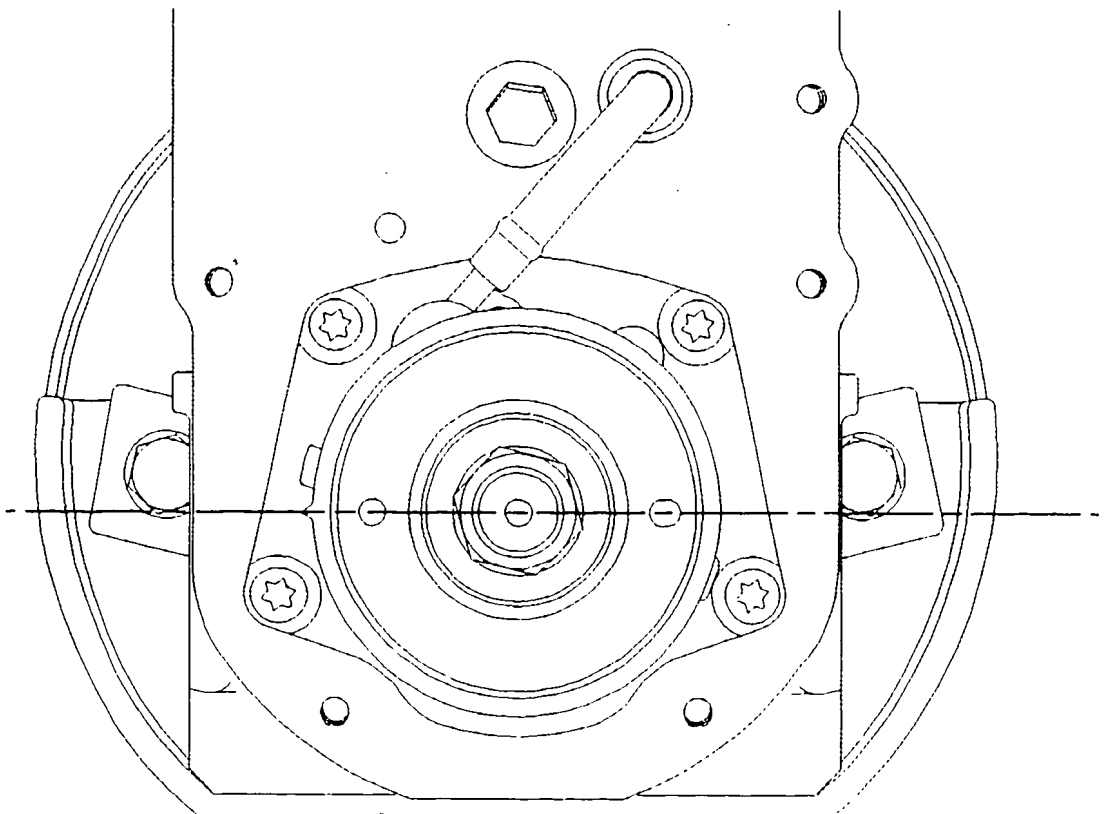
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Adjusting disk cam (start-of-delivery cam):

- \* Position control lever of prestroke shaft at lower stop.
- \* Adjust camshaft to customer-specific setting for disk cam (prestoke ...mm at start-of-delivery adjustment barrel).
- \* Turn disk cam so that adjustment cam is exactly horizontal with center of camshaft in direction of supply-pump end. Hold disk cam in this position and tighten fastening nut to 90...100 Nm.

Continue: C14/1 Fig.: C13/2

KMK05480



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Calibration of spindle in injected-quantity adjusting-magnet armature - dimension "X":

Dimension "X" = clearance between spindle and control rod with positioner fitted.

Set value: 0.1...0.3 mm.

Measure and calculate dimension "X" as follows:

Continue: C15/1

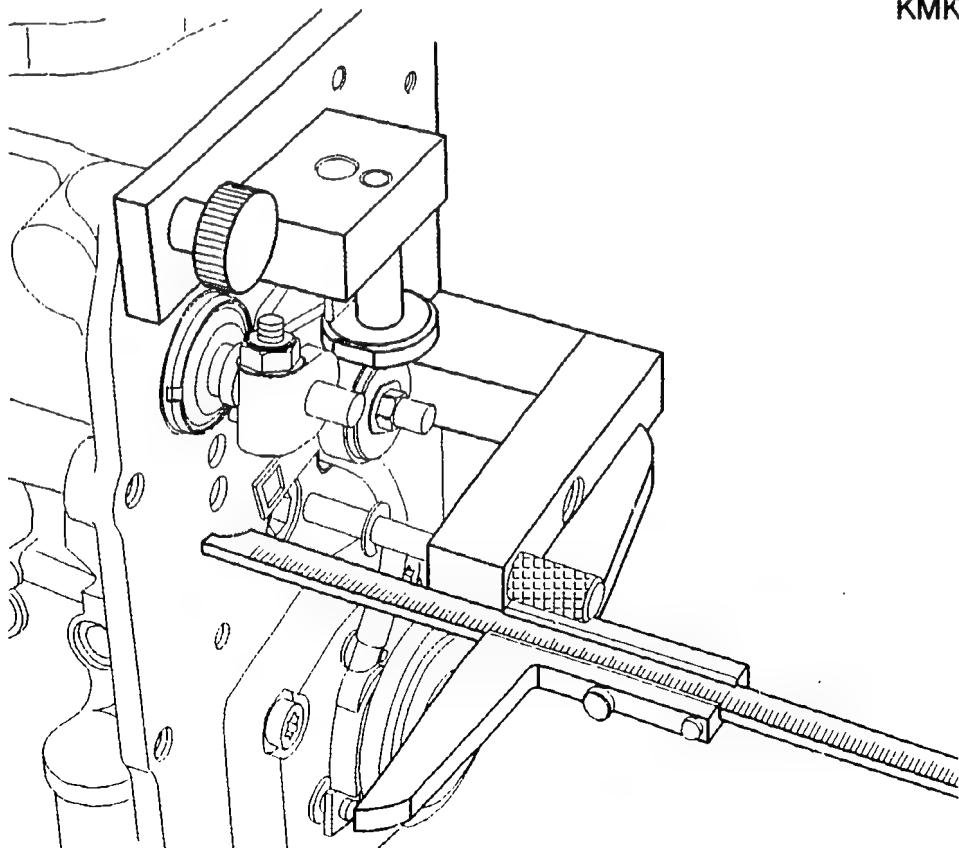
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Calibrating dimension "X":

1. Dimension "A" (projection:  
control rod - pump end face):
  - \* Press control rod by hand onto start-position stop and block at CRT measuring device.
  - \* Attach adjustment device 0 986 612 620 (pay attention to driver mount). Screw out thrust screw of device for control rod.
  - \* Use depth gauge to precisely measure distance between device bracket and pump end face - gives dimension "a 1".

Continue: C16/1 Fig.: C15/2

KMK05494



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Calibrating dimension "X":

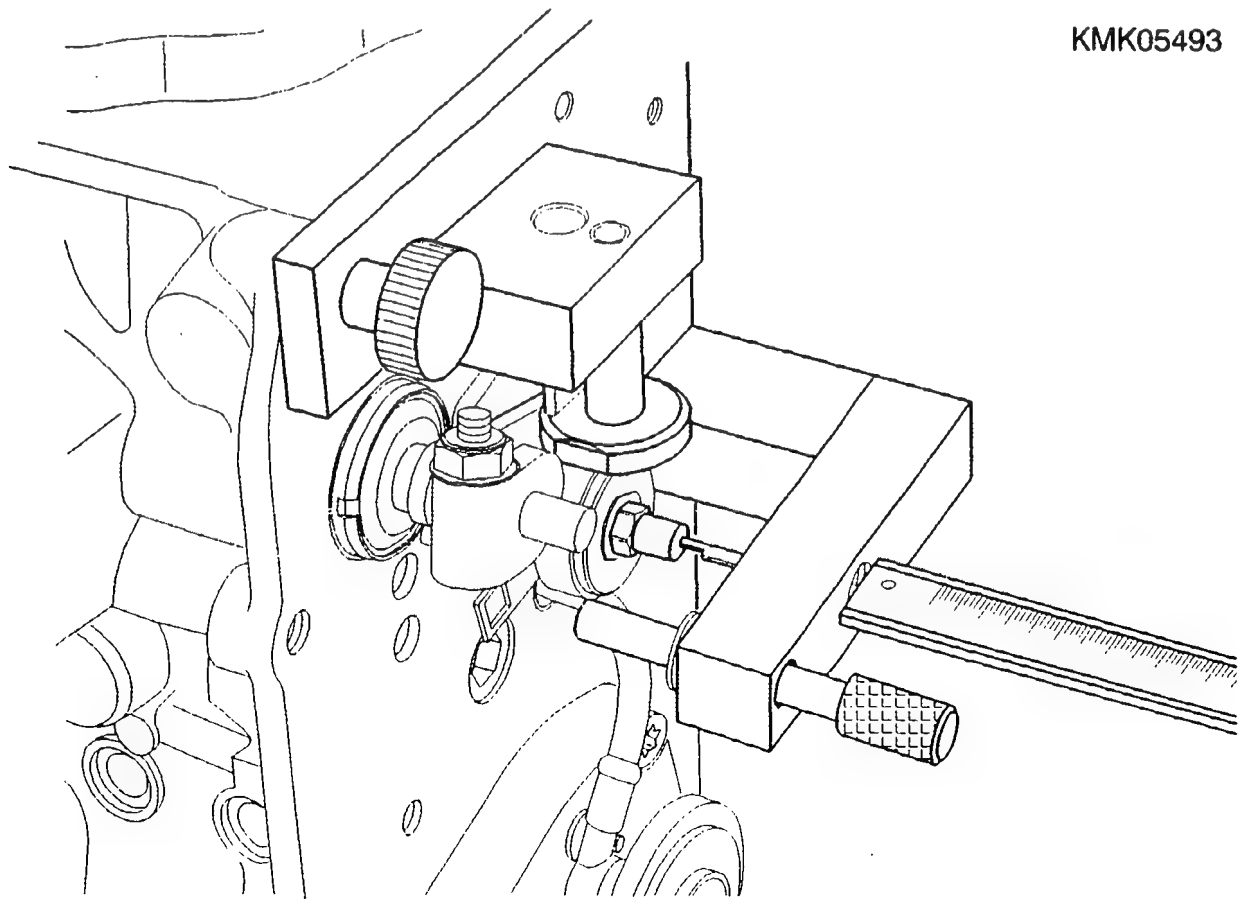
\* Use depth gauge to precisely measure distance between device bracket and cap nut of control rod through threaded hole for thrust screw - gives dimension "a 2".

\* Calculating dimension "A":

$a_1 - a_2 = \text{dimension "A"}$ .

Note down dimension "A".

Continue: C17/1 Fig.: C16/2



KMK05493

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

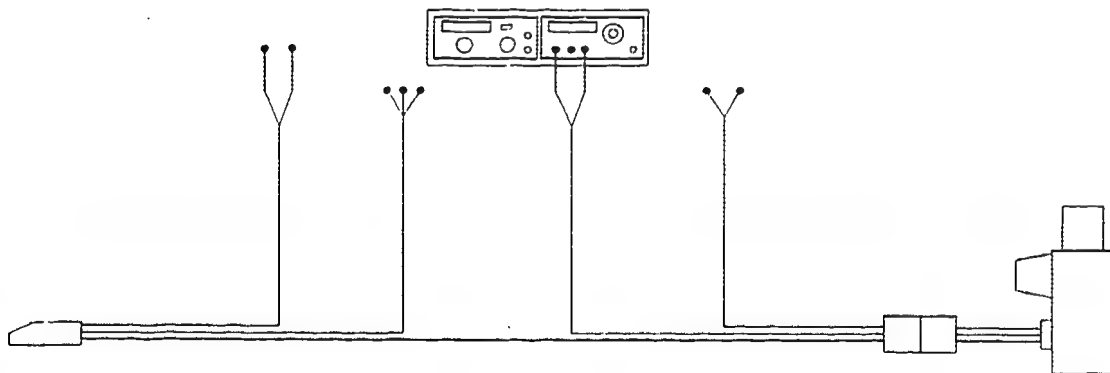
Calibrating dimension "X":

2. Dimension "B" (position of armature in positioner in start position):

- \* Connect version-specific adapter lead 0 986 610 ... and universal test lead 0 986 610 102 to positioner (fig.).
- \* Connect lead to positioner red (+) - black (-) of universal test lead to regulator 12 V/ 15 A, but do not switch on.

Continue: C18/1 Fig.: C17/2

KMK05581





## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

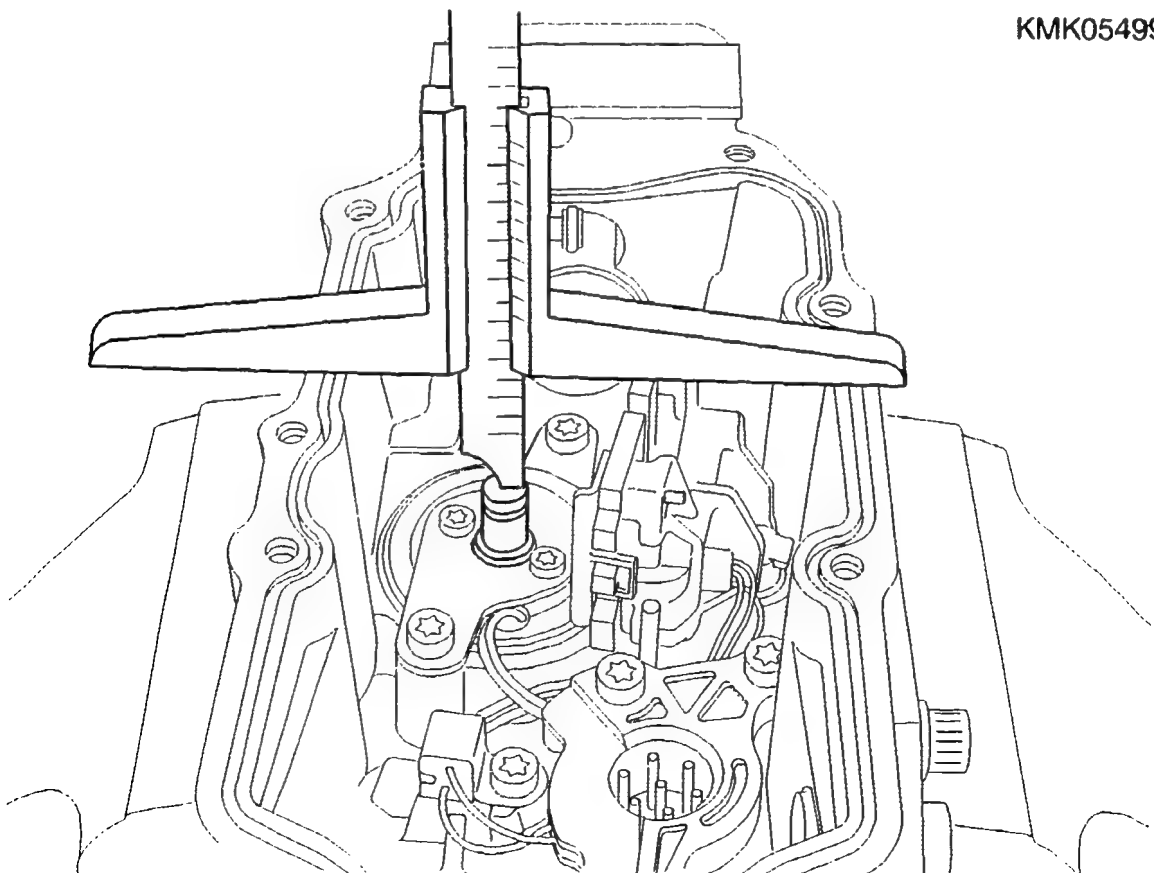
### Calibrating dimension "X":

- \* Place positioner on suitable surface with opening facing upwards.
- \* Switch on regulator and set current such that armature extends as far as stop.
- \* Use depth gauge to measure distance between positioner attachment surface (without seal) and spindle of armature.

Attention: Duration of current application max. 1 minute on account of warm-up of solenoid.

- \* Measurement result = dimension "B".

Continue: C19/1 Fig.: C18/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Calibrating dimension "X":

- \* Calculate dimension "X"
- \* Dimension B minus A = X.

Adjustment:

X too big: Fit appropriately larger spindle in armature and vice versa. Refer to next Coordinate for procedure involved.

Example: Dimension X measured = 0.6 mm:  
Fit 0.4 mm longer spindle  
(gives dimension X = 0.2 mm).

Continue: C19/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Adjusting dimension "X":

Use pliers to pull off armature spindle (held by snap ring) and press spindle of appropriate dimension group (dimension groups with 0.2 mm gradation as per replacement parts list) together with snap ring into armature as far as they will go.

Adjustment with new magnet (supplied without spindle):

Select new spindle 0.1...0.3 mm smaller than calculated dimension "X" and press with snap ring into armature as far as it will go.

Continue: C20/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

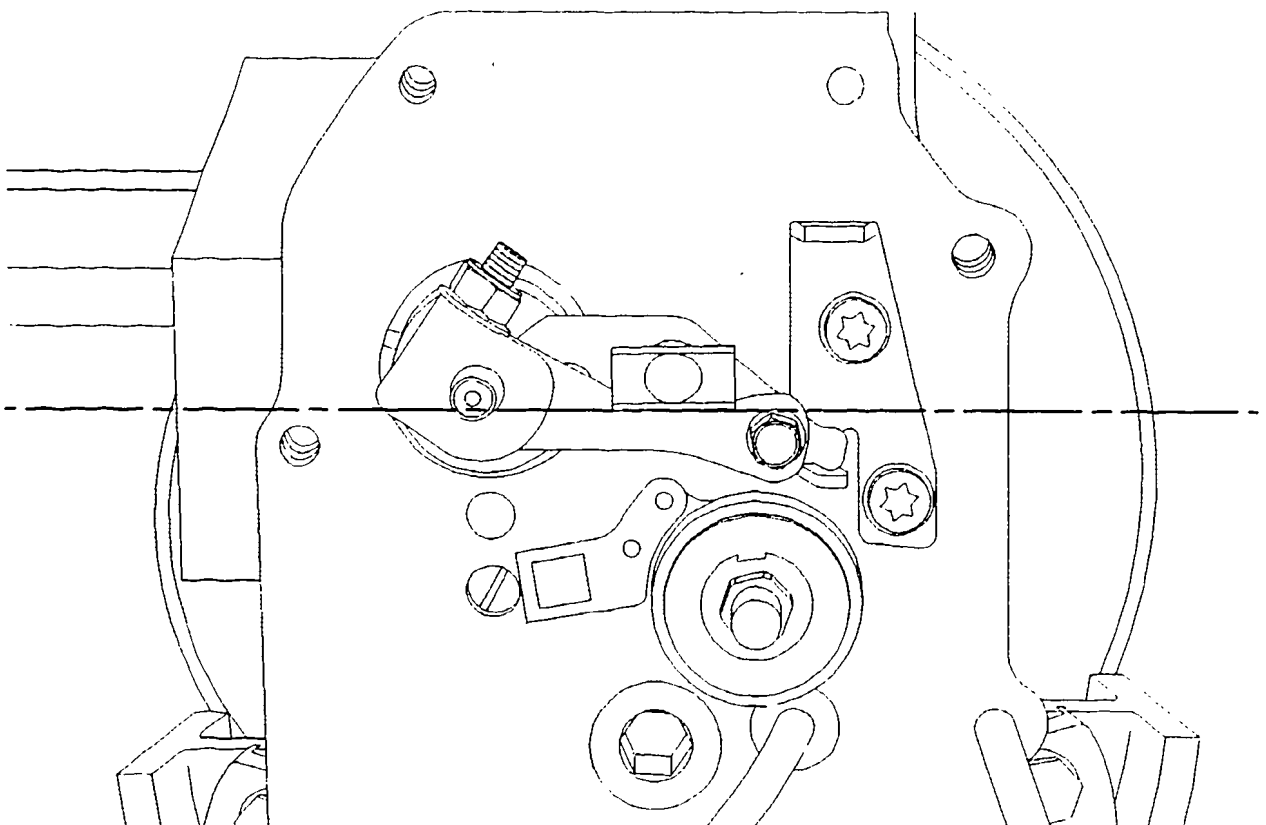
Attaching positioner to injection pump:

Injection-pump preparation:

- \* Press control rod onto start-position stop and set CRT dial indicator to 21 mm (do not alter afterwards).
- \* Control lever of prestroke shaft must make contact with lower stop.
- \* Horizontally align (fig.) driver (propeller).

Continue: C21/1 Fig.: C20/2

KMK05484



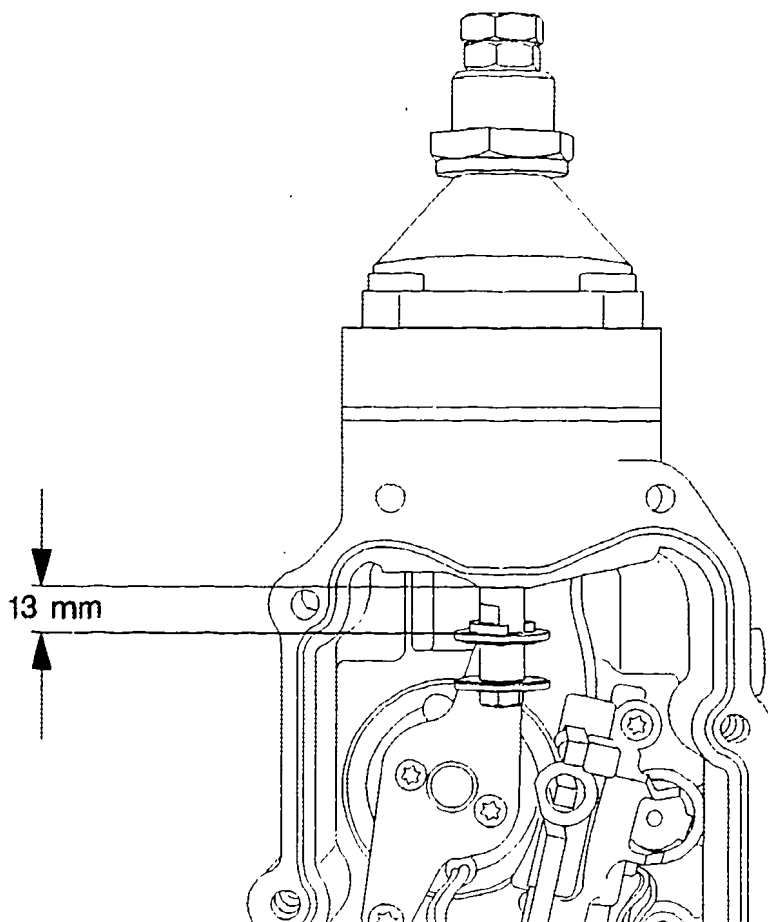
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Attaching positioner to injection pump:

Positioner preparation:

- \* Unscrew housing cover over prestroke solenoid and replace it with test cover 0 986 612 676.
- \* Screw measuring device 0 986 612 657 with adjusting screw into cover.
- \* Use adjusting screw to set armature such that distance between top of drive roller (thread reel) and housing (see fig.) is 13 mm.

Continue: C22/1 Fig.: C21/2



KMK05496

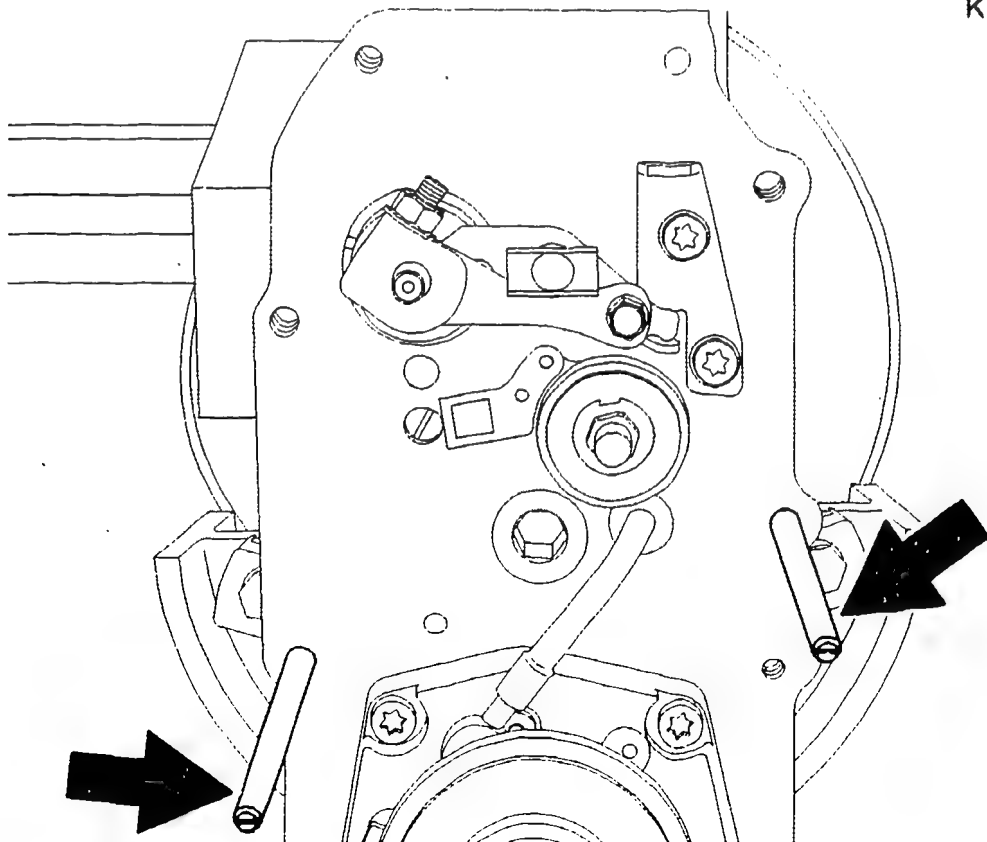
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Attaching positioner to injection pump:

- \* Screw the two guide pins 0 986 612 598 roughly on a level with control rod into corresponding positioner fastening holes in pump housing (fig., arrows).

Continue: C23/1 Fig.: C22/2

KMK05498



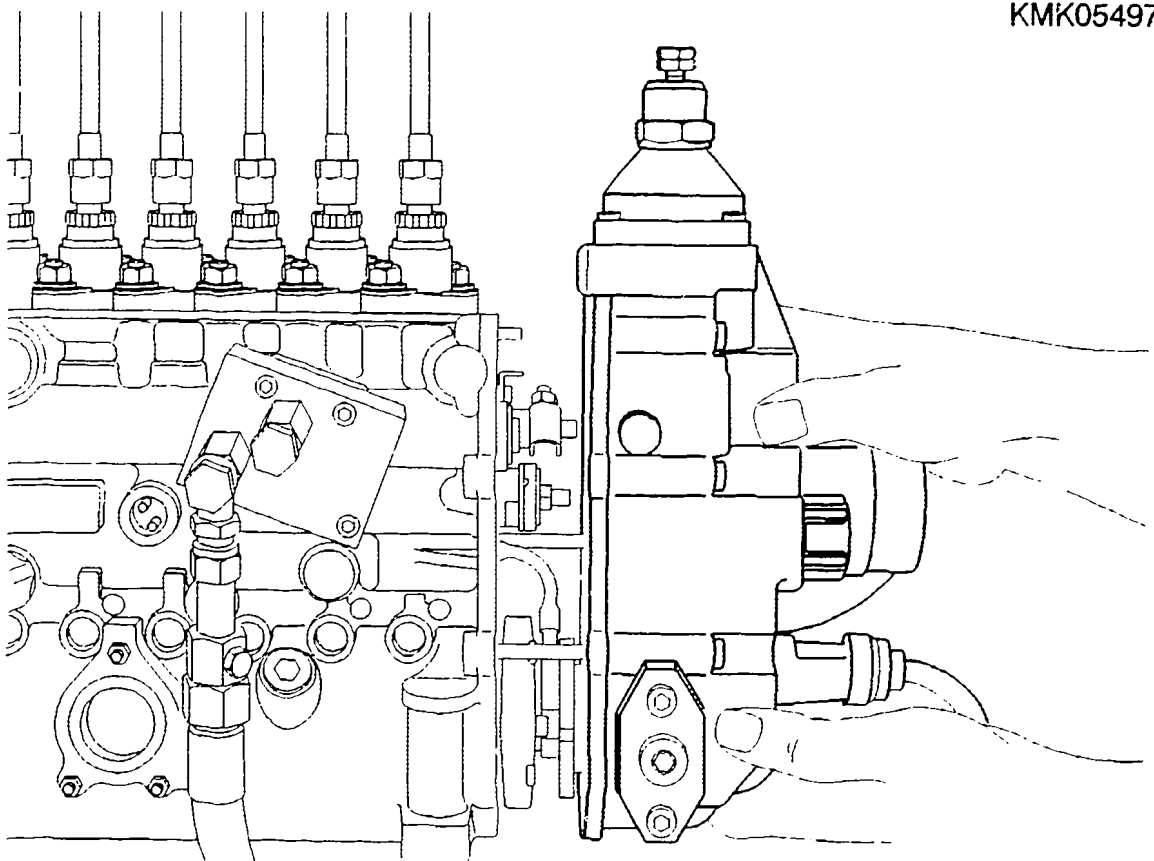
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Attaching positioner to injection pump:

### A T T E N T I O N:

As regards installation of the positioner on the injection pump as described below, it must be possible to guide the positioner housing without any resistance over the guide pins until contact is made with the pump housing. If resistance is felt, the drive roller is catching on the driver (propeller) of the control lever. Such a situation requires sensitive correction of the adjusting screw for the armature position.

Continue: C24/1 Fig.: C23/2



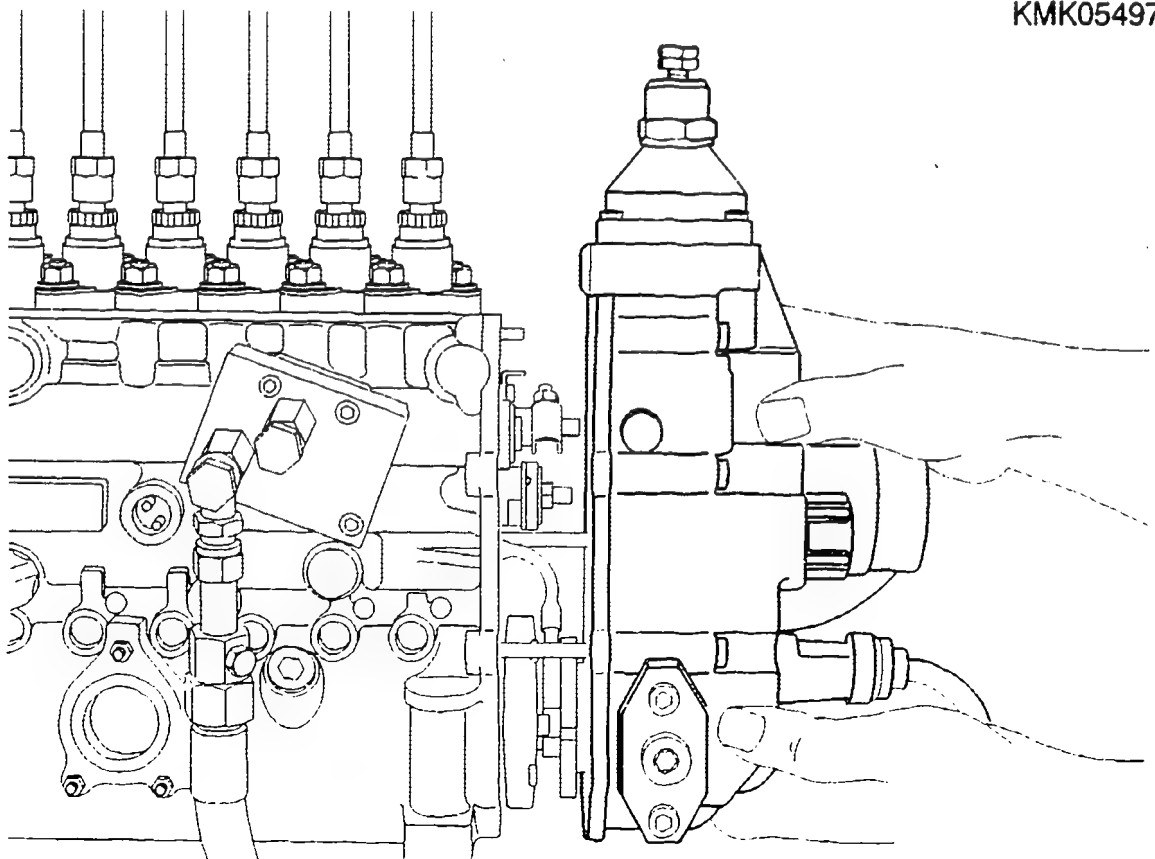
KMK05497

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Attaching positioner to injection pump:

- \* Insert seal into groove in positioner housing; bond on with small quantity of grease.
- \* Axially locate positioner over guide pins and press onto pump housing. Attention: On attachment, pay attention to important information from preceding Coordinate. Likewise note that short-circuiting ring and measurement arm of RPS must not come into contact.

Continue: C25/1 Fig.: C24/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Attaching positioner to injection pump:

- \* Screw in positioner fastening screws, then screw out guide pins and screw in remaining fastening screws.
- \* Tighten all screws to 7...9 Nm.

Continue: C26/1



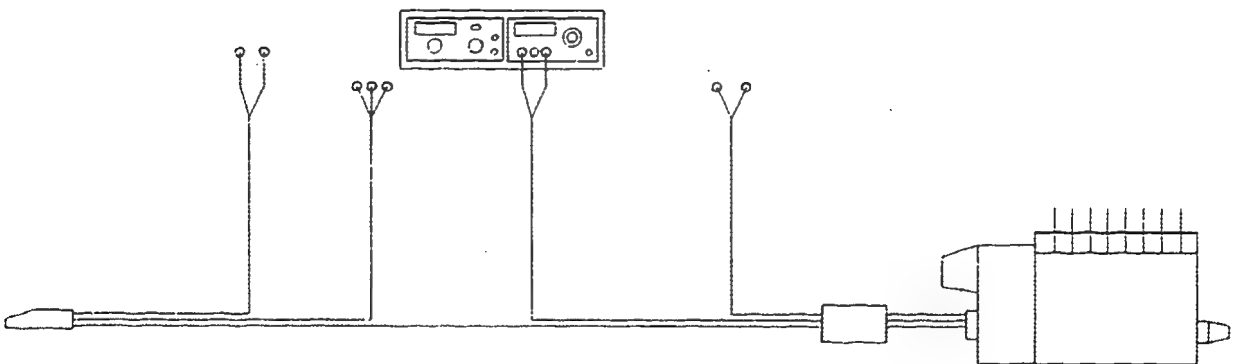
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Checking dimension "X":

- \* Connect version-specific adapter lead 0 986 610 ... and universal test lead 0 986 610 102 to positioner.
- \* Connect lead to positioner red (+) - black (-) to regulator 12 V/ 15 A.
- \* Set current such that control rod goes to max. CRT.  
Desired CRT: 20.7...20.9 mm.
  
- \* Incorrect value: Dimension "X" not properly calibrated.

Continue: C27/1 Fig.: C26/2

KMK01057



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Checking prestroke MAX/MIN stops:

Note: Fitted positioner/prestroke positioner must not affect previously set adjustment range of prestroke-shaft control lever, i.e. when prestroke solenoid is deenergized, control lever must be at upper stop and vice versa.

For testing refer to following Coordinate.

Continue: C28/1

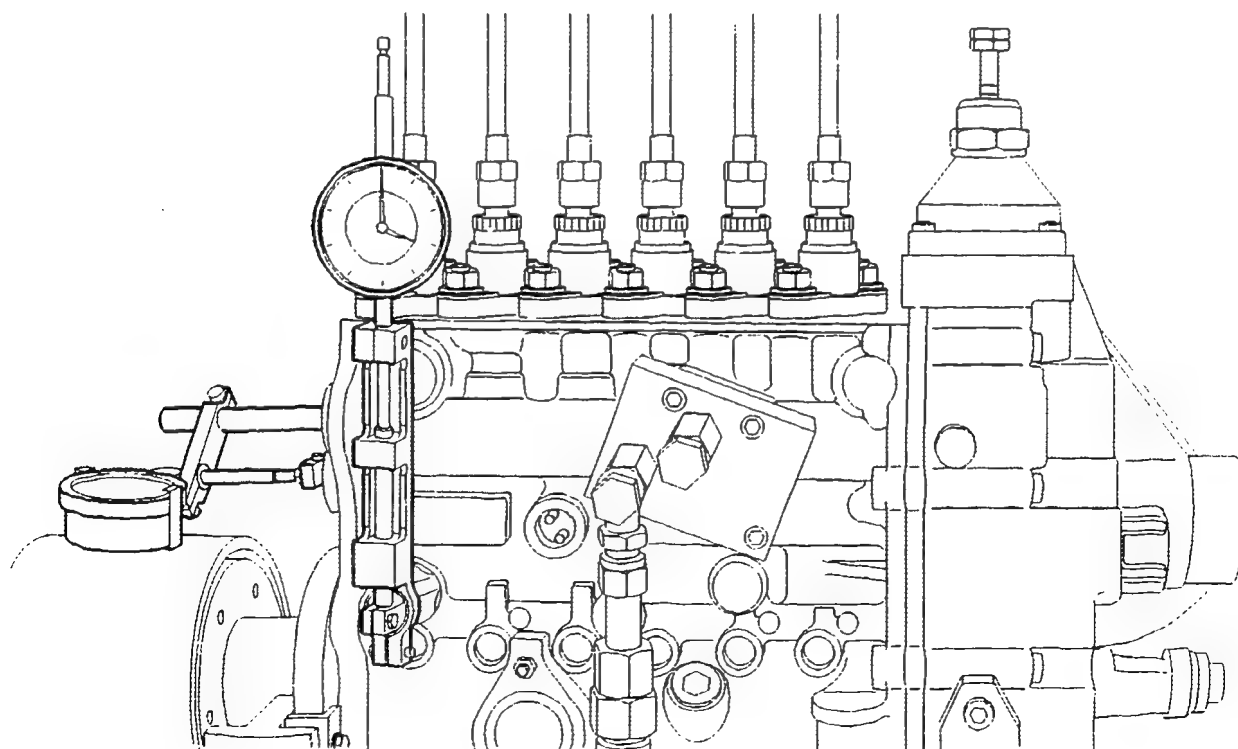
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Testing upper control-lever stop  
(MAX stop):

- \* Set camshaft/roller tappet at start-of-delivery adjustment barrel to BDC.
- \* Attach prestroke measuring device and set to 0.
- \* Set control rod to 10.5 mm CRT by adjusting current at regulator (precision adjustment by hand) and block at CRT measuring device. Switch regulator off again.

Continue: D01/1 Fig.: C28/2

KMK05488



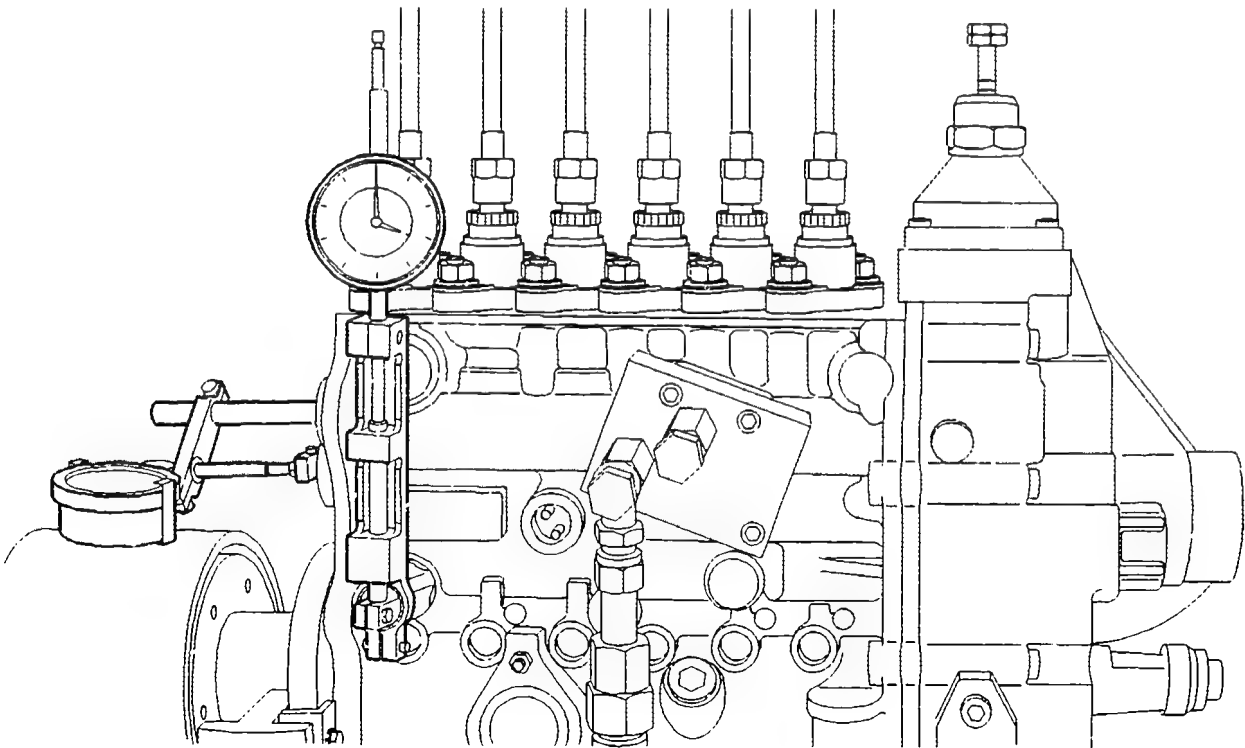
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Testing MAX stop:

- \* Completely screw back adjusting screw of measuring device 0 986 612 657 over prestroke solenoid (prestoke armature - rest position).
- \* Turn camshaft until start of delivery results (determine exactly) and establish resultant prestroke.  
Set value: "Start of delivery with prestroke MAX" as per test specification sheet +/- 0.05 mm
- \* Value outside tolerance: Readjust prestroke/start of delivery/stop.  
Refer to Coordinate: B17/1

Continue: D02/1 Fig.: D01/2

KMK05488



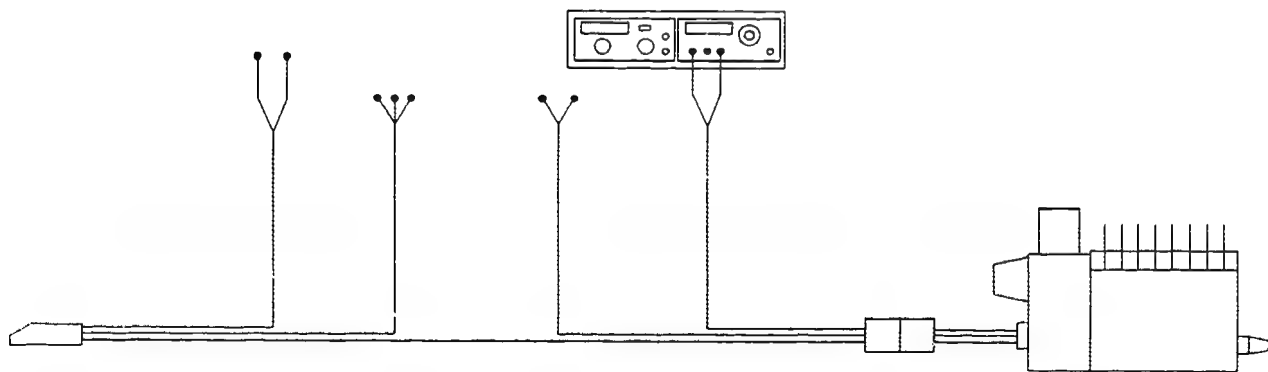
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Testing lower control-lever stop  
(MIN stop):

- \* Reset camshaft/roller tappet at start-of-delivery adjustment barrel to BDC.
- \* Connect actuation line for prestroke solenoid - two-core lead to positioner, plug green (+) and blue (-) - to regulator 12 V/ 15 A.

Continue: D03/1 Fig.: D02/2

KMK05582



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Testing MIN stop:

Note: Terminate following procedure in 1 minute due to self-heating of prestroke solenoid.

- \* Set current at regulator to 6...6.5 A - results in full armature deflection.
- \* Turn camshaft until start of delivery results (determine exactly) and measure resultant prestroke.  
Set value: "Start of delivery with prestroke MAX" as per test specification sheet minus 6.2 +/- 0.15 mm.
- \* Regulate current to 0.

Continue: D03/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Testing MIN/MAX stops:

If one or both values for the MIN/MAX stops is/are outside tolerance: Fault in prestroke positioner or incorrect setting of stops; readjust prestroke/start of delivery/stops.  
See Coordinate: B17/1

Continue: D04/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Adjusting flange at positioner housing (only on versions which feature such a flange):

The adjustment flange is provided with fastening slots for adjustment and is attached - depending on version - with two hexagon socket-head bolts or with one break-off screw and one such bolt.

Continue: D04/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Setting adjustment flange at positioner housing:

On setting, position of flange with respect to cam of disk cam is fixed using start-of-delivery blocking device 0 986 611 746.

As this cannot be visually tested with positioner housing closed, procedure to be adopted for checking is same as for adjustment.

To do so, loosen both fastening screws. Saw slot in head of break-off screw and loosen with screwdriver.

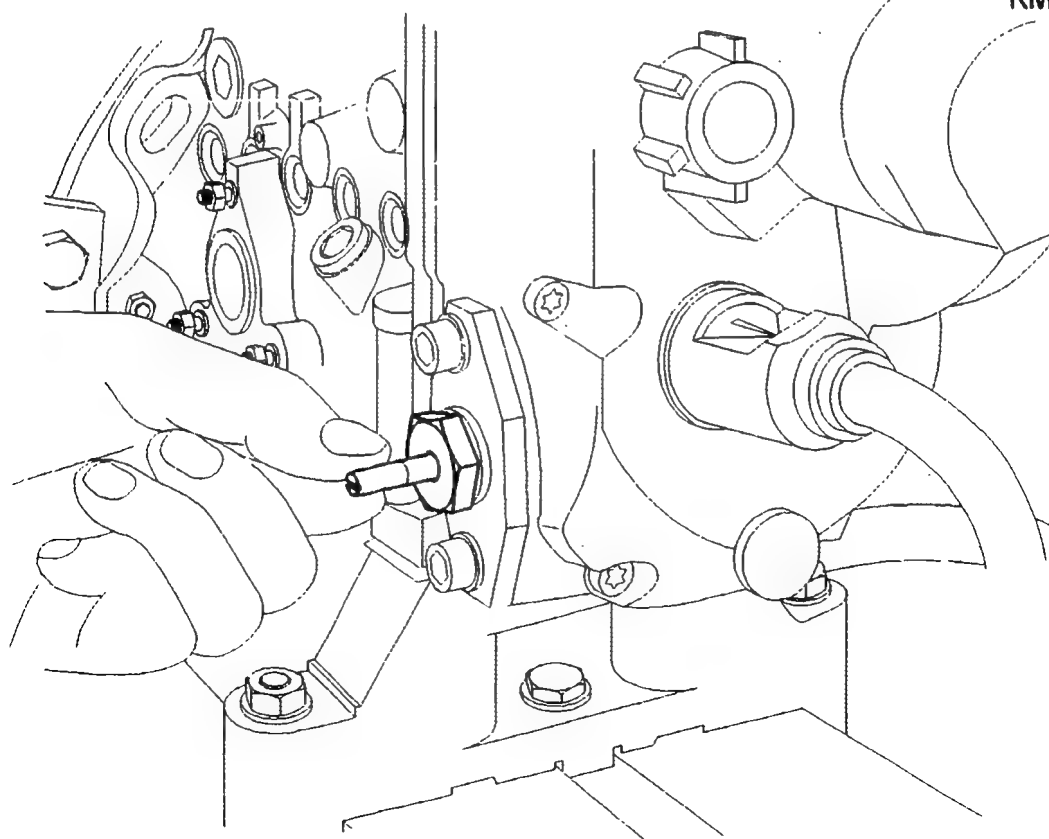
Continue: D05/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Setting adjustment flange at positioner housing:

- \* Adjust camshaft/roller tappet to customer-specific setting for disk cam (prestroke ... mm at start-of-delivery adjustment barrel).
- \* Screw out screw plug at adjustment flange. Insert blocking device 0 986 611 746 and screw in by hand. In doing so, shift flange such that cam of disk cam is felt to fully engage in blocking device notch.

Continue: D06/1 Fig.: D05/2





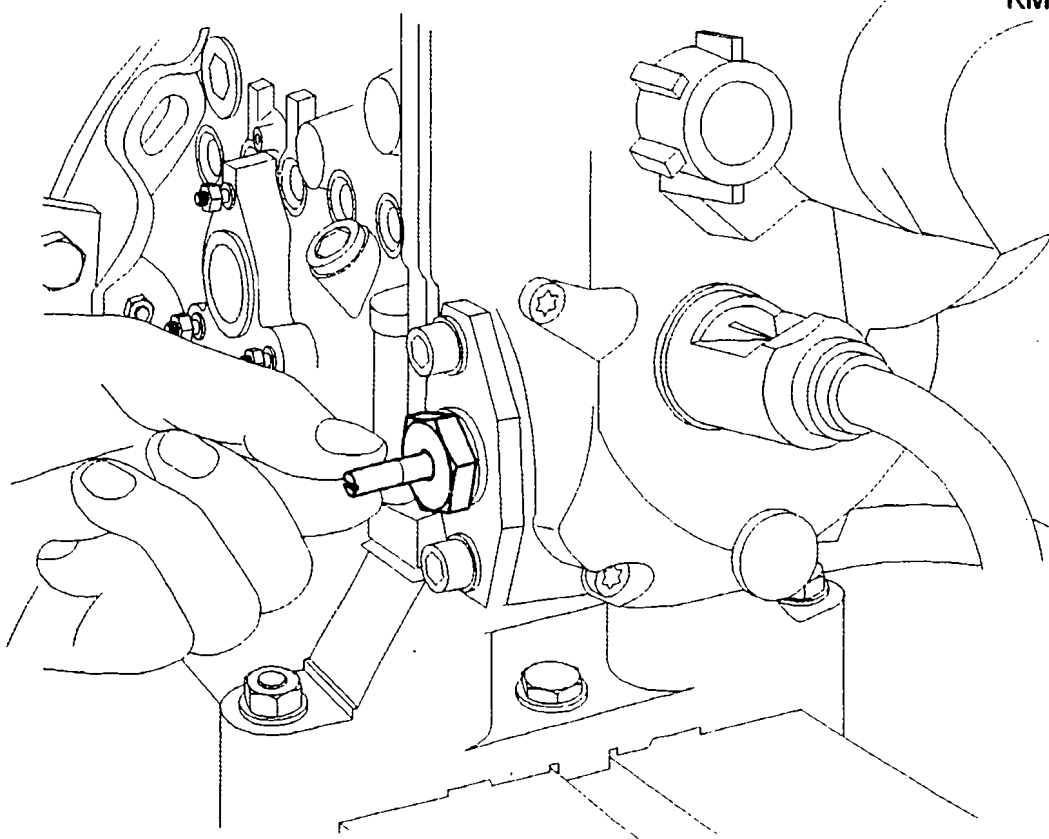
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Setting adjustment flange at positioner housing:

Note: If the adjustment described previously cannot be made, the disk cam has been incorrectly positioned on assembly.

- \* Tighten flange fastening screws with blocking device inserted to 7...9 Nm. Replace break-off screw with new one and tighten until head breaks off.
- \* Remove blocking device and screw in screw plug.

Continue: D07/1 Fig.: D06/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

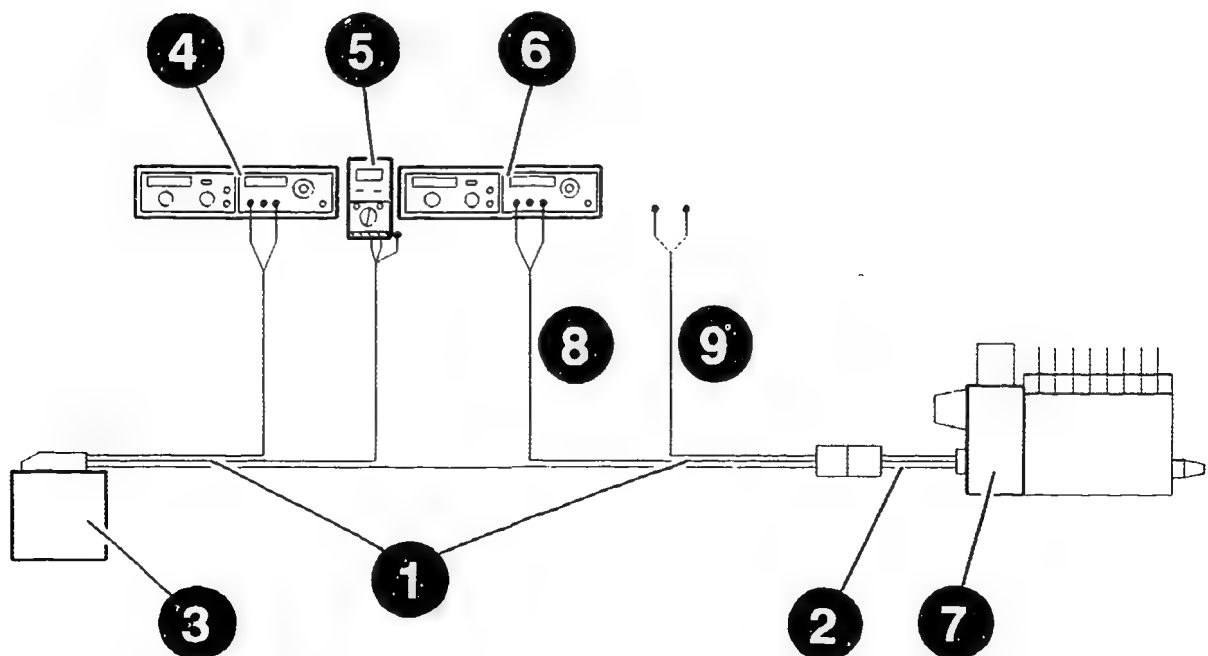
Preparation for testing positioner  
and injected quantity:

Connect test and supply components  
with line set as per connection diagram  
and legend with notes:

- 1 = Universal test lead 0 986 610 102  
(KDEP-P 400/2).
- 2 = Adapter lead for positioner  
connection. Choose in accordance  
with positioner design.
- 3 = Test control unit (universal  
evaluation circuit) 0 986 610 101  
(KDEP-P 400/1).

Continue: D08/1 Fig.: D07/2

KMK05583



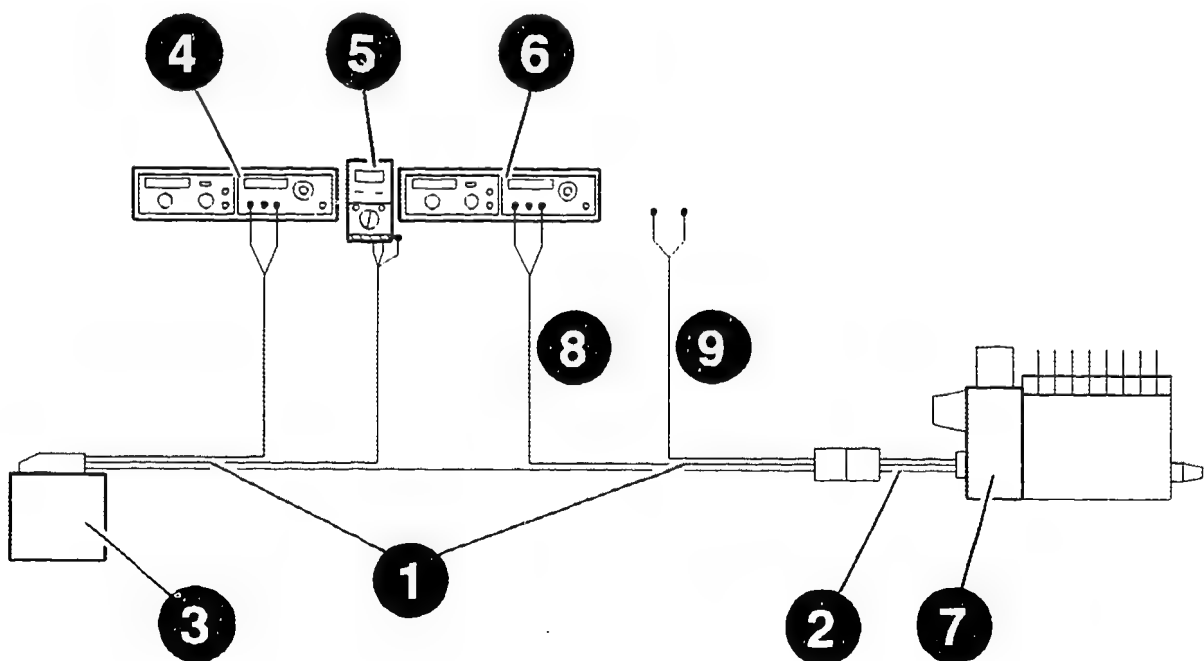
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Preparation for testing positioner  
and injected quantity:

- 4 = Regulator 12 V/3 A  
Connector: red (+),  
black (-).
- 5 = Digital voltmeter 0...5 V.  
Connector:  
red = reference voltage (U/ref),  
green = output voltage (U/act),  
blue = measurement ground.

Continue: D09/1 Fig.: D08/2

KMK05583



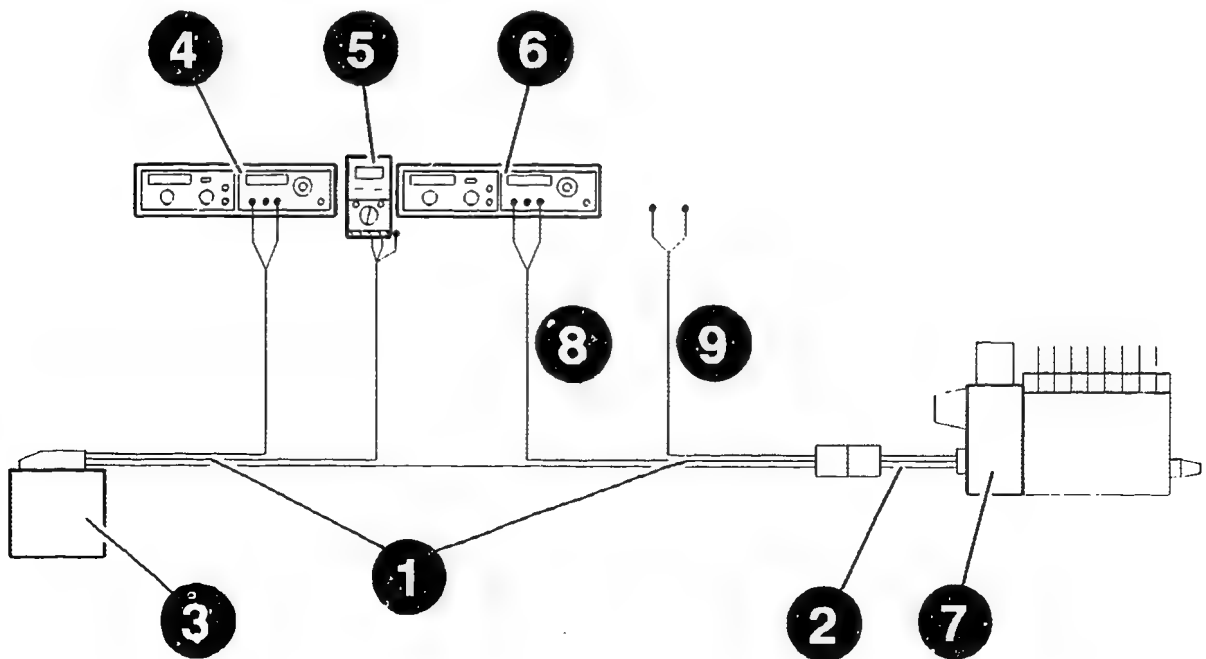
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Preparation for testing positioner  
and injected quantity:

- 6 = Regulator 12 V/15 A (adjustable).  
Connector: red (+), black (-) for  
injected-quantity solenoid  
Connector: green (+),  
blue (-) for prestroke solenoid
- 7 = Positioner  
Connection: adapter lead in line  
with positioner version
- 8 = Connection, injected-quantity  
solenoid  
red/black
- 9 = Connection, prestroke solenoid  
green/blue

Continue: D10/1 Fig.: D09/2

KMK05583



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Preparation for testing positioner  
and injected quantity:

Calibrating-oil connections:

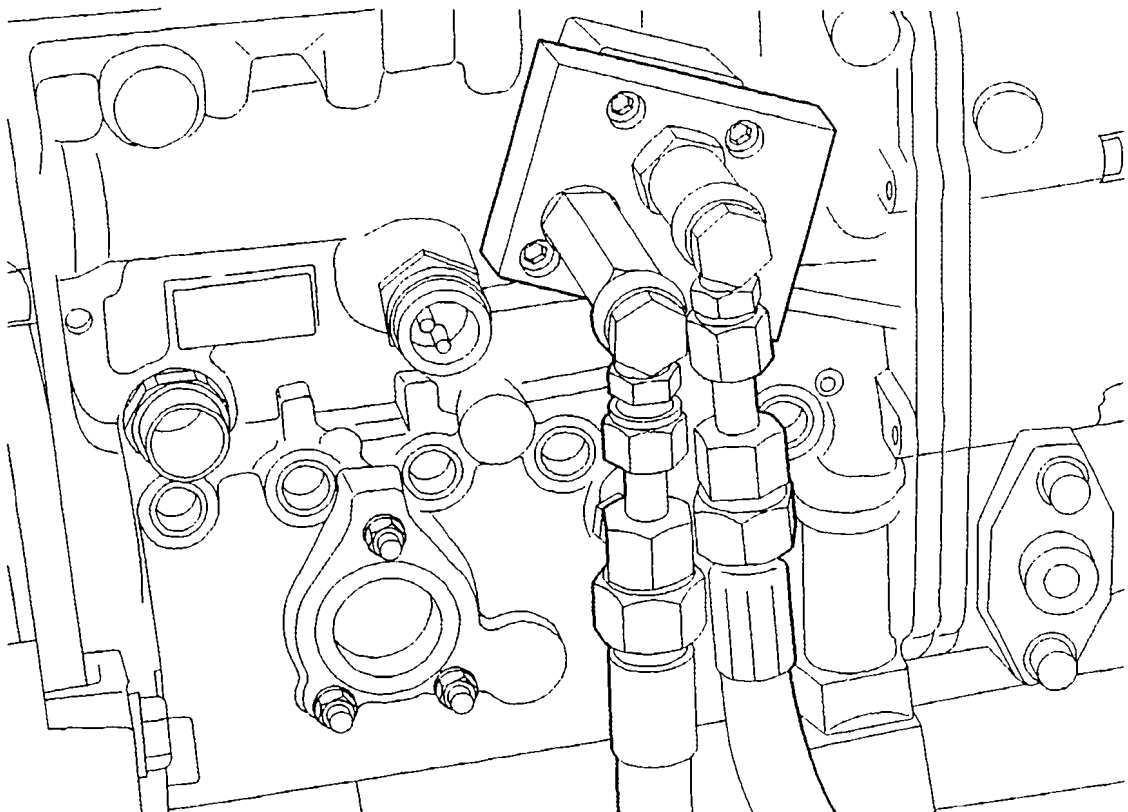
Connect inlet and return via adapter  
0 986 612 653 to attachment flange  
for EHAB or ELAB.

Connection for injected-quantity  
measurements:

Inlet at lower connection, overflow  
valve and return at upper connection.  
Refer to test-specification sheet for  
prescribed check valve.

Continue: D11/1 Fig.: D10/2

KMK05584



## TESTING AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Preparation for checking positioner and injected quantity:

Electrical test equipment:

Switch on regulator for supplying test control unit (evaluation circuit).  
Setting: 13.0...14.0 V, approx. 2 A.

Continue: D11/2

## TESTING AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Preparation for checking positioner and injected quantity:

Voltmeter:

\* Connection for testing U/ref (reference voltage of test control unit/supply voltage for RPS): red (+), blue (-).

Desired reading: 4.99...5.01 V.

Incorrect value: tester defective.

\* Connection for all other tests (U/act): green (+), blue (-).

Note: U/act represents the voltage calculated by the tester from the RPS signal and is thus a measure of the control rod travel.

Continue: D12/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Preparatory work prior to positioner and injected-quantity testing:

Switch on regulator for positioner.  
Current setting: Initially 0 A.

Note: The control rod can be moved as desired by way of the current setting on the regulator; this is not possible by hand on account of the strong return spring of the control rod. The continuous application of current for maximum control rod travel is to be limited to a maximum of 1 minute on account of the heating-up of the servo magnet.

Continue: D13/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Warm up unit:

Switch on regulator for positioner. Set approx. 10 mm control-rod travel by way of current setting and block with control-rod-travel measuring device. Do not switch off regulator. Switch on test bench, set inlet pressure as per test-specification sheet. Pay attention to direction of rotation and warm up unit at  $n = 600 \text{ min}^{-1}$ . At the same time, warm up calibrating oil to inlet temperature as specified by test-specification sheet. Then release control-rod blocking mechanism, set 0 A current and shut down fuel-injection pump.

Continue: D13/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Set control-rod-travel measuring device and check shutoff position:

- \* Specify maximum control-rod travel (start position) by way of current setting and adjust control-rod-travel dial indicator to precisely 21 mm. This basic setting applies to all other tests.
- \* Return current to 0 A and check shutoff position. Refer to test-specification sheet for set value.
- \* Repeat procedure several times and check whether same result is obtained in each case.

Maximum permitted deviation: 0.1 mm.

Ok?

Yes: D15/1 No: D14/1



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

- \* If results differ (deviation greater than 0.1 mm):  
Control rod or injected-quantity adjusting magnet sticking.
  
- \* Wrong shutoff position:  
Dimension "X" (spindle in armature) incorrectly calibrated.
  
- \* Both situations necessitate removal of positioner and possibly repair of positioner/injection pump.

Continue: D15/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Testing RPS adjustment  
("Setting" as per test-specification  
sheet):

- \* Check whether dial indicator of CRT measuring device is set to precisely 21 mm with maximum CRT.
- \* By adjusting current, set control rod such that U/act exactly corresponds to value as per test-specification sheet. (Perform fine adjustment by hand at control rod).
- \* CRT must now likewise correspond to value as per test-specification sheet (check value "P").

OK?

Yes: D19/1 No: D15/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Adjusting RPS:

The RPS fastening screw (clamping screw) is accessible from outside through a hole, which is secured against tampering with a plastic seal.

In order to be able to adjust RPS, plastic seal is to be drilled out and destroyed with 12 mm bit. Refer to next Coordinate.

Continue: D16/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

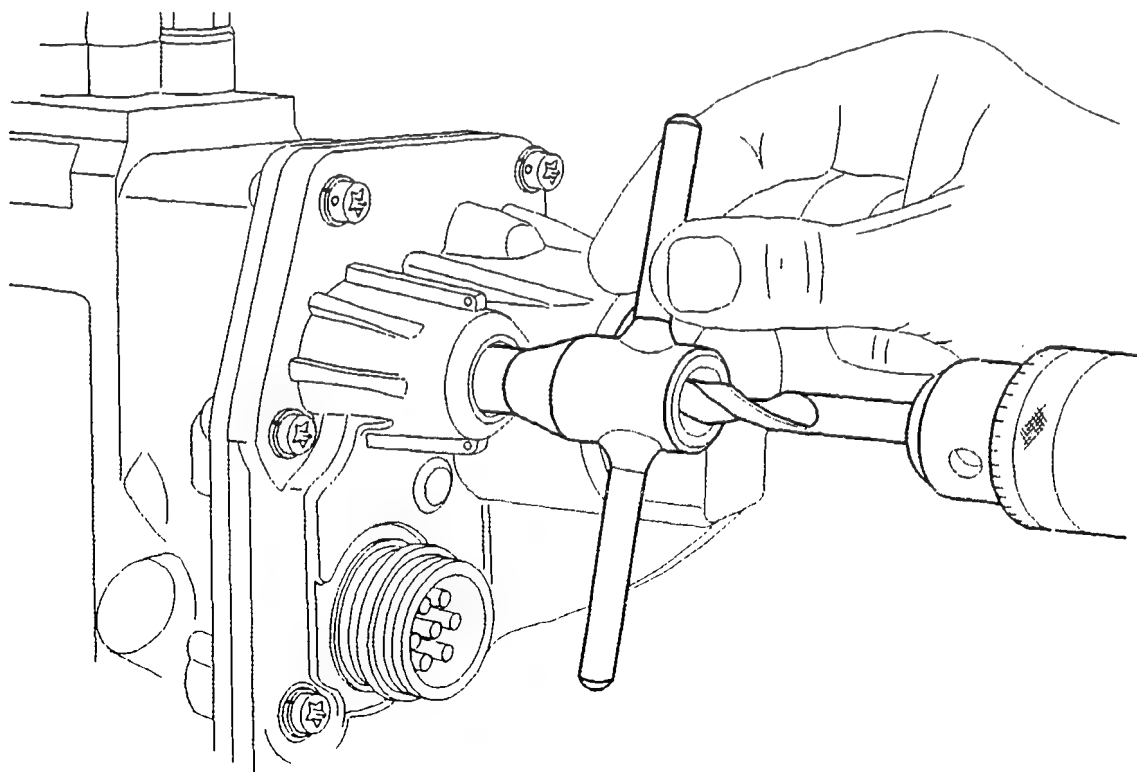
Removing plastic seal from RPS  
adjustment bore:

Hold seal with pin-type socket wrench  
0 986 611 459 (KDEP 2990) to stop it  
turning and drill out until it is  
pierced (retainers break off).

Attention: Drill at low speed and do  
not use excessive force. After pene-  
tration, pull back drill immediately  
so that tip cannot catch and damage  
rack position sensor.

Continue: D17/1 Fig.: D16/2

KMK004480



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Adjusting RPS:

- \* Set control-rod travel exactly in accordance with "setting" as per test-specification sheet (mean value of tolerance range, e.g. 13.0 mm) and block at control-rod-travel measuring device.

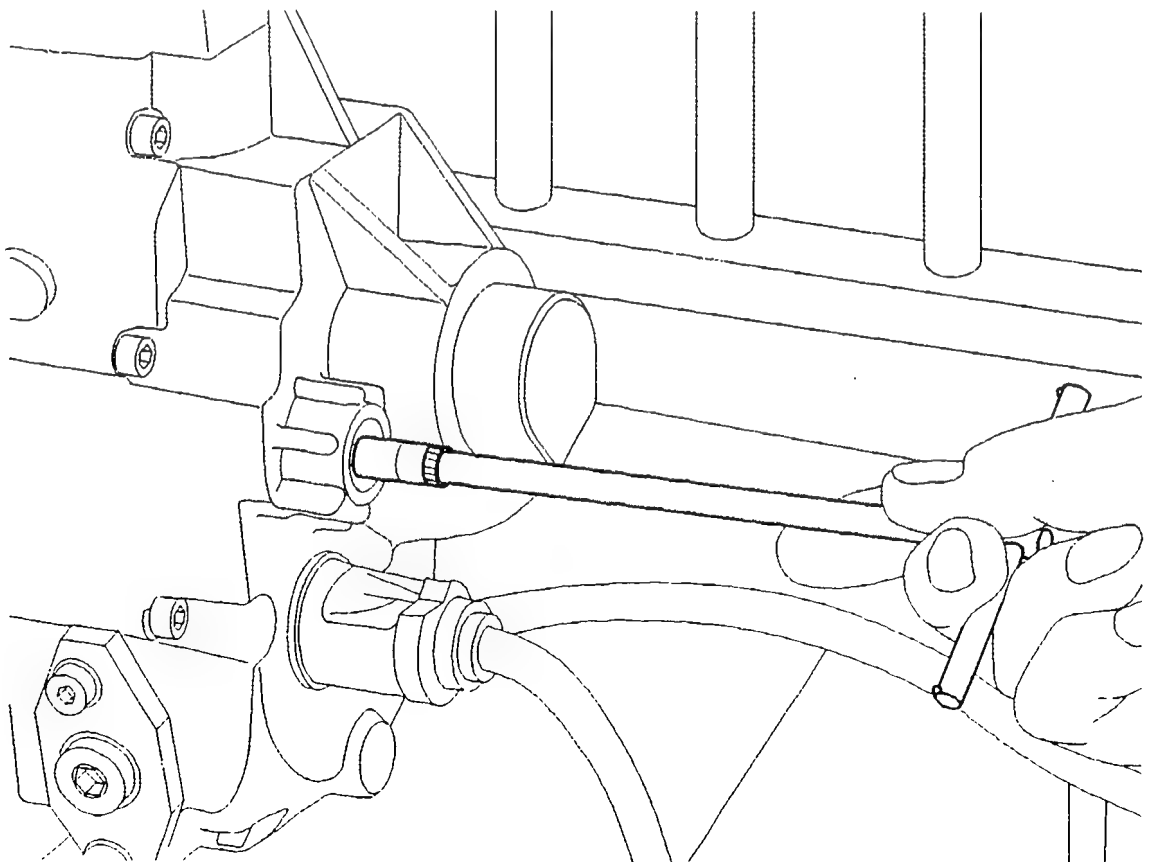
Continue: D18/1

## TESTING AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

- \* Loosen clamping screw for RPS (5 mm hexagon socket) and move rack position sensor with Allen wrench such that U/act precisely corresponds to "setting" as per test specification sheet.
- \* Tighten clamping screw in this position to tightening torque of 15...18 Nm.  
Note: Tighten uniformly and smoothly, and adhere precisely to tightening torque, so as to avoid seizure of tapered clamping screw in RPS clamping sleeve.
- \* Check adjustment again and correct if necessary.

Continue: D19/1 Fig.: D18/2

KMK05585



## TESTING AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Checking of RPS "check value" as per test specification sheet:

Set U/act to "check value". The control rod travel must then lie within the stated tolerance band.

OK?

Yes: D20/1 No: D19/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

If check value is outside tolerance despite correct adjustment of "setting", the rack position sensor is defective, i.e. disassembly, repair and assembly of positioner, as well as repetition of all tests.

Continue: D20/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Adjusting RPS:

After RPS has been adjusted, fit new plastic seal with O-ring in bore.

Note: The service seal is red, as opposed to the black factory one. There is also a blue seal, which is used by the engine manufacturer if he effects correction of the RPS adjustment.

Continue: D21/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Delivery testing and adjustment

- \* Applies to test points V1 and L1 as per test-specification sheet.
- \* Set control-rod position for injected quantity values by way of precise adjustment of U/act value as per test specification sheet.
- \* As regards control-lever pump, additionally pay attention for individual injected-quantity measurement points to certain prestroke positioner settings indicated in test specification sheet as prestroke solenoid travel.

Continue: D22/1



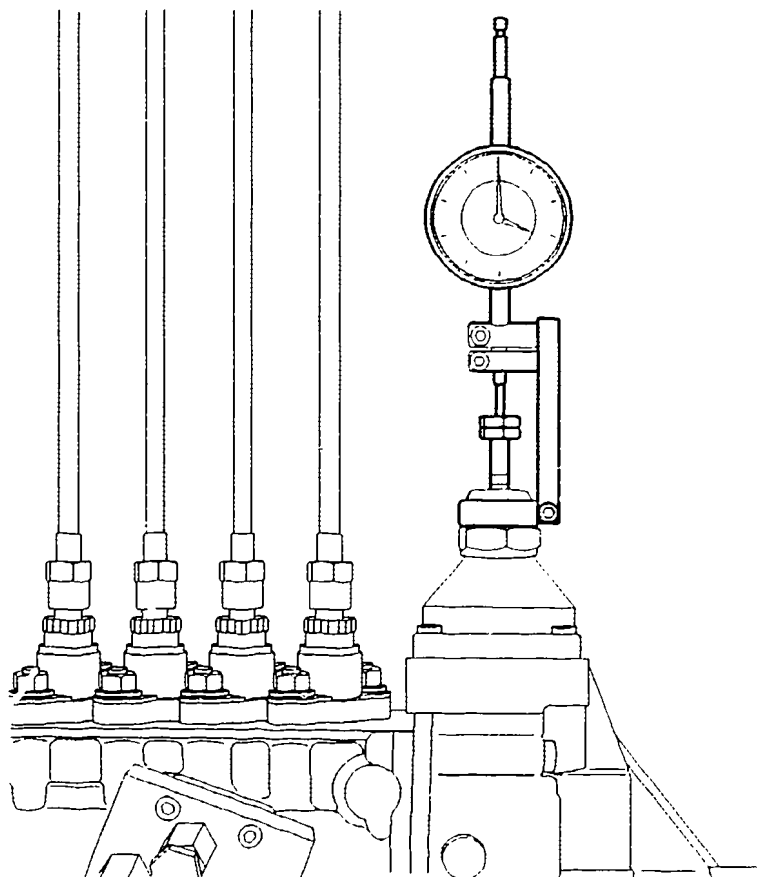
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Delivery testing and adjustment:

Attaching travel measuring device  
for prestroke solenoid:

- \* Unscrew housing cover over prestroke solenoid and replace it with test cover 0 986 912 676.
- \* Screw travel measuring device with adjusting screw 0 986 612 657 into cover.
- \* Attach dial-indicator holder 1 688 130 030 to travel measuring device.
- \* Insert dial indicator 1 687 233 012 with feeler (commercially available, length approx. 80 mm, thread M 3) into dial-indicator holder.

Continue: D23/1 Fig.: D22/2



KMK05502

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Delivery testing and adjustment:

Adjusting travel measuring device  
for prestroke solenoid:

- \* Turn back adjusting screw as far as it will go (armature rest position).
- \* Pretension dial indicator and set to 14 mm (definition value for all positioner versions).
- \* Data in test-specification sheet regarding solenoid travel are absolute values.  
Example: Indicated stroke 8 mm:  
Starting from 14 mm, set 8 mm, i.e. position armature 6 mm lower with adjusting screw.

Continue: D24/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Delivery testing and adjustment:

Test point "V 1" as per test specification sheet (setting point):

- \* Drive pump at stated speed. By way of current adjustment and fine adjustment by hand precisely set U/act value for V1 and block at CRT measuring device.
  - \* Use adjusting screw to set prestroke solenoid to stated travel value.
- Continued on next Coordinate.

Continue: D24/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Delivery testing and adjustment:

- \* Perform injected-quantity measurement V1. Values must coincide with data in test-specification sheet.

Note: Determination of the actual deliveries is the same as for all Bosch in-line pumps. The relevant criteria are summarized in the following:

Continue: D25/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Delivery testing and adjustment:

- \* With graduate-type test benches, the first quantity measurement is designed to moisten the graduates, which are then to be emptied again. Run-out time 30 seconds.
- \* Determination of delivery with blue line on back of graduate, which forms two points which face one another as a result of refraction on the surface of the liquid.

Continue: D25/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Delivery testing and adjustment:

- \* The delivery given in the test specifications is the average value for all individual quantities determined.
- \* The stated scatter designates the maximum permissible difference in quantity between the smallest and largest individual quantity.
- \* Check values are marked with "P" in the test-specification sheet; values without "P" apply to adjustment.

Continue: D26/1

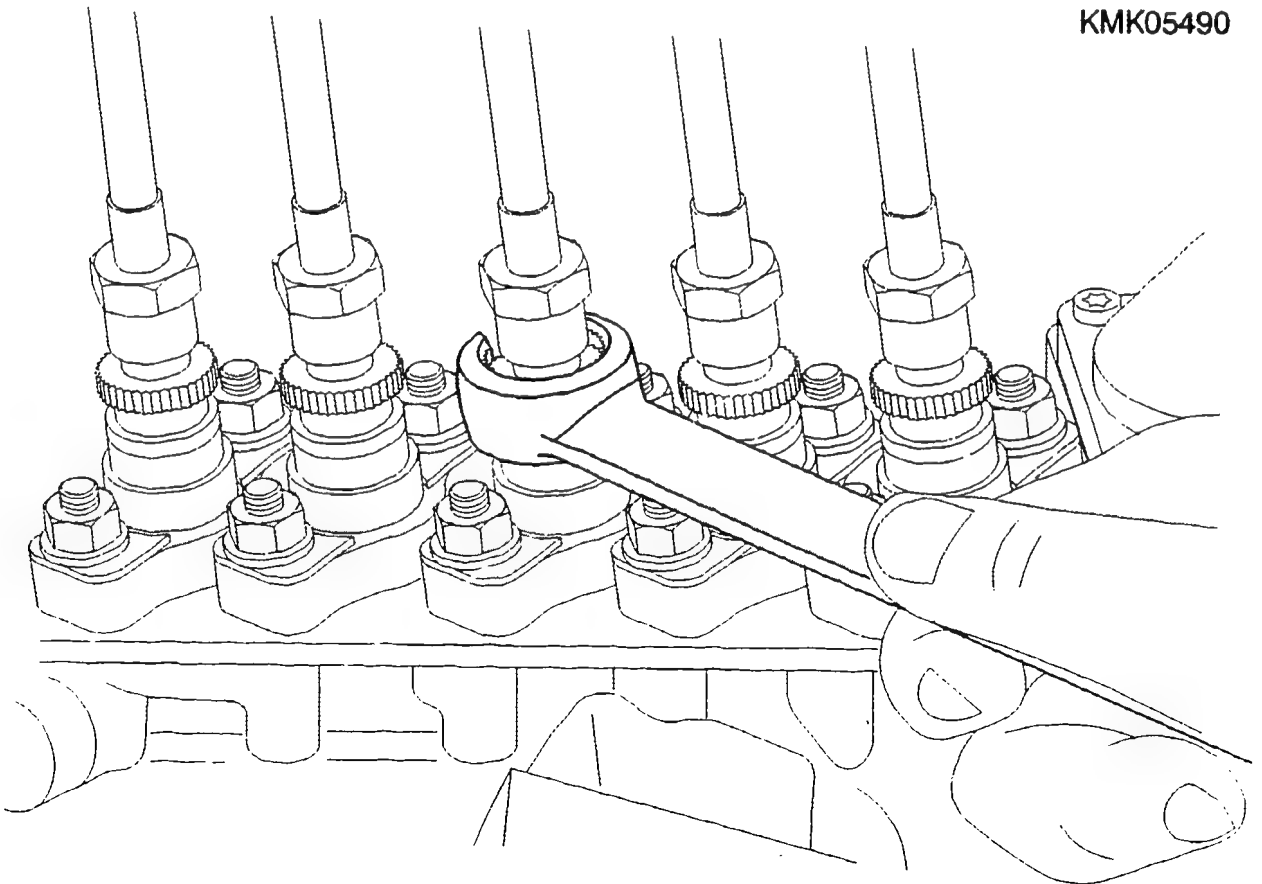
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Delivery testing and adjustment:  
Quantity adjustment as standard for  
P-pumps:

- \* Shut down injection pump.
- \* Loosen hexagon nuts of appropriate assembly flanges and turn assemblies accordingly with box spanner 0 986 611 452 in area of flange slots.
- \* Tighten hexagon nuts of flanges to 50...55 Nm.
- \* Repeat measurement and correction until all values are within tolerances given in test-specification sheet.

Continue: D27/1 Fig.: D26/2

KMK05490



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Delivery testing and adjustment:

Test point "L1":

Then perform test point L1.

Procedure for quantity measurement and determination of values as for V1, however note the following:

- \* Main test criterion for L1 is injected-quantity value as per test-specification sheet. This value must be attained within the stated U/act tolerance range.  
Procedure as described on next Coordinate.

Continue: D27/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Delivery testing and adjustment:

Test point L1:

- \* Initially set control-rod position without observance of U/act value such that L1 quantity value as per test-specification sheet is attained, i.e. if necessary the correct value is to be "sought" by measuring quantity several times.  
The U/act value must then be within the tolerance as per the test specification sheet.

Continue: D28/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Delivery testing and adjustment:

Test point L1:

Possible causes if L1 values not attained:

- \* U/act outside tolerance with quantity value correct:
  - + RPS defective.
  - + Worn injection pump; possibility of incorrect assemblies or delivery valves.
- \* Excessive scatter:
  - + With L1 scatter can be optimized, however only without exceeding tolerance for V1.
  - + Worn injection pump.

Continue: E01/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Functional testing of oil pump  
(if fitted):

Test prerequisite: Positioner sealed,  
RPS adjustment hole sealed, control  
rod in shutoff position (current 0 A).

Test with suitable vacuum gauge (e.g.  
Bosch vacuum gauge 1 688 130 032 -  
special accessory for injection-pump  
test benches - or commercially  
available) with hose and rubber plug  
suitable for start-of-delivery bore  
in adjustment flange.

Continue: E01/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Functional testing of oil pump:

Note: Versions with no adjustment  
flange, but with an oil pump, feature  
a bore with screw plug in the top  
side area of the positioner for  
pouring in oil and as measurement  
bore for connection of vacuum gauge.

Continue: E02/1



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Functional testing of oil pump:

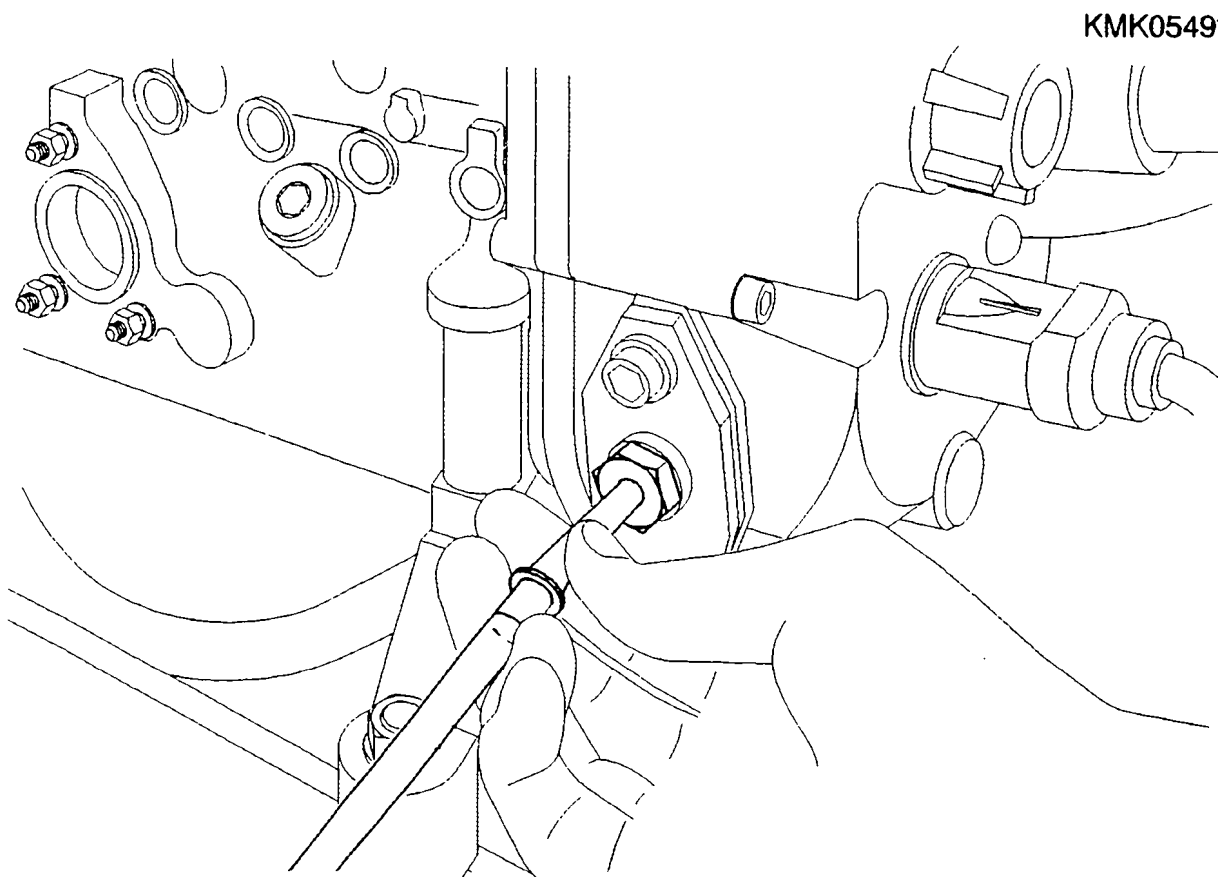
Screw out screw plug in adjustment flange/top of positioner and pour oil SAE 20 W 20 through tapped hole into positioner as far as overflow/maximum of 100 mL.

Drive pump at  $n = 1000$  1/min and immediately position rubber plug with hose of vacuum gauge against measurement bore and press on firmly. Determine vacuum value after 30 seconds.

Set value: min. 25 mbar.

Is set value attained?

Yes: E04/1 No: E03/1 Fig.: E02/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Functional testing of oil pump:

Possible causes of trouble in the event of inadequate oil-pump performance:

\* Positioner leaking. Eliminate leakage.

\* Oil pump defective/worn.

Both situations involve disassembly of positioner. Procedure as per repair instructions for control-lever pump.

Continue: E04/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Testing fuel-temperature sensor  
(if fitted):

\* Test prerequisite: calibrating-oil  
temperature 38...42 Grad C.

\* Measure resistance at both pins of  
temperature sensor.

Set value: 0.95...1.4 kOhm.

\* Replace defective fuel-temperature  
sensor and tighten to torque of  
30...35 Nm.

Continue: E05/1

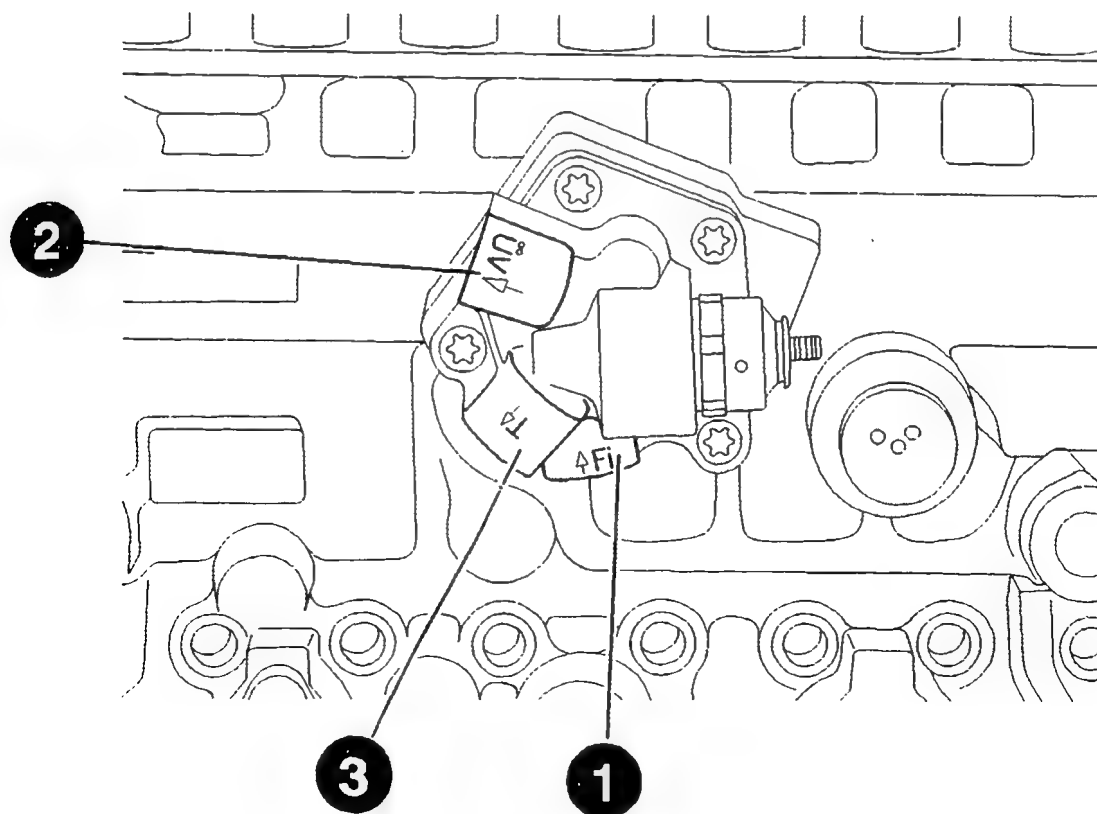
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

ELAB functional test (assemblies with ELAB only):

- \* Unscrew calibrating-oil inlet and return line at adapter.
- \* Disassemble adapter at pump housing and mount ELAB (complete). Coat fastening screws with Loctite 242 and tighten to 7...9 Nm.
- \* Calibrating-oil connections (example; connections differ depending on ELAB housing):
  - 1 = Inlet
  - 2 = Overflow valve and return
  - 3 = Sealed

Continue: E06/1 Fig.: E05/2

KMK05586



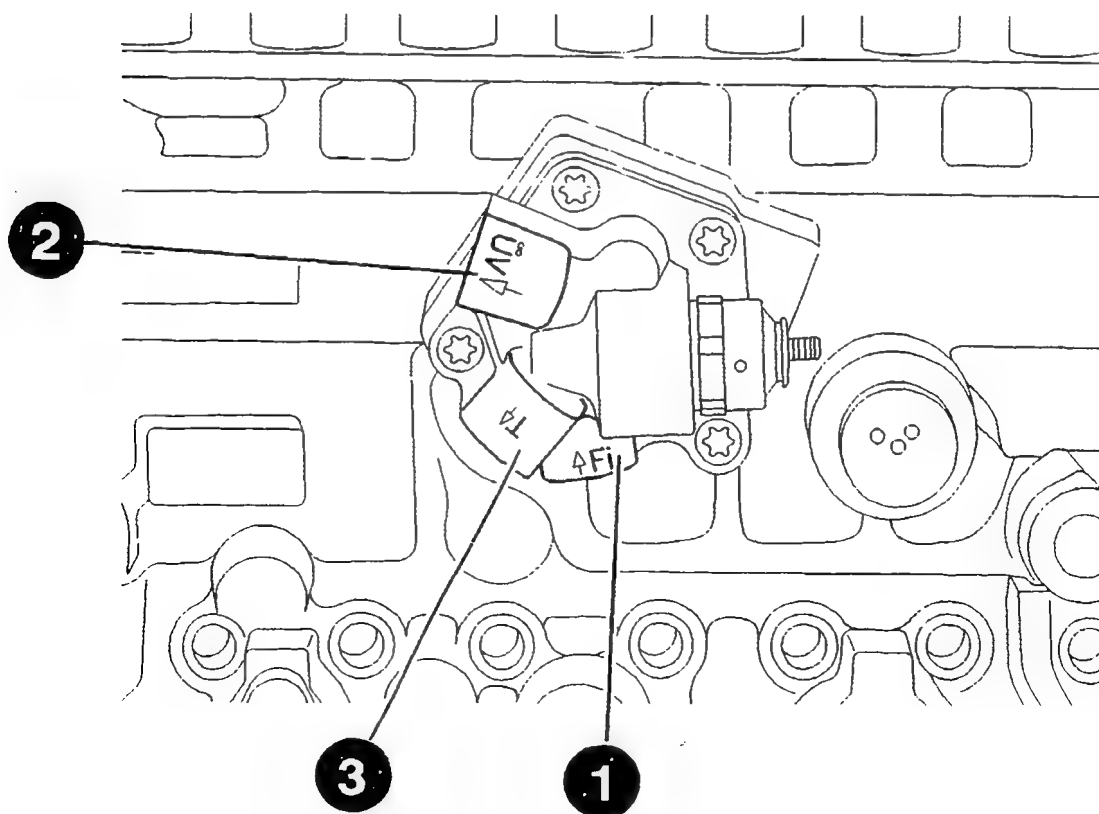
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### ELAB functional test:

- \* Connect power supply to ELAB solenoid valve. Observe correct voltage 12 or 24 V.
- \* Set speed to: 1000 1/min
- \* Set control-rod position to U/act: 3.100 V
- \* After bleeding pump:  
Disconnect power supply at ELAB solenoid valve and observe quantity delivered at calibrating nozzle holder.
- \* After a measurement period of 10 seconds delivery at all barrels must be zero.

Continue: E07/1 Fig.: E06/2

KMK05586



TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

ELAB functional test:

If zero delivery is not obtained  
after prescribed measurement time:  
Replace ELAB and repeat functional  
test.

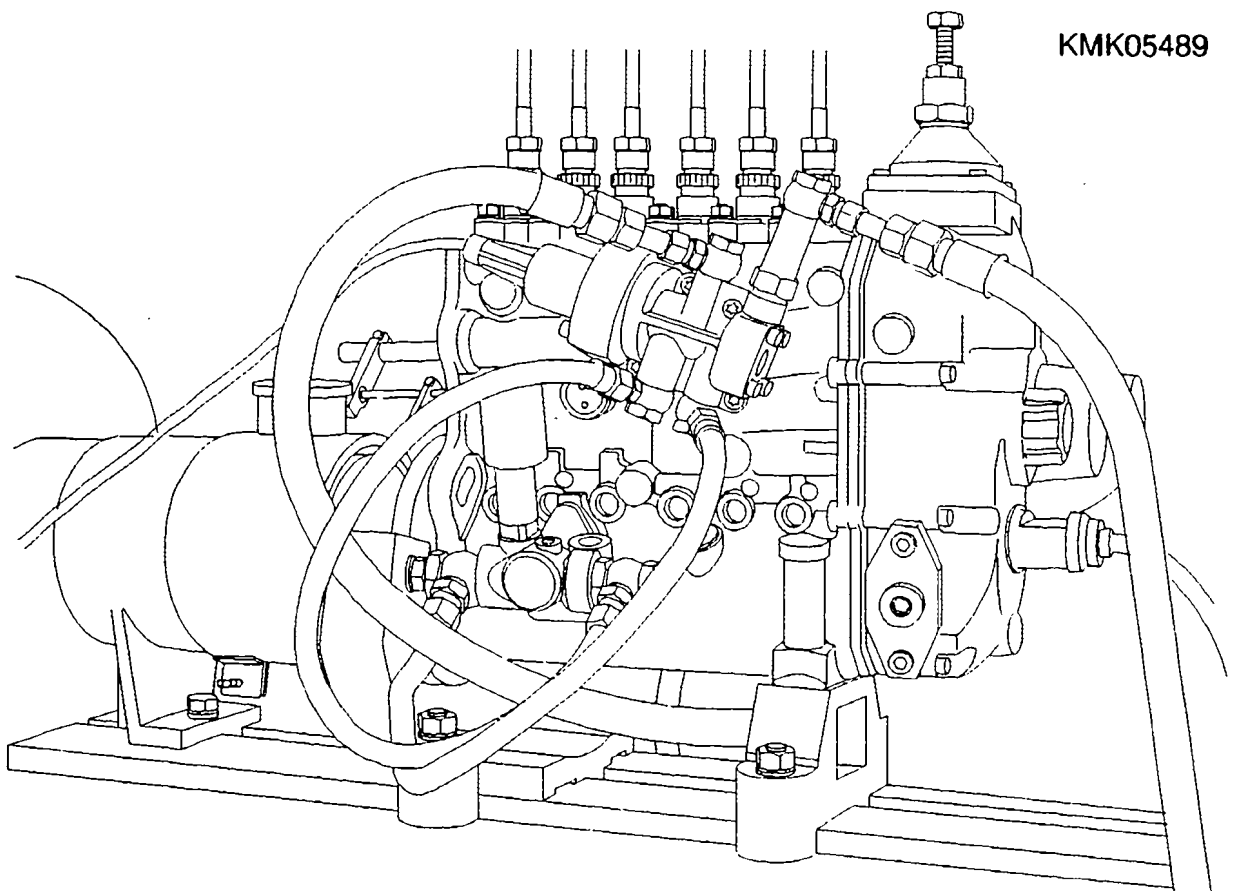
Continue: E08/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

EHAB functional test (assemblies with EHAB only):

- \* Unscrew calibrating-oil inlet and return line at adapter.
- \* Disassemble adapter at pump housing and install EHAB (complete). Coat fastening screws with Loctite 242 and tighten to 7...9 Nm.
- \* Install fuel supply pump forming part of assembly with new seal and tighten nuts to 7...9 Nm.

Continue: E09/1 Fig.: E08/2



## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### EHAB functional test:

\* Calibrating-oil connections: Connections as on engine. Supply pump - EHAB connections with hose set (2 lines) 1 680 711 002.

\* Connections to EHAB:

A = Solenoid, left

B = Solenoid, right

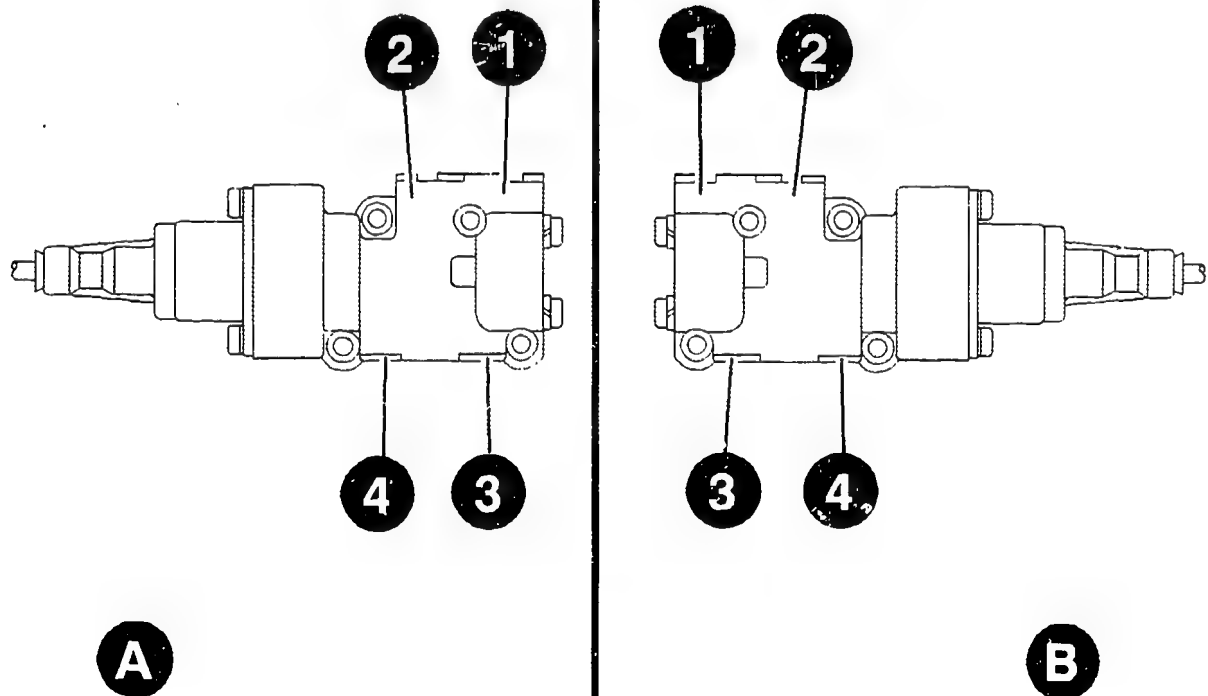
1 = Overflow valve and test-bench return

2 = Test-bench inlet

3 = To supply pump - intake end

4 = To supply pump - delivery end

Continue: E10/1 Fig.: E09/2





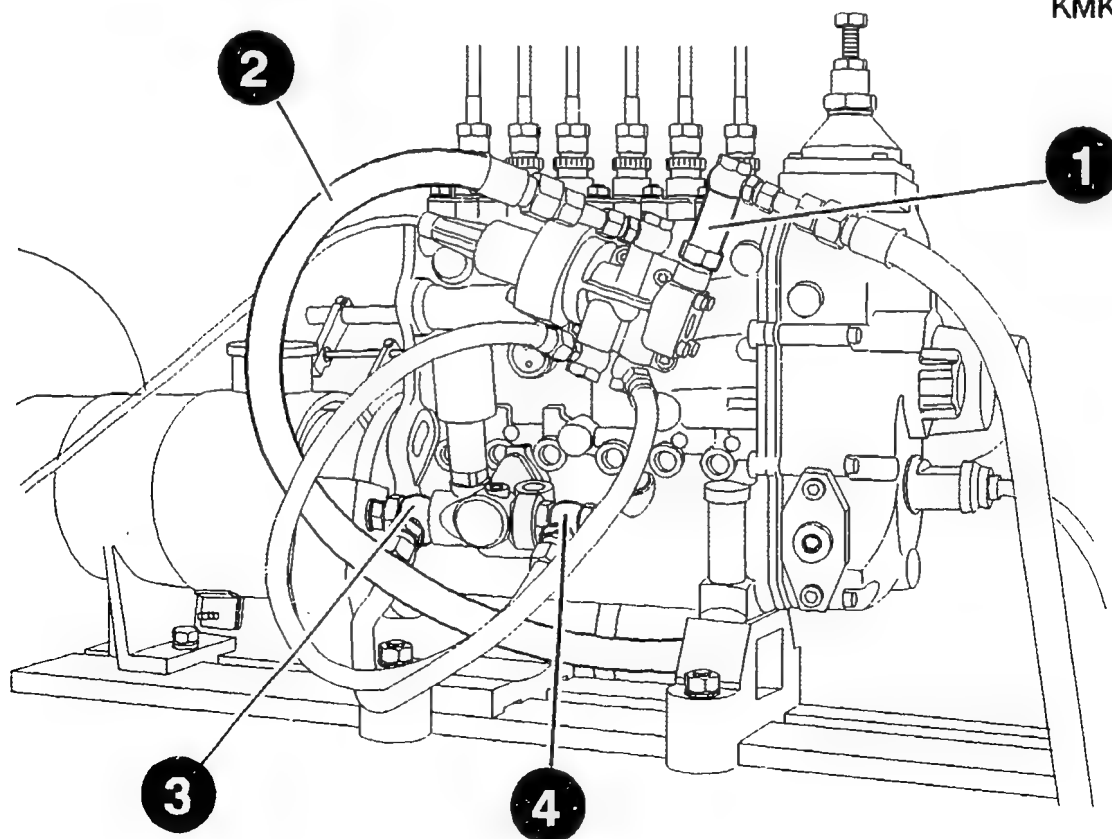
## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### EHAB functional test:

\* Fig.: Complete tubing for EHAB with solenoid attachment, left

- 1 = Overflow valve with test-bench return
- 2 = Test-bench inlet
- 3 = Supply pump - intake end
- 4 = Supply pump - delivery end

Continue: E11/1 Fig.: E10/2



KMK05594

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

EHAB functional test:

Voltage supply, EHAB:

\* Voltage supply 12 or 24 V at both pins with individual test leads, e.g. from Bosch test-lead set 1 687 011 208.

Choice of the correct connections is governed by the plug design. Voltage supply via appropriate test-bench jacks.

Continue: E12/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### EHAB functional test:

#### Test procedure:

- \* Connect power supply to EHAB solenoid. Observe correct voltage 12 or 24 V.
- \* Switch on test bench.  
Set inlet pressure to: 0 bar
- \* Set speed to: 1000 l/min
- \* Set control-rod position to U/act: 2.500 V
- \* Set prestroke solenoid travel to: 14 mm  
(rest position)

Continue: E12/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### EHAB functional test:

#### Test procedure (continued):

- \* After bleeding pump:  
Disconnect power supply at EHAB solenoid and observe quantity delivered at calibrating nozzle holder.
- \* After a measurement time of 1 second delivery at all barrels must be zero.

OK?

Yes: E14/1 No: E13/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

EHAB functional test:

Possible causes of trouble if switching to zero delivery does not take place:

\* EHAB defective.

Repair EHAB (see repair instructions - control-lever pump) or replace and repeat test.

Continue: E13/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

EHAB functional test:

Possible cause of trouble if switching to zero delivery is too slow (sequence reflects probability):

\* Overflow valve leaking.

There must be no overflow valve leakage in direction opposite to flow direction.

\* EHAB defective. Repair EHAB (see repair instructions - control-lever pump) or replace EHAB.

\* Supply pump defective. Replace.

\* Repeat test.

Continue: E14/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Concluding operations:

Removing assembly from test bench  
and completion for delivery:

- \* If necessary, drain surplus lubricating oil out of camshaft chamber.
- \* If still to be done, insert plastic seal with new seal ring in RPS adjustment bore.
- \* If envisaged, attach plastic seals for positioner fastening screws (see replacement parts list).

Continue: E14/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Concluding operations:

- \* Screw control-rod closure cap onto pump drive end.
- \* Fit/complete original drive coupling.
- \* Plug all fuel connections.
- \* On assemblies with oil pump pour in oil SAE 20 W 20 via hole in adjustment flange/in top of positioner housing as far as overflow/  
max. 100 ml.

Continue: E15/1

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

### Concluding operations:

- \* Wipe calibrating oil off assembly and apply paint seals:
  - One barrel-and-valve assembly fastening nut each
  - Control-rod screw plug
  - ELAB/EHAB fastening screw
  - Positioner fastening screw on versions with no plastic seal
  - Cap and lock nut, control-rod guide
  - Fastening screw, drive-end bearing
  - Housing cover, prestroke solenoid

Continue: N27/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Table of contents:

General:	F02/1
Preparation for testing:	F04/1
Initial testing:	F06/1
Adjusting CRT measuring device:	F11/1
Testing shutoff position of control rod:	F12/1
Testing internal control-lever stop:	F13/1
Testing angular cam spacing:	F17/1

Continue: F01/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Table of contents:

Delivery testing:	F18/1
Testing RPS adjustment:	F25/1
Functional testing of oil pump:	F26/1
ELAB functional test:	F28/1
EHAB functional test:	G03/1
Delivery:	G08/1

Continue: F02/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

### General:

The following CHECKING INSTRUCTIONS were compiled specially for initial checking of control-lever pumps with RE positioner, e.g. for warranty checks. In other words, these instructions are to be used if the assembly is not to be dismantled in any way prior to testing (exception: removal of ELAB/EHAB and supply pump). The instructions differ from the TEST AND REPAIR INSTRUCTIONS in the first part in terms of the items listed on the following Coordinate.

Continue: F02/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

### General (continued):

The individual test sections in the following CHECKING INSTRUCTIONS are the same as in the TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS in the first part, however the sequence is different. Moreover, all operations required for adjustment of a repaired assembly do not apply. The sequence of the test sections is to be exactly adhered to when performing the check.

Continue: F03/1



## CHECKING INSTRUCTIONS

### General (continued):

So as not to extend the overall instructions unnecessarily, the following CHECKING INSTRUCTIONS do not give a detailed description of general sections such as tool/tester list, installation of assembly on test bench and attachment/connection of test equipment. These are merely mentioned with reference to the first part of the overall instructions.

Continue: F03/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

### General:

#### Special note:

If within the framework of checking an assembly on the basis of these instructions certain values or functions are incorrect and rectification is possible without disassembly, this is described at the appropriate juncture.

In the event of faults necessitating disassembly work, testing is to be terminated, repairs performed and adjustment carried out in line with the TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS.

Continue: F04/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Preparation for testing:

- \* Installation of injection pump on test bench:  
See Coordinate: B05/1
- \* Calibrating-oil connections:  
See Coordinate: B11/1
- \* Lubricating-oil first fill:  
See Coordinate: B12/1
- \* Attaching CRT measuring device:  
See Coordinate: B13/1

Continue: F04/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Preparation for testing:

- \* Adjusting CRT measuring device:  
See Coordinate: D13/2
- \* Attaching prestroke measuring device:  
See Coordinate: B15/1
- \* Connecting test and supply components with line set:  
See Coordinate: D07/1

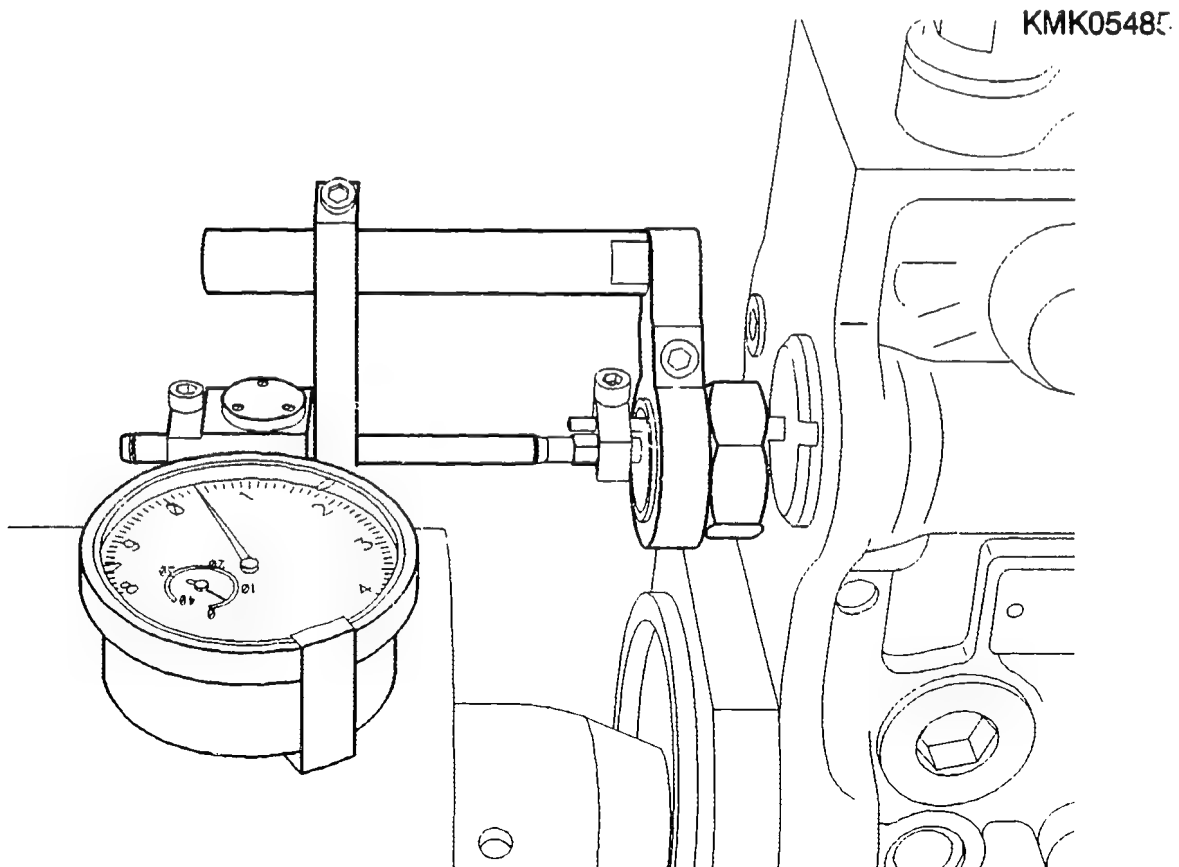
Continue: F05/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Preparation for testing:

- \* Remove supply pump and ELAB/EHAB (depending on equipment). Connect calibrating-oil inlet.
- \* Unscrew cap nut for control rod on pump drive end.  
Attach CRT measuring device.

Continue: F06/1 Fig.: F05/2

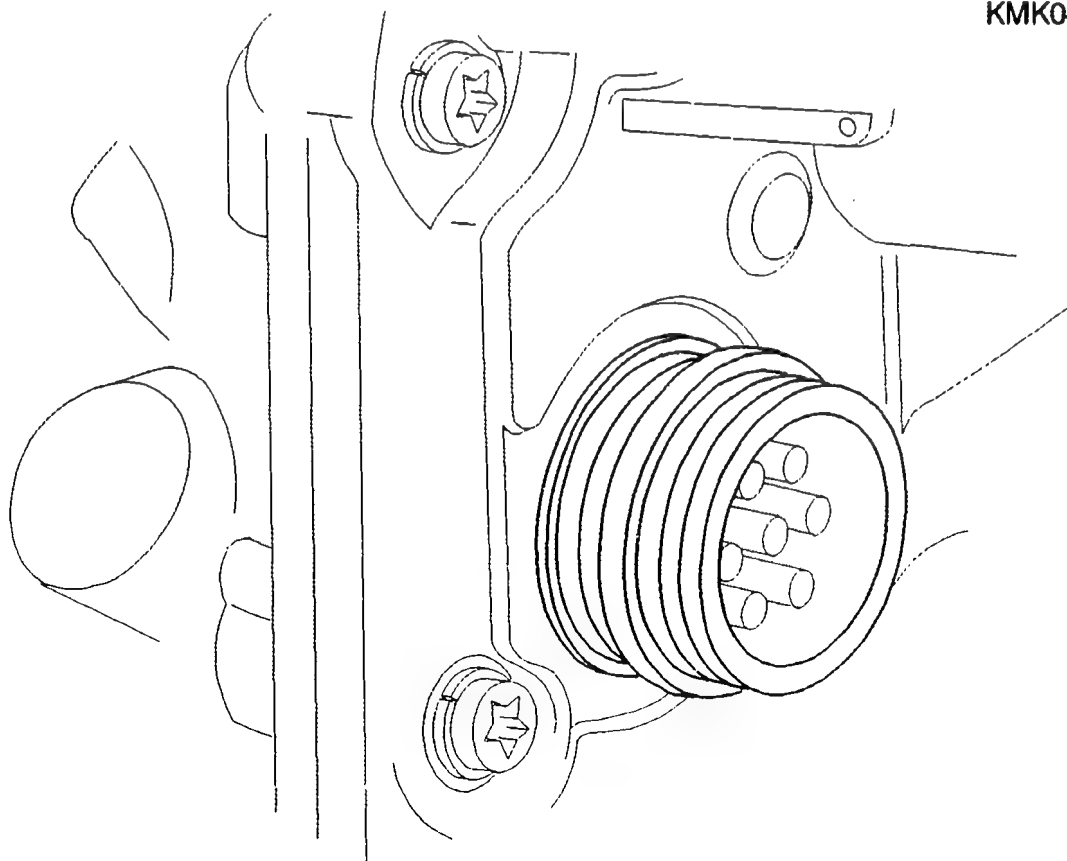


## CHECKING INSTRUCTIONS

### Initial testing:

**Housing-fixed round screw connection:**  
Check thread for damage (caused for example by not fitting cap nut straight). Check contact pins for corrosion and erosion (e.g. on account of loose connector). Do not mechanically clean contact pins, as this damages surface coating. Slightly damaged thread can be reworked. In the event of severe damage repair positioner in line with repair instructions.

Continue F07/1 Fig.: F06/2



KMK04476

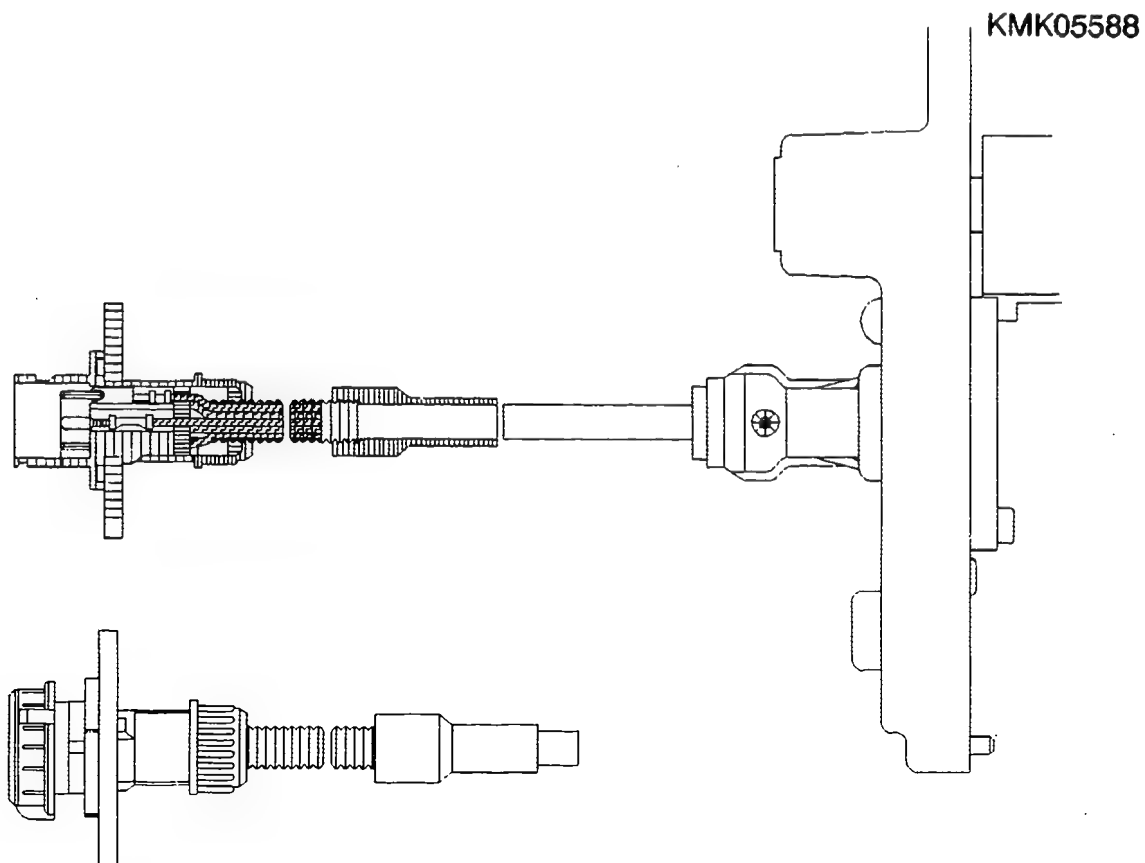
## CHECKING INSTRUCTIONS

### Initial testing:

On positioners with cable bushing and overhung plug (e.g. MAN assembly with Schlemmer plug) examine plug and lead for mechanical damage and contacts for corrosion/erosion. Repair positioner if necessary.

Fig.: Example: Schlemmer plug.

Continue: F08/1 Fig.: F07/2



## CHECKING INSTRUCTIONS

Initial testing:

Resistance measurements at housing-fixed round screw connection, pin:

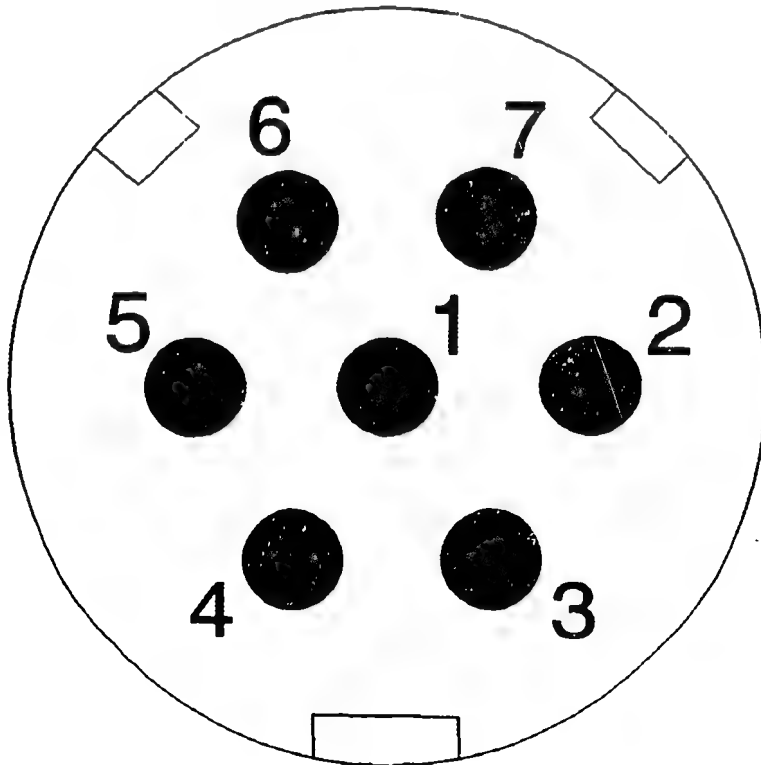
1-6 (RPS coil 1)	17...23 Ohm
6-5 (RPS coil 2)	17...23 Ohm
1-5 (RPS total)	34...46 Ohm
2-7 (Adj. magnet, qty.)	0.55...0.90 Ohm
3-4 (Prestroke sol.)	1.10...1.55 Ohm

Check for open circuit, short to ground and mutual contact short circuit.

Repair positioner if necessary.

Continue: F09/1 Fig.: F08/2

KMK01023



## CHECKING INSTRUCTIONS

Initial testing:

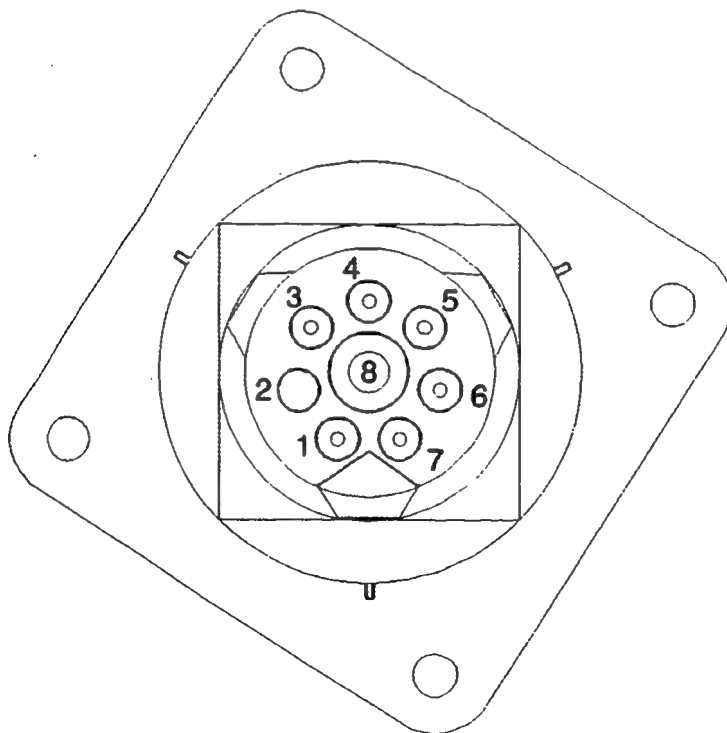
Resistance measurements at contacts  
of overhung Schlemmer plug:

1-6 (RPS coil 1)	17...23 Ohm
5-6 (RPS coil 2)	17...23 Ohm
1-5 (RPS total)	34...46 Ohm
7-8 (Adj. magnet, qty.)	0.55...0.90 Ohm
3-4 (Prestroke sol.)	1.10...0.90 Ohm
2 = not used	

Test for open circuit, short to ground  
and mutual contact/lead short circuit.  
Repair positioner if necessary.

Continue: F10/1 Fig.: F09/2

KMK05589



## CHECKING INSTRUCTIONS

Initial testing:

- \* Fuel-temperature sensor  
(if fitted):  
Resistance value at calibrating-oil  
temperature  
38...42 Grad C: 950...1400 Ohm
- \* ELAB internal resistance:  
12 V: 9.8...11.4 Ohm  
24 V: 42...48 Ohm
- \* EHAB internal resistance:  
12 V: 9.5...12 Ohm  
24 V: 36...46 Ohm

Replace defective parts, repair EHAB  
if necessary.

Continue: F11/1



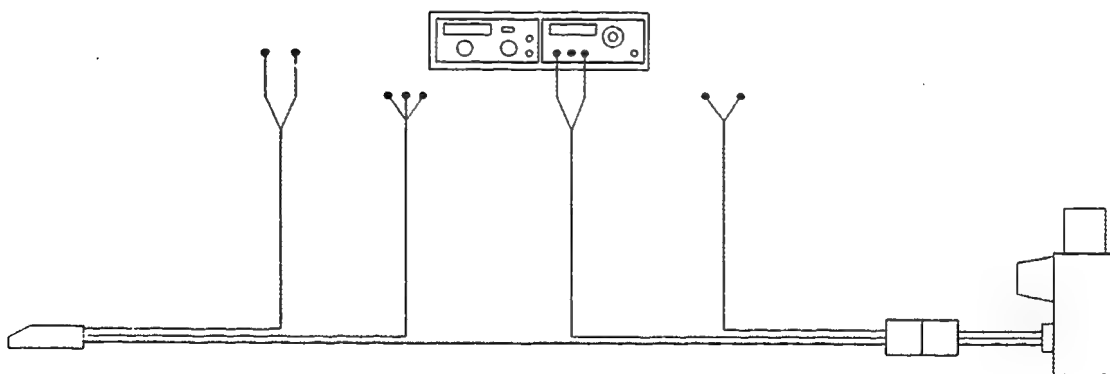
## CHECKING INSTRUCTIONS

### CRT measuring device adjustment:

- \* Connect version-specific adapter lead 0 986 610 ... and universal test lead 0 986 610 102 to positioner.
  - \* Connect lead to positioner, red (+) - black (-) to regulator 12 V/15 A.
  - \* Set current such that control rod goes to maximum CRT.
  - \* Set CRT measuring device to precisely 21 mm.
- Duration of procedure max. 1 minute.

Continue: F12/1 Fig.: F11/2

KMK05581



## CHECKING INSTRUCTIONS

Testing shutoff position of control rod:

- \* Switch off regulator and determine shutoff position of control rod. See test-specification sheet for set value.
- \* Repeat procedure several times and check whether result is always the same.
- \* Wrong shutoff position or differing results: Stiffness in pump or positioner or dimension "X" incorrectly calibrated. Terminate testing and repair assembly.

Continue: F13/1

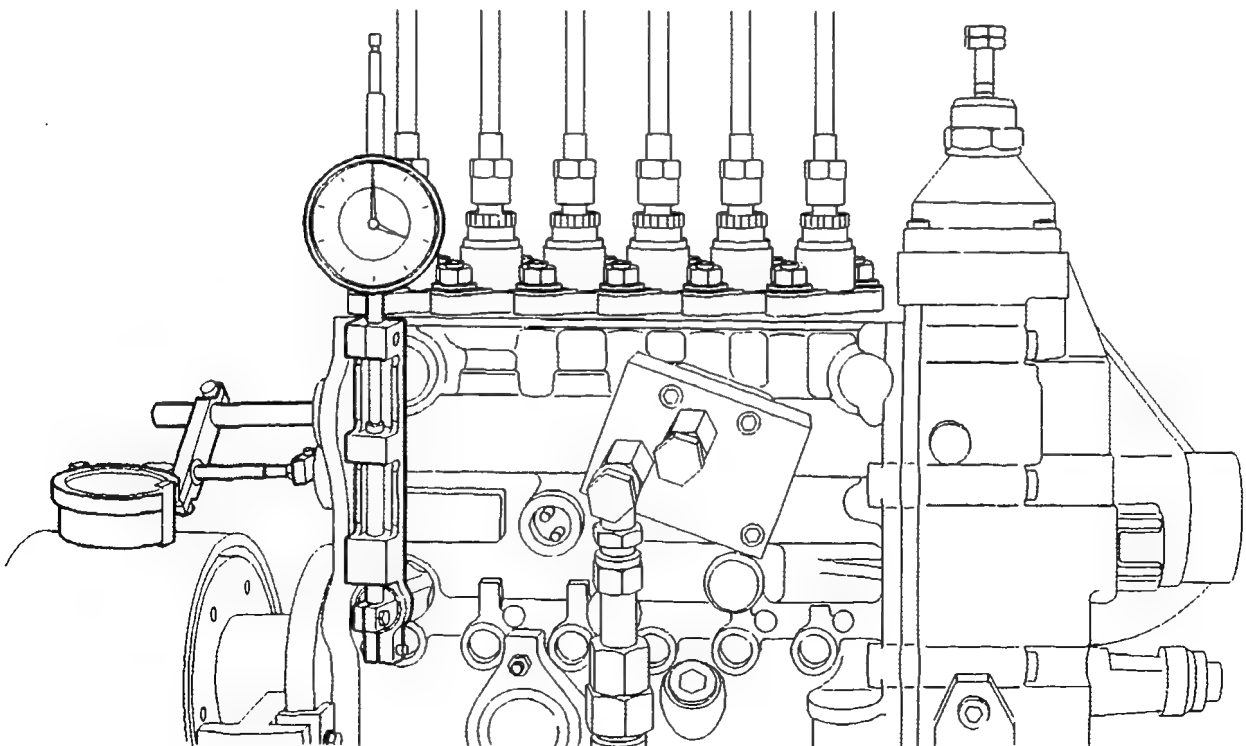
## CHECKING INSTRUCTIONS

Testing internal control-lever stop  
for prestroke shaft  
(MAX stop):

- \* Set camshaft/roller tappet at start-of-delivery adjustment barrel to BDC.
- \* Attach prestroke measuring device and set to 0.
- \* Set control rod to 10.5 mm CRT by adjusting current at regulator (precision adjustment by hand) and block at CRT measuring device. Switch regulator off again.

Continue: F14/1 Fig.: F13/2

KMK05488



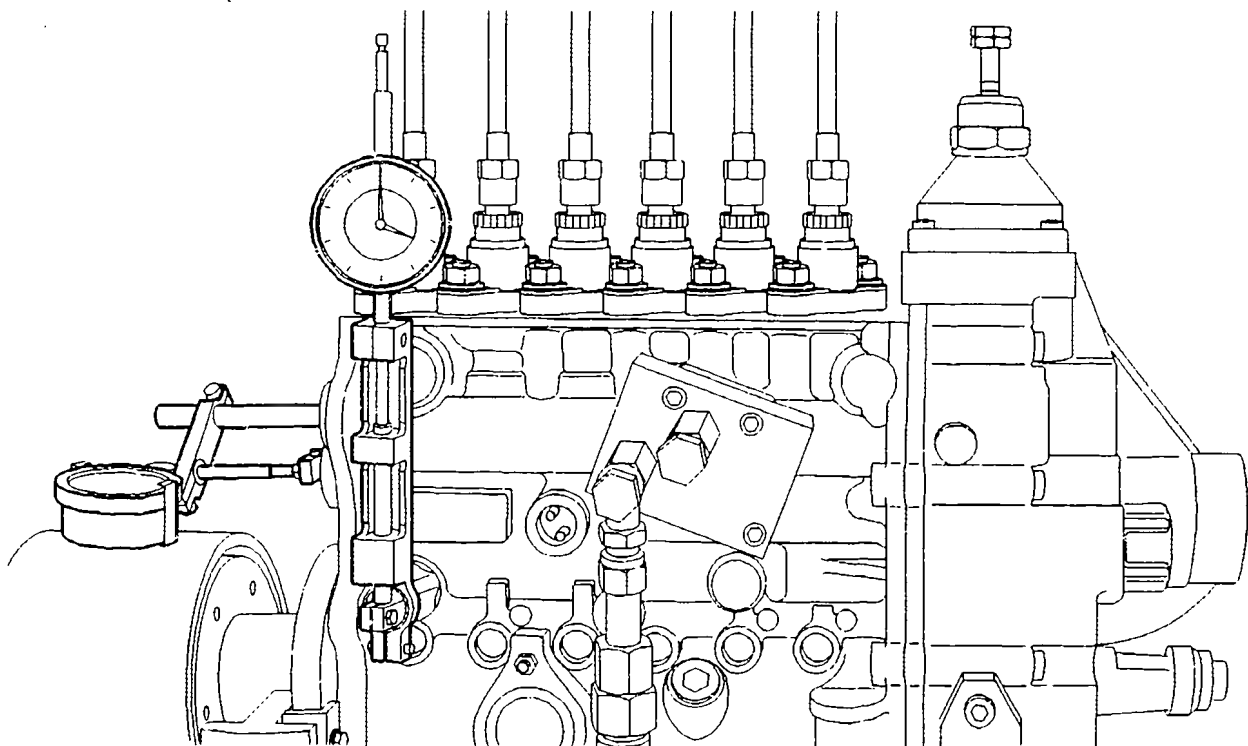
## CHECKING INSTRUCTIONS

### Testing MAX stop:

- \* Switch on test bench. Start-of-delivery measurement as per droplet method; see test-specification sheet for inlet pressure.
- \* Turn camshaft in direction of rotation until start of delivery results (determine precisely) and establish prestroke at start of delivery.
- \* Set value: "Start of delivery with prestroke MAX" as per test specification sheet +/- 0.05 mm.
- \* Set pointer of test-bench graduated disk at start of delivery to theoretically most favorable zero value for subsequent testing of angular cam spacing.

Continue: F15/1 Fig.: F14/2

KMK05488



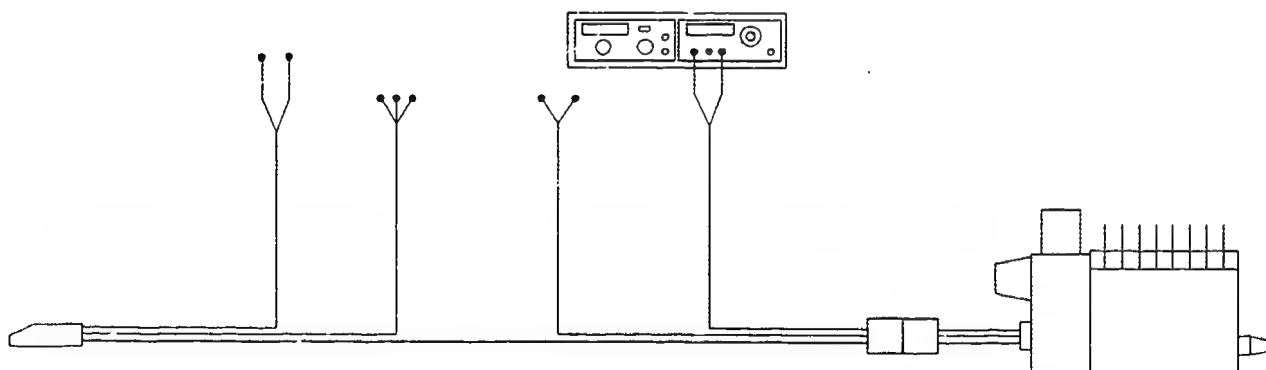
## CHECKING INSTRUCTIONS

Testing lower control-lever stop  
(MIN stop):

- \* Reset camshaft/roller tappet at start-of-delivery adjustment barrel to BDC.
- \* Connect actuation line for prestroke solenoid - two-core lead to positioner, plug green (+) and blue (-) - to regulator 12 V/ 15 A.

Continue: F16/1 Fig.: F15/2

KMK05582



## CHECKING INSTRUCTIONS

Testing MIN stop:

Note: Terminate following procedure within 1 minute on account of self-heating of prestroke solenoid.

- \* Set current on regulator to 6...6.5 A - results in full armature deflection.
- \* Turn camshaft until start of delivery results (determine exactly) and measure prestroke produced.  
Set value: "Start of delivery with prestroke MAX" as test-specification sheet minus 6.2 +/- 0.15 mm.
- \* Switch off regulator.

Continue: F16/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

Testing MIN stop:

On completion of measurement remove prestroke measuring device as otherwise it would be destroyed by further turning of camshaft.

Note: If one or both values for the MIN/MAX stops is/are outside tolerance: Fault in prestroke positioner or incorrect setting of stops.

Terminate testing and carry out overall adjustment in line with TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS.

Continue: F17/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

Testing angular cam spacing:

Note: Angular cam spacing = start of delivery of each barrel. Refer to test-specification sheet for cam sequence and angular spacing in Grad.

Max. tolerance = +/- 0.5 Grad.

Starting point for testing: Zero value of test-bench graduated disk set beforehand at start of delivery of adjustment barrel.

Incorrect result: Terminate test and carry out overall adjustment in line with TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS.

Continue: F18/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Delivery testing:

- \* Connect up test and supply components.  
See Coordinate: D07/1
- \* Calibrating-oil connection for delivery test.  
See Coordinate: B11/1
- \* Ensure that with max. CRT the CRT measuring device is set to precisely 21 mm.
- \* Make sure that camshaft chamber has been filled with lubricating oil.  
See Coordinate: B12/1

Continue: F19/1



## CHECKING INSTRUCTIONS

Delivery testing:

Warm up assembly:

Switch on regulator for positioner. Set approx. 10 mm CRT by way of current setting and block with CRT measuring device. Do not switch off regulator. Switch on test bench, set inlet pressure as per test-specification sheet. Pay attention to direction of rotation and warm up assembly at  $n = 600$  l/min. At the same time, warm up calibrating oil to inlet temperature as given in test-specification sheet. Then release control-rod blocking, set 0 A current and shut down fuel-injection pump.

Continue: F19/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

Delivery testing

- \* Applies to test points V1 and L1 as per test-specification sheet.
- \* Set control-rod position for injected quantity values by way of precise adjustment of U/act value as per test specification sheet.
- \* As regards control-lever pump, additionally pay attention for individual injected-quantity measurement points to certain prestroke positioner settings indicated in test specification sheet as prestroke solenoid travel.  
For attachment of prestroke-solenoid travel measuring device see following Coordinate:

Continue: D22/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

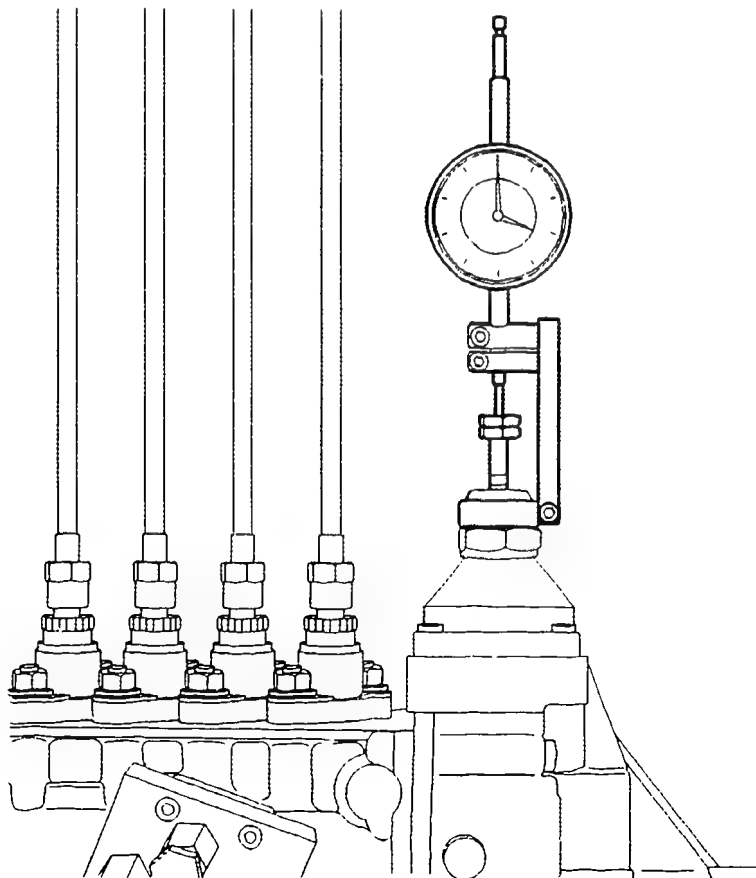
### Delivery testing:

Adjusting travel measuring device  
for prestroke solenoid:

- \* Turn back adjusting screw as far as it will go (armature rest position).
- \* Pretension dial indicator and set to 14 mm (definition value for all positioner versions).
- \* Data in test-specification sheet regarding solenoid travel are absolute values.

Example: Indicated stroke 8 mm:  
Starting from 14 mm, set 8 mm, i.e.  
position armature 6 mm lower with  
adjusting screw.

Continue: F21/1 Fig.: F20/2



KMK05502

## CHECKING INSTRUCTIONS

Delivery testing:

Test point "V 1" as per test specification sheet (setting point, check value):

- \* Drive pump at stated speed. By way of current adjustment and fine adjustment by hand precisely set U/act value for V1 and block at CRT measuring device.
  - \* Use adjusting screw to set prestroke solenoid to stated travel value.
- Continued on next Coordinate.

Continue: F21/2

## TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

Delivery testing:

- \* Perform quantity measurement V1. Values must correspond to data given in test-specification sheet.

Note: Determination of the actual deliveries is the same as for all Bosch in-line pumps.

A summary of the relevant criteria is given in the following:

Continue: F22/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Delivery testing:

- \* With graduate-type test benches, the first quantity measurement is designed to moisten the graduates, which are then to be emptied again. Run-out time 30 seconds.
- \* Determination of delivery with blue line on back of graduate, which forms two points which face one another as a result of refraction on the surface of the liquid.

Continue: F22/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Delivery testing:

- \* The delivery given in the test specifications is the average value for all individual quantities determined.
- \* The stated scatter designates the maximum permissible difference in quantity between the smallest and largest individual quantity.
- \* Check values are marked with "P" in the test-specification sheet; values without "P" apply to adjustment.

Continue: F23/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

Delivery testing:

Test point "L1":

Then perform test point L1.

Procedure for quantity measurement and determination of values as for V1, however note the following:

- \* Main test criterion for L1 is injected-quantity value as per test-specification sheet. This value must be attained within the stated U/act tolerance range.  
Procedure as described on next Coordinate.

Continue: F23/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

Delivery testing:

Test point V1:

- \* Without observing U/act value first set control-rod position such that L1 quantity value as per test-specification sheet is attained, i.e. the correct value may have to be "sought" by measuring several times. The U/act value must now be within the tolerance given in the test-specification sheet.

Continue: F24/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Delivery testing:

If the deliveries do not coincide with the prescribed values, injected-quantity correction should not be performed immediately. The cause may be an incorrect quantity setting or a wrongly adjusted RPS.

The RPS setting is thus to be checked first. See following Coordinate.

Continue: F24/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

Testing RPS adjustment  
("Setting" as per test-specification sheet):

- \* Check whether dial indicator of CRT measuring device is set to precisely 21 mm with maximum CRT.
- \* By adjusting current, set control rod such that  $U/act$  exactly corresponds to value as per test-specification sheet. (Perform fine adjustment by hand at control rod).
- \* CRT must now likewise correspond to value as per test-specification sheet (check value "P").

Continue: F25/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Testing RPS adjustment:

If the RPS adjustment is outside the tolerance, the setting is first to be checked on the basis of the TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS.

See Coordinate: D15/1

The RPS adjustment must be correct before renewed delivery testing can be performed and if necessary adjustment carried out in line with the TEST AND ADJUSTMENT INSTRUCTIONS.

See Coordinate: D21/1

Continue: F25/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Further information on delivery and RPS testing:

If the RPS cannot be adjusted or if it is not possible to attain the prescribed deliveries at all measurement points despite correct RPS setting, testing is to be terminated and the assembly repaired/adjusted.

Continue: F26/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

Functional testing of oil pump  
(if fitted):

Test prerequisite: Positioner sealed,  
RPS adjustment hole sealed, control  
rod in shutoff position (current 0 A).

Test with suitable vacuum gauge (e.g.  
Bosch vacuum gauge 1 688 130 032 -  
special accessory for injection-pump  
test benches - or commercially  
available) with hose and rubber plug  
suitable for start-of-delivery bore  
in adjustment flange.

Continue: F26/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

Functional testing of oil pump:

Note: Versions with no adjustment  
flange, but with an oil pump, feature  
a bore with screw plug in the top  
side area of the positioner for  
pouring in oil and as measurement  
bore for connection of vacuum gauge.

Continue: F27/1



## CHECKING INSTRUCTIONS

### Functional testing of oil pump:

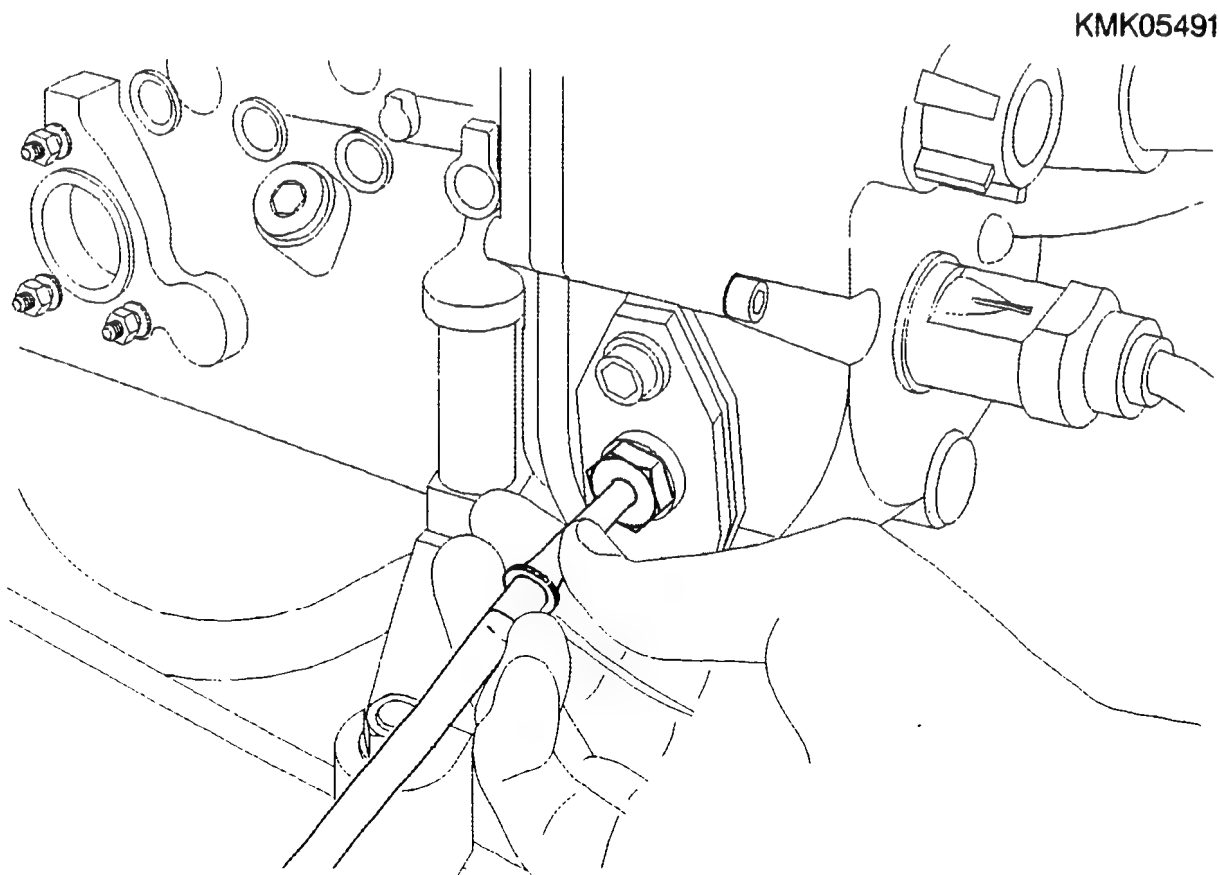
Screw out screw plug in adjustment flange/top of positioner and pour oil SAE 20 W 20 through tapped hole into positioner as far as overflow/ max. 100 ml.

Run pump at  $n = 1000$  1/min, immediately position rubber plug with hose of vacuum gauge against measurement bore and press on firmly. Establish vacuum value after 30 seconds.

Set value: at least 25 mbar.

Perform repairs if vacuum value is not attained.

Continue: Fig.: F27/2



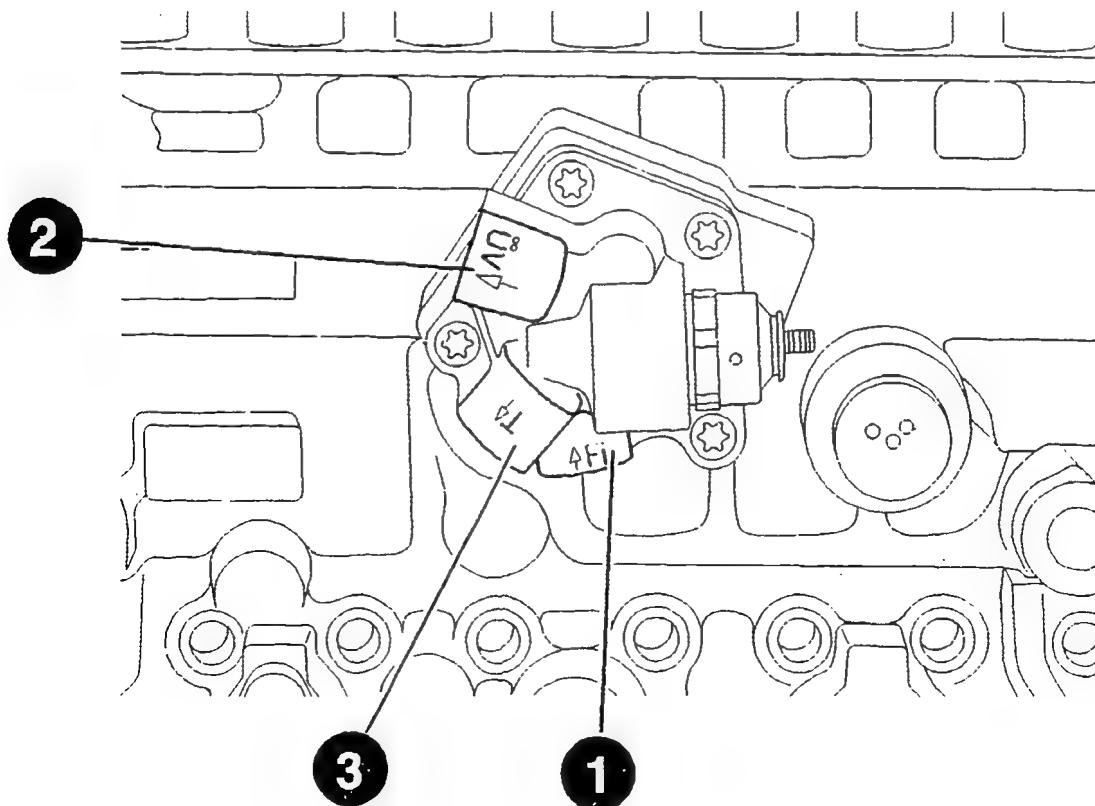
## CHECKING INSTRUCTIONS

ELAB functional test (assemblies with ELAB only):

- \* Unscrew calibrating-oil inlet and return line at adapter.
- \* Disassemble adapter at pump housing and mount ELAB (complete). Coat fastening screws with Loctite 242 and tighten to 7...9 Nm.
- \* Calibrating-oil connections (example; connections differ depending on ELAB housing):
  - 1 = Inlet
  - 2 = Overflow valve and return
  - 3 = Sealed

Continue: G01/1 Fig.: F28/2

KMK05586



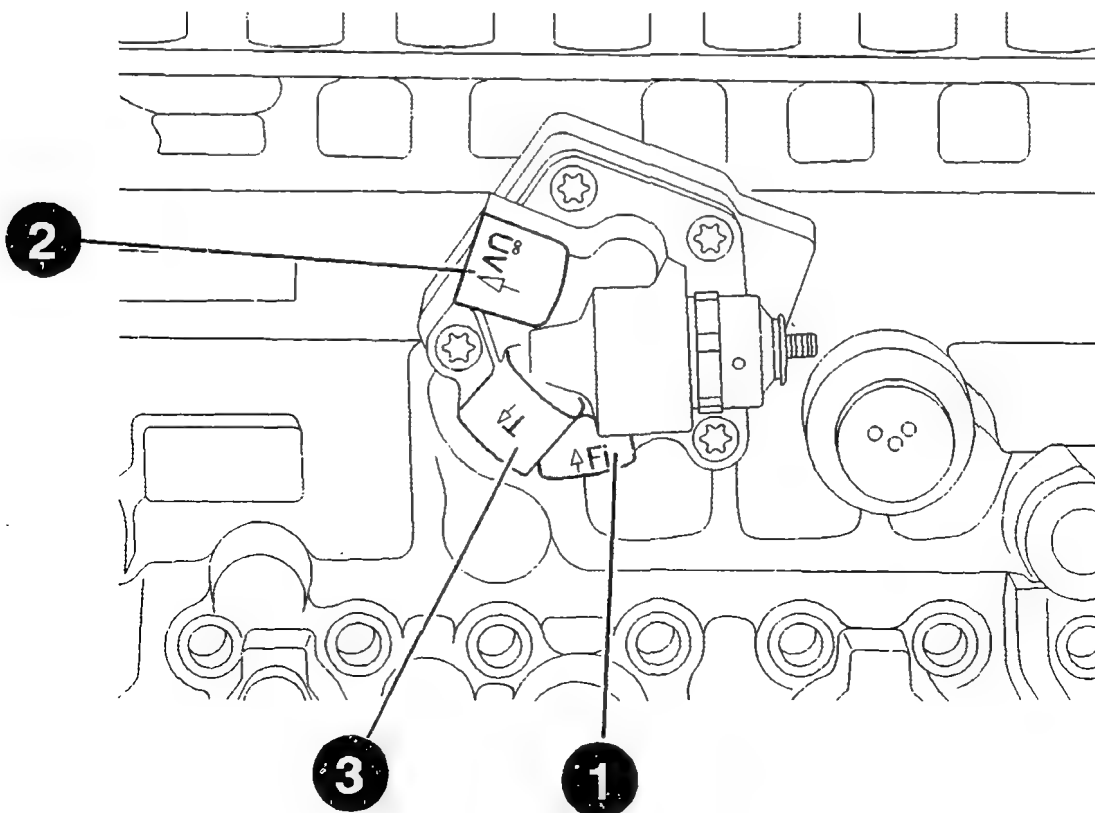
## CHECKING INSTRUCTIONS

### ELAB functional test:

- \* Connect power supply to ELAB solenoid valve. Observe correct voltage 12 or 24 V.
- \* Set speed to: 1000 l/min
- \* Set control-rod position to U/act: 3.100 V
- \* After bleeding pump:  
Disconnect power supply at ELAB solenoid valve and observe quantity delivered at calibrating nozzle holder.
- \* After a measurement period of 10 seconds delivery at all barrels must be zero.

Continue: G02/1 Fig.: G01/2

KMK05586



CHECKING INSTRUCTIONS

ELAB functional test:

If zero delivery is not obtained  
after prescribed measurement time:  
Replace ELAB and repeat functional  
test.

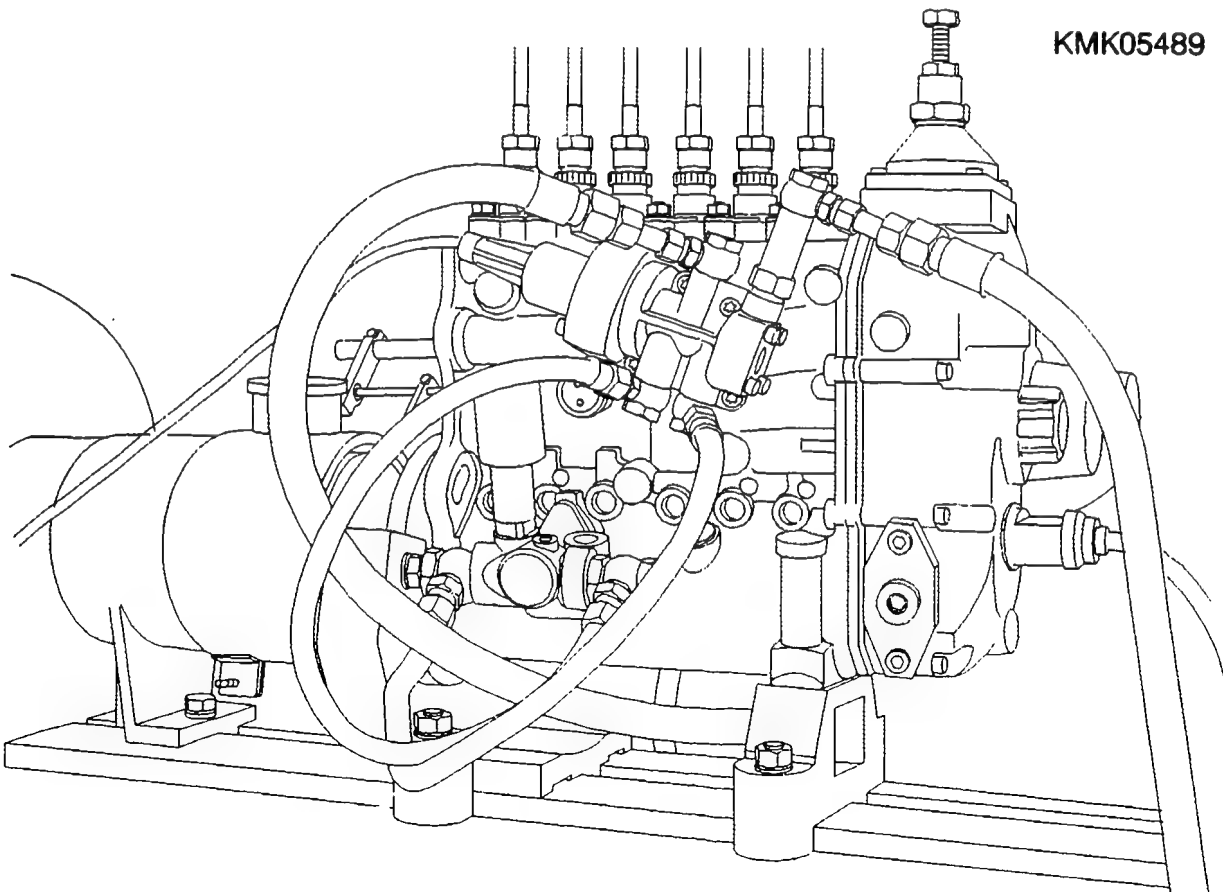
Continue: G03/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

EHAB functional test (assemblies with EHAB only):

- \* Unscrew calibrating-oil inlet and return line at adapter.
- \* Disassemble adapter at pump housing and install EHAB (complete). Coat fastening screws with Loctite 242 and tighten to 7...9 Nm.
- \* Install fuel supply pump forming part of assembly with new seal and tighten nuts to 7...9 Nm.

Continue: G04/1 Fig.: G03/2



## CHECKING INSTRUCTIONS

### EHAB functional test:

\* Calibrating-oil connections: Connections as on engine. Supply pump - EHAB connections with hose set (2 lines) 1 680 711 002.

\* Connections to EHAB:

A = Solenoid, left

B = Solenoid, right

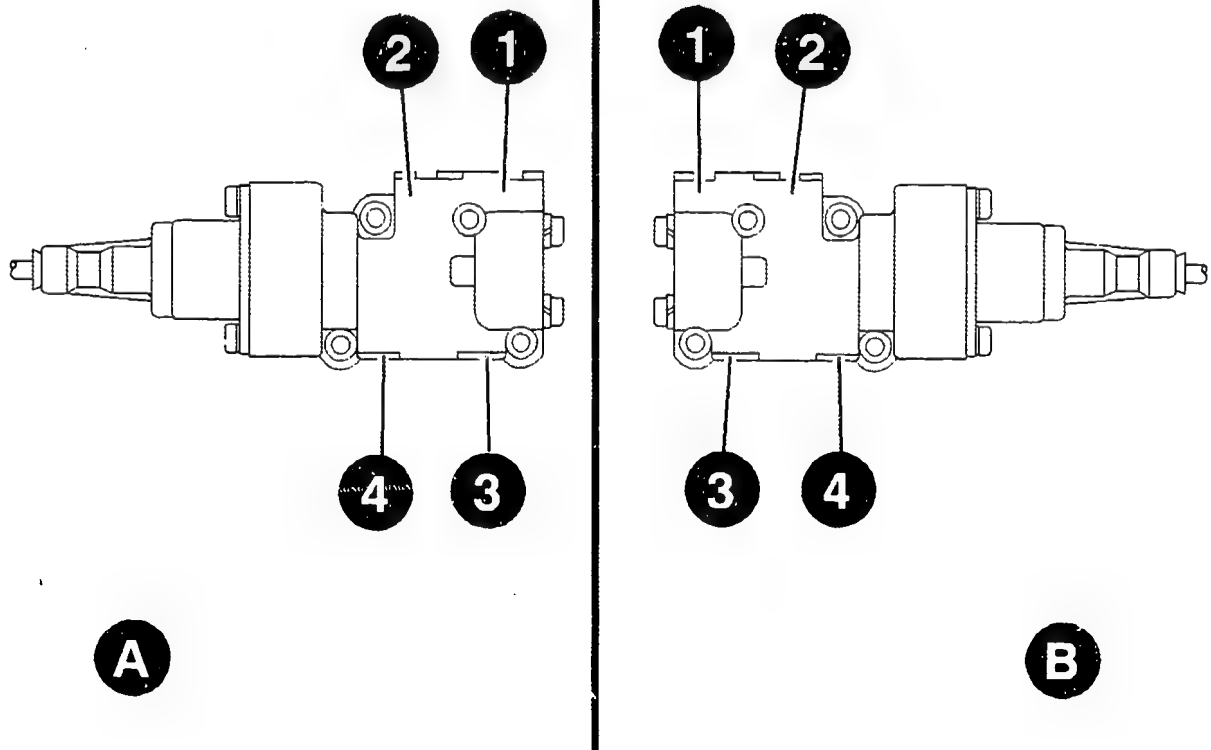
1 = Overflow valve and test-bench return

2 = Test-bench inlet

3 = To supply pump - intake end

4 = To supply pump - delivery end

Continue: G05/1 Fig.: G04/2



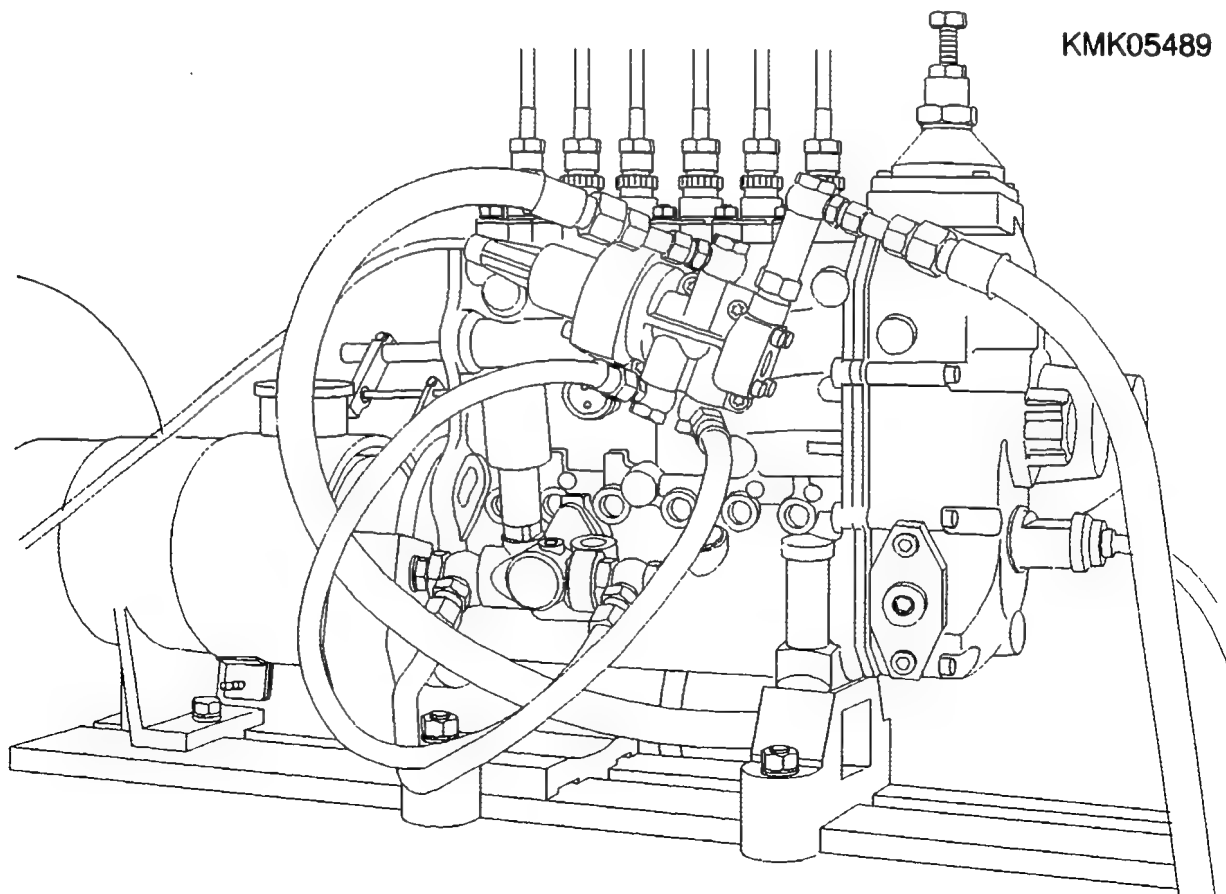
## CHECKING INSTRUCTIONS

### EHAB functional test:

\* Fig.: Complete tubing for  
EHAB with solenoid attachment, left

- 1 = Overflow valve with test-bench  
return
- 2 = Test-bench inlet
- 3 = Supply pump - intake end
- 4 = Supply pump - delivery end

Continue: G06/1 Fig.: G05/2



## CHECKING INSTRUCTIONS

### EHAB functional test:

#### Voltage supply, EHAB:

\* Voltage supply 12 or 24 V at both pins with individual test leads, e.g. from Bosch test-lead set 1 687 011 208.

Choice of the correct connections is governed by the plug design. Voltage supply via appropriate test-bench jacks.

Continue: G07/1



## CHECKING INSTRUCTIONS

### EHAB functional test:

#### Test procedure:

- \* Connect power supply to EHAB solenoid. Observe correct voltage 12 or 24 V.
- \* Switch on test bench.  
Set inlet pressure to: 0 bar
- \* Set speed to: 1000 l/min
- \* Set control-rod position to U/act: 2.500 V
- \* Set prestroke solenoid travel to: 14 mm  
(rest position)

Continued on next Coordinate:

Continue: G07/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

### EHAB functional test:

#### Test procedure (continued):

- \* After bleeding pump:  
Disconnect power supply at EHAB solenoid and observe quantity delivered to calibrating nozzle holder.
- \* After a measurement time of 1 second delivery at all barrels must be zero.

Repair or replace EHAB if zero delivery is not attained within prescribed period.

Continue:

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Delivery:

If testing does not reveal any faults/repairs are not necessary, remove assembly from test bench and assemble for delivery:

- \* If necessary, drain any surplus lubricating oil out of camshaft chamber.
- \* If necessary, insert plastic seal with new seal ring in RPS adjustment bore.
- \* Screw control-rod closure cap to pump drive end.

Continue: G08/2

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Delivery:

- \* Fit/complete original drive coupling.
- \* On assemblies with oil pump, pour in oil SAE 20 W 20 via hole in adjustment flange/top of positioner housing as far as overflow/max. 100 ml.

Continue: G09/1

## CHECKING INSTRUCTIONS

### Delivery:

- \* Wipe calibrating oil off assembly and apply paint seals:
  - One barrel-and-valve assembly fastening nut each
  - Control-rod screw plug
  - ELAB/EHAB fastening screw
  - Positioner fastening screw on versions with no plastic seal
  - Cap and lock nut, control-rod guide
  - Fastening screw, drive-end bearing
  - Housing cover, prestroke solenoid

Continue: N27/1

## SPECIAL VERSIONS

### Table of contents:

- General	H01/2
- Manufacturer-specific drive flanges - disassembly and assembly	H03/1
- Start-of-delivery mark (Mercedes Benz, pump with cradle mounting)	H10/1
- Start-of-delivery mark (Mercedes Benz, pump with end-flange mounting)	H12/1
- Start-of-delivery blocking at drive flange (Scania)	H16/1
- Initial testing, start-of-delivery mark/blocking	H21/1

Continue: H01/2

## SPECIAL VERSIONS

### General:

The following section describes manufacturer-specific special features for control-lever pumps and the resultant special procedure with regard to testing and adjustment.

These instructions make allowance for the special versions known at the time of compilation.

Continue: H02/1

## SPECIAL VERSIONS

General (continued):

Testing and adjustment of all control-lever pumps as well as installation and driving on test bench are performed as described in the "Test and adjustment instructions" using the clamping and driving elements listed in the section "Testers, fixtures and tools".

The following deals with the additional operations required in the case of manufacturer-specific special features.

Continue: H02/2

## SPECIAL VERSIONS

General (continued):

Note: The delivery mark/blocking on the drive flange as described in this section affects pumps of the engine manufacturers Mercedes Benz and Scania (refer to table of contents).

With MAN pumps there is no mark at the drive flange, but rather blocking at the start-of-delivery cam in the positioner as described in the "Test and adjustment instructions".

Continue: H01/1

## SPECIAL VERSIONS

Disassembly and assembly of drive flange:

Tightening torques for drive-flange securing nut with the various versions (compliance is essential):

* MAN RP 39 (M30 x 1.5):	400...440 Nm
* MAN RP 43 (M24 x 1.5):	340...370 Nm
* Mercedes Benz RP 43 (M 24 x 1.5):	340...370 Nm
* Scania RP 39 (M 30 x 1.5):	470...510 Nm

Continue: H04/1

## SPECIAL VERSIONS

Disassembly and assembly of drive flange:

The tightening and release torques for the drive-flange securing nuts are extremely high (up to 510 Nm). For loosening and tightening the nut and for removing the flange, the pump is to be assembled for safety reasons on the clamping rail of the test bench and secured such that there is sufficient space for working between the flange and test-bench coupling.

Continue: H04/2

## SPECIAL VERSIONS

Disassembly and assembly of drive flange:

Pumps with end-flange mounting and manufacturer-specific housing intermediate flange (Mercedes Benz and MAN) require use of the clamping flange 1 685 720 210 and 4 spacers, diameter 10 mm, approx. 5 mm thick for clamping.

Use is to be made of the universal holding device 0 986 612 694 for counterholding at the drive flange and for pressing off taper of camshaft.

Continue: H05/1

## SPECIAL VERSIONS

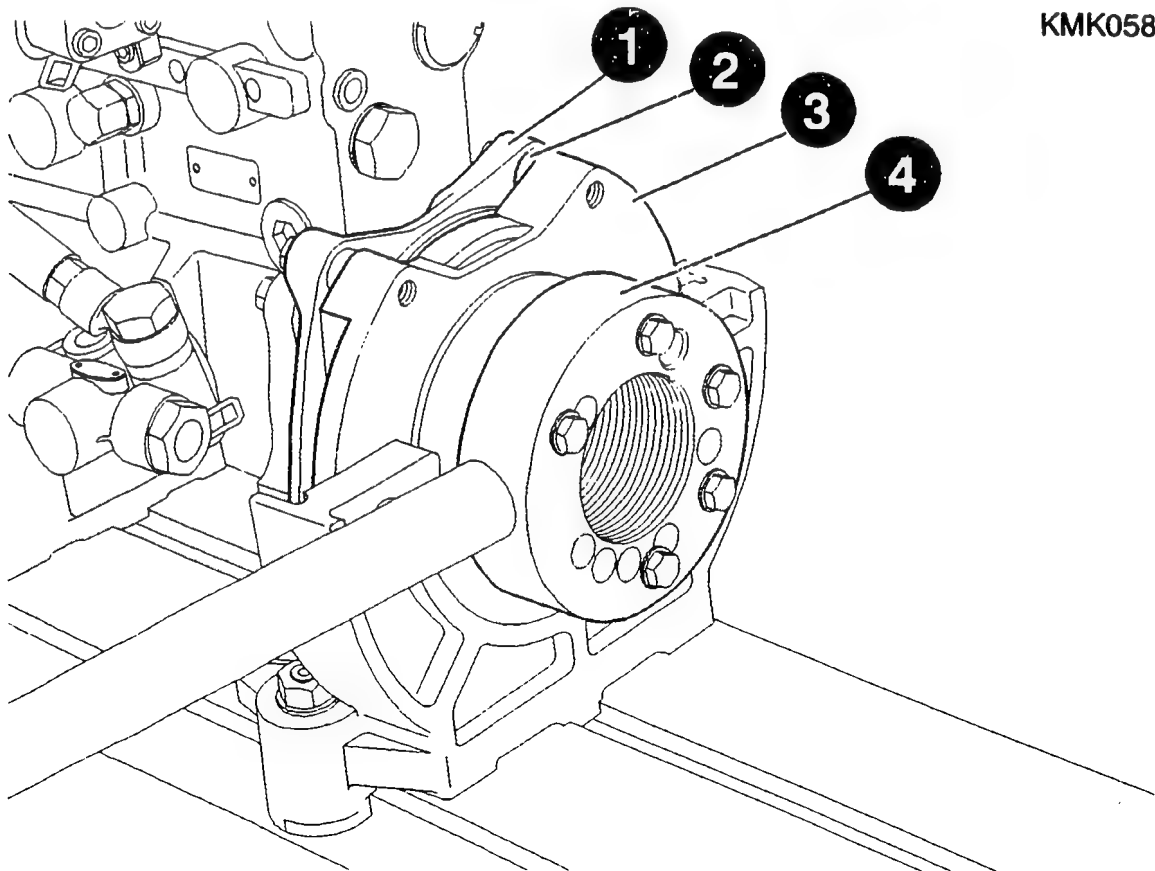
Disassembly and assembly of drive flange:

Clamp pumps with end-flange mounting and housing intermediate flange as shown. Insert spacers between housing intermediate flange and clamping flange.

Use all screws to screw holding device to drive flange (pilot in direction of drive flange).

- 1 = Housing intermediate flange
- 2 = Spacers 10mm, approx. 5mm thick
- 3 = Clamping flange 1 685 720 210
- 4 = Holding device 0 986 612 694

Continue: H06/1 Fig.: H05/2



KMK05856



## SPECIAL VERSIONS

Disassembly and assembly of drive flange:

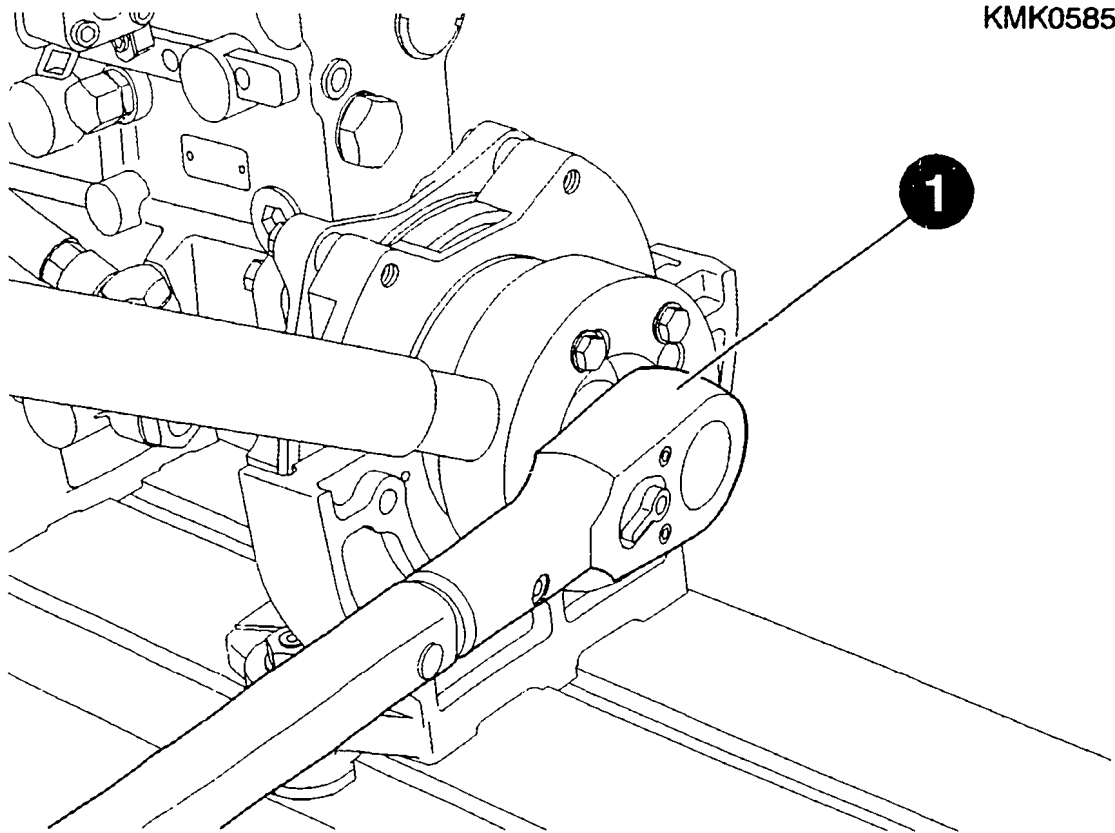
To loosen/tighten drive-flange securing nut, counterhold with holding device using extension if necessary.

Important: Screw rod into holding device as far as it will go. Never support device on test-bench clamping rail for counterholding.

The high loosening/tightening torque must not be transmitted to clamping bracket, pump flange and clamping rail.

1 = Torque wrench

Continue: H07/1 Fig.: H06/2



KMK05857

## SPECIAL VERSIONS

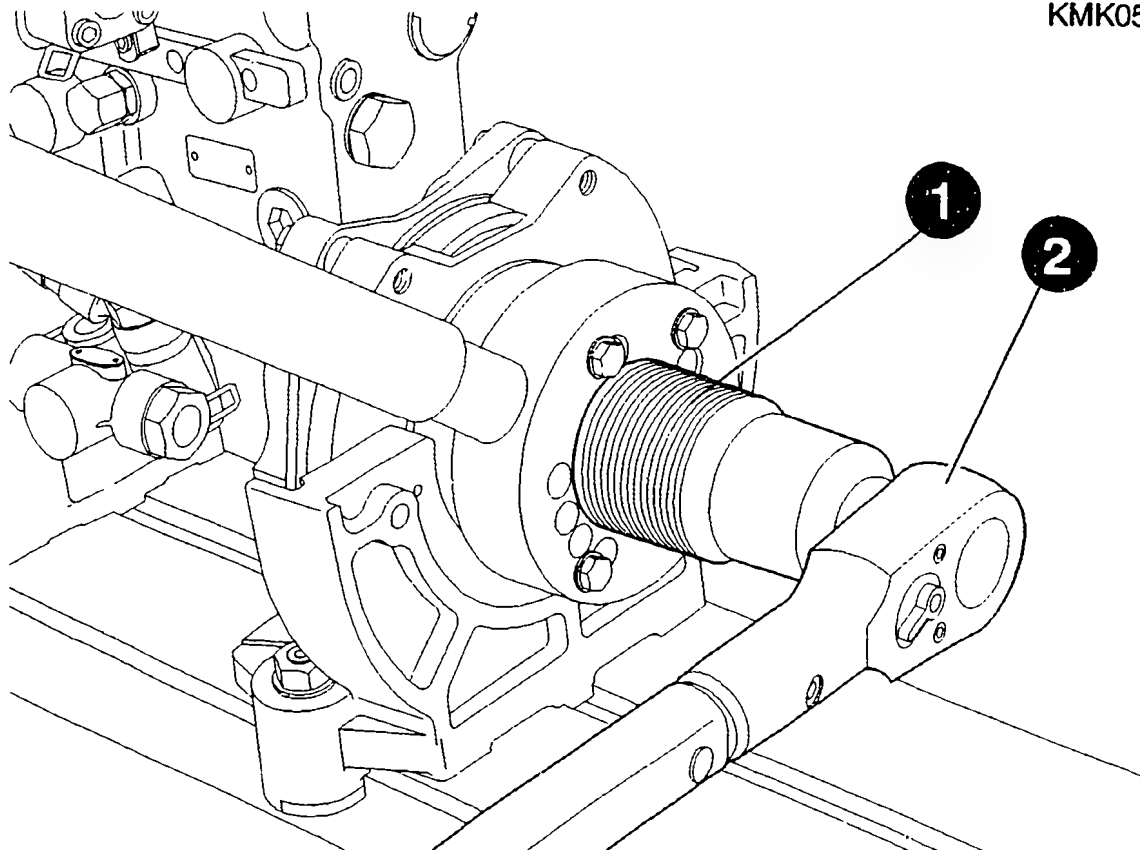
Disassembly and assembly of drive flange:

Screw extractor into holding device and press drive flange off taper of camshaft.

Important: Here again holding device is not to be supported on clamping rail. Only loosen drive flange. It has a larger diameter than the clamping flange.

- 1 = Extractor
- 2 = Wrench

Continue: H08/1 Fig.: H07/2



KMK05858

## SPECIAL VERSIONS

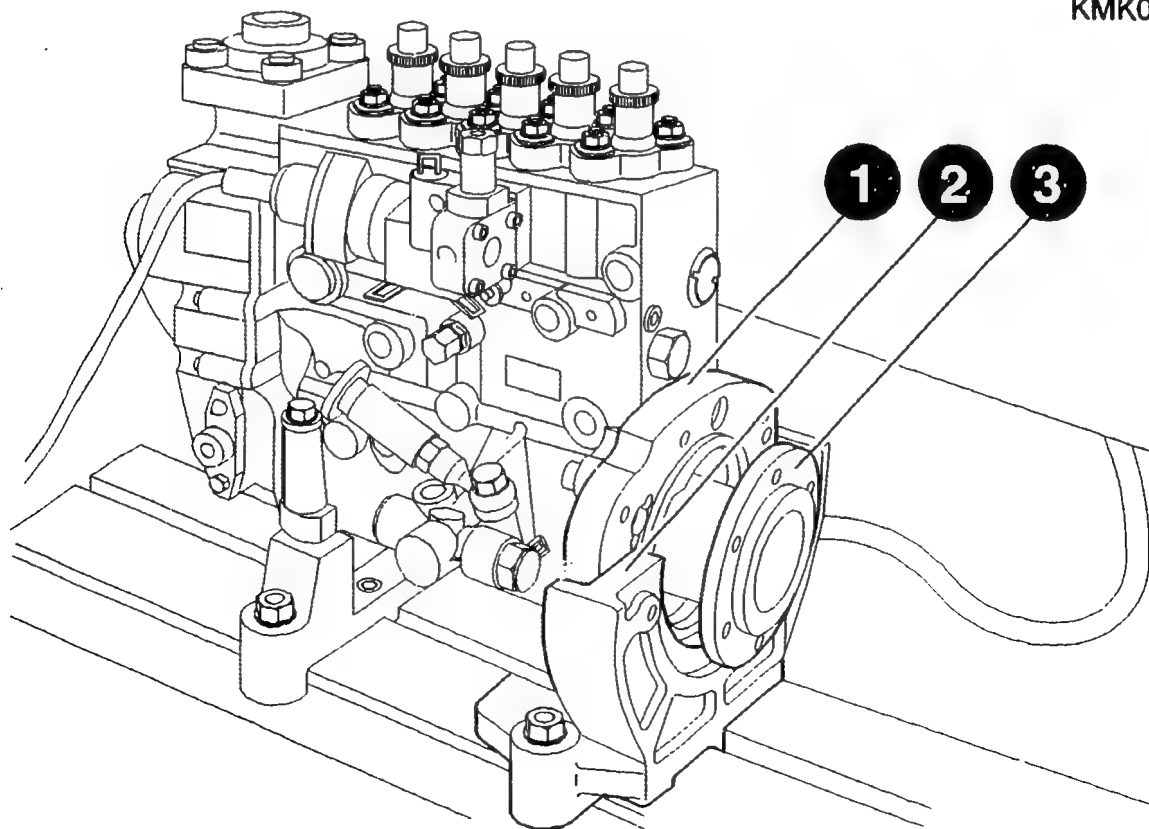
Disassembly and assembly of drive flange:

Remove pump. Housing intermediate flange and drive flange can now be detached and the pump mounted on the test bench using the normal clamping elements.

- 1 = Clamping flange corresponding to pilot diameter
- 2 = Universal clamping bracket
- 3 = Coupling flange in line with taper, for adaption with test-bench drive coupling 1 686 401 024

Continue: H09/1 Fig.: H08/2

KMK05859



## SPECIAL VERSIONS

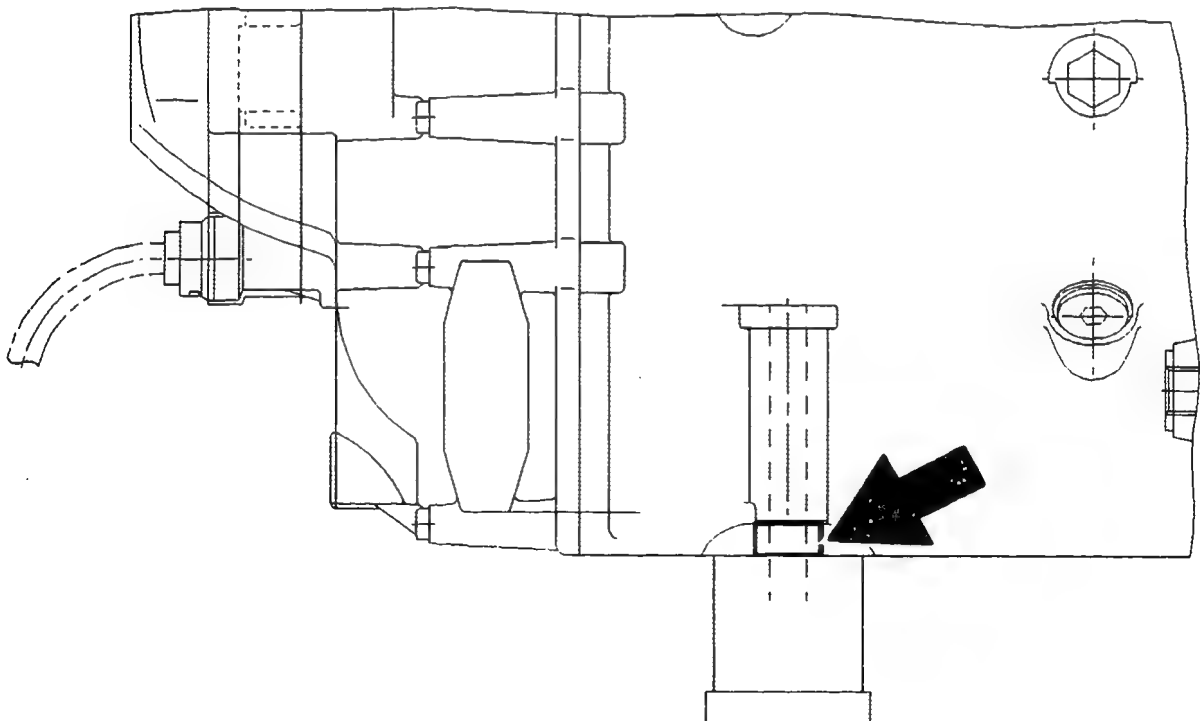
Disassembly and assembly of drive flange:

Pumps with end-flange mounting without housing intermediate flange (Scania) and with cradle mounting (Mercedes Benz) can be installed on the test bench for the assembly work described above using the normal series clamping elements listed under "Testers, fixtures and tools".

Note: With Scania pumps, spacer sleeves (contained in parts set EPS 917) are to be used (fig., arrow) for attachment to support frame.

Continue: H01/1 Fig.: H09/2

KMK05863



## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery mark on drive flange (Mercedes Benz, pump with cradle mounting):

After testing/adjustment detach injection pump from test-bench drive. Unscrew delivery lines at calibrating-nozzle holder and slide pump back on clamping rail to leave sufficient space for working on pump drive. Reconnect delivery lines to calibrating-nozzle holder.

Detach test coupling flange at taper of camshaft.

Continue: H10/2

## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery mark on drive flange (Mercedes Benz, pump with cradle mounting):

Grind off previous start-of-delivery mark on periphery of original drive flange and mount flange (angle arbitrary, no wedge at taper). Mount holding device 0 986 612 694 at flange, tighten securing nut to 340...370 Nm. Important: Counterhold with holding device. Never support device on test-bench clamping rail.

Continue: H11/1

## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery mark on drive flange  
(Mercedes Benz, pump with cradle  
mounting):

Set pump precisely to actual start-of-  
delivery at adjustment barrel (drip  
method); to do so, turn camshaft with  
holding device.

In this position, precisely transfer  
start-of-delivery mark from fixed  
indicator plate to drive flange.

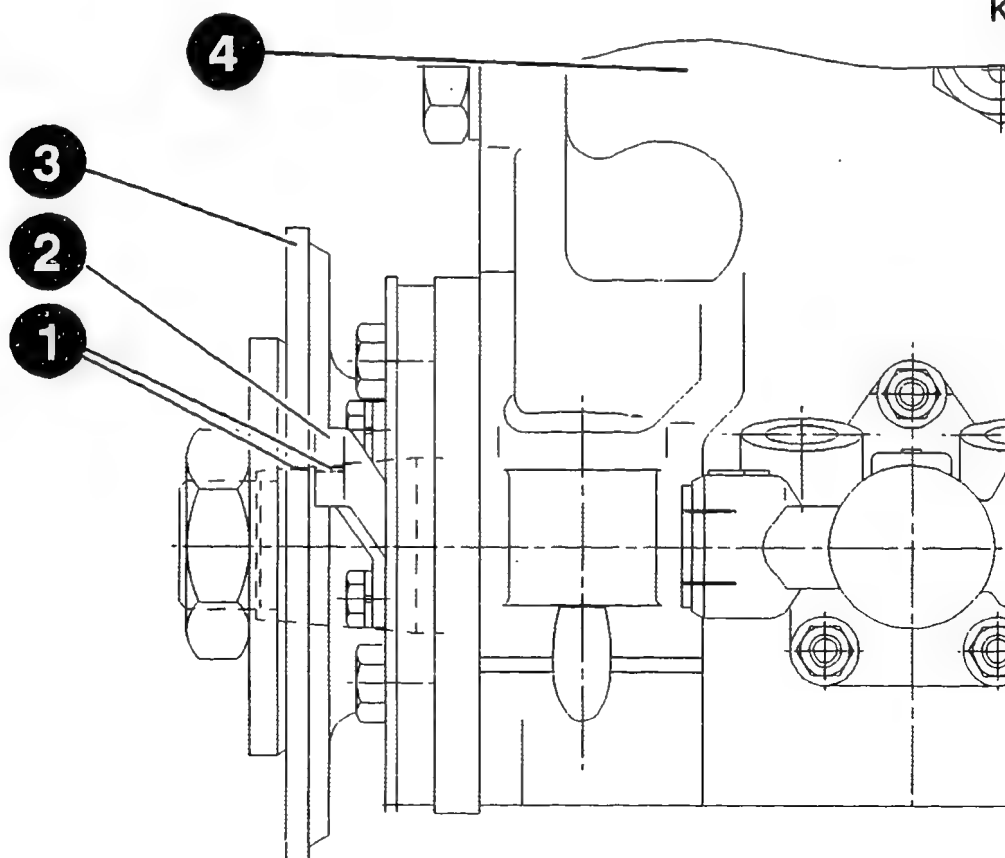
1 = Start-of-delivery notch.

2 = Start-of-delivery indicator

3 = Drive flange

4 = Injection pump

Continue: H01/1 Fig.: H11/2



KMK05862

## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery mark on drive flange (Mercedes Benz, pump with end-flange mounting):

After testing/adjustment remove pump from test bench. Disassemble test coupling flange and clamping flange.

Mount original housing intermediate flange at pump flange.

Position original drive flange at taper of camshaft. Tighten nut such that camshaft can still be turned.

Continue: H12/2

Start-of-delivery mark on drive flange (Mercedes Benz, pump with end-flange mounting):

Reinstall pump on test bench as described in section "Disassembly and assembly of drive flange".

See Coordinate: H03/1

Install pump such that there is sufficient space for working at drive.

Connect up calibrating-oil supply and delivery lines.

Screw holding device 0 986 612 694 to drive flange.

Continue: H13/1

## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery mark on drive flange (Mercedes Benz, pump with end-flange mounting):

Set pump exactly to actual start-of-delivery at adjustment barrel (drip method); to do so, turn camshaft with holding device.

In this position, loosen securing nut and drive flange so that flange can be turned (if necessary, release flange from taper of camshaft using pressure spindle of holding device).

Continue: H14/1



## SPECIAL VERSIONS

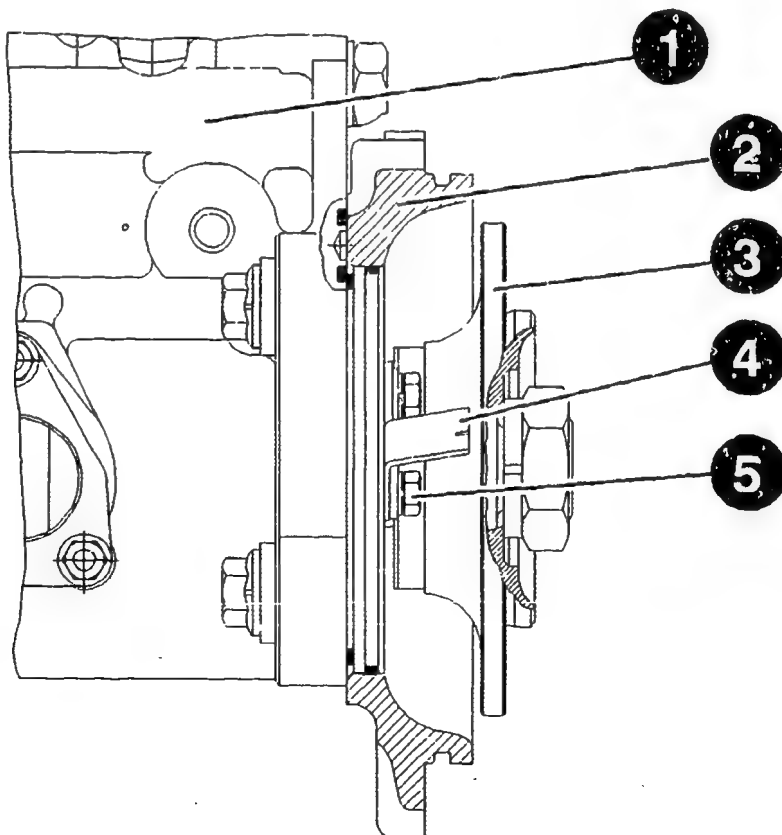
Start-of-delivery mark on drive flange  
(Mercedes Benz, pump with end-flange  
mounting):

Remove sight-hole plate in housing  
intermediate flange (not visible in  
illustration, as sectional view  
of intermediate flange) so that notch  
in indicator is visible.

- 1 = Injection pump
- 2 = Housing intermediate flange  
(sectional view)
- 3 = Drive flange
- 4 = Start-of-delivery indicator with  
notch
- 5 = Fastening screws for indicator

Continue: H15/1 Fig.: H14/2

KMK05861



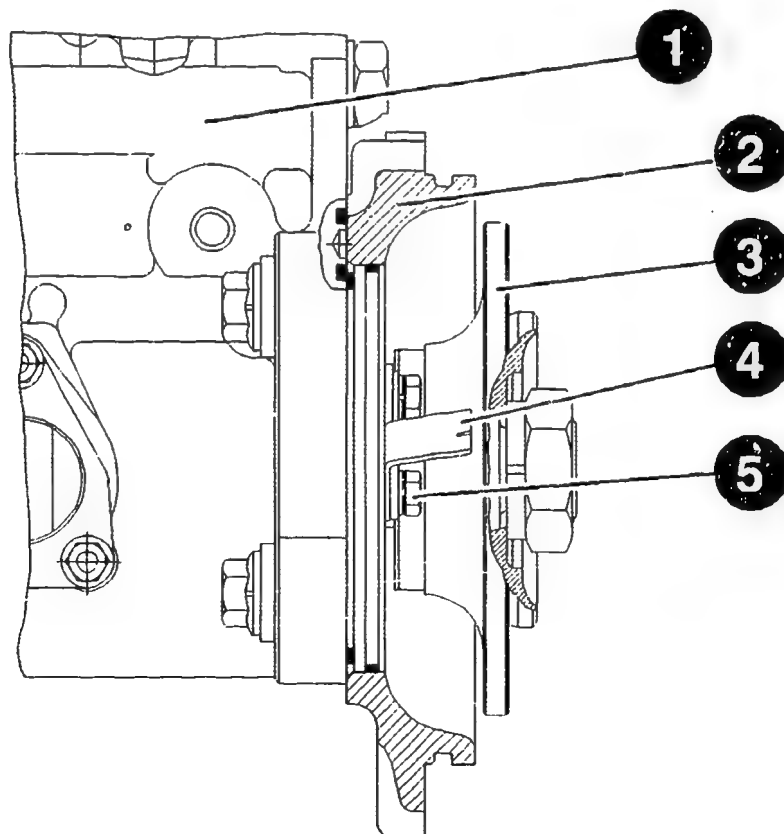
## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery mark on drive flange (Mercedes Benz, pump with end-flange mounting):

In exact start-of-delivery position, turn drive flange such that notches of indicator and flange (white field on back of flange) precisely coincide. Tighten flange securing nut to 340...370 Nm.

Important: Counterhold with holding device. Never support device on test-bench clamping rail. Repeat measurement as a check.

Continue: H16/1 Fig.: H15/2



KMK05861

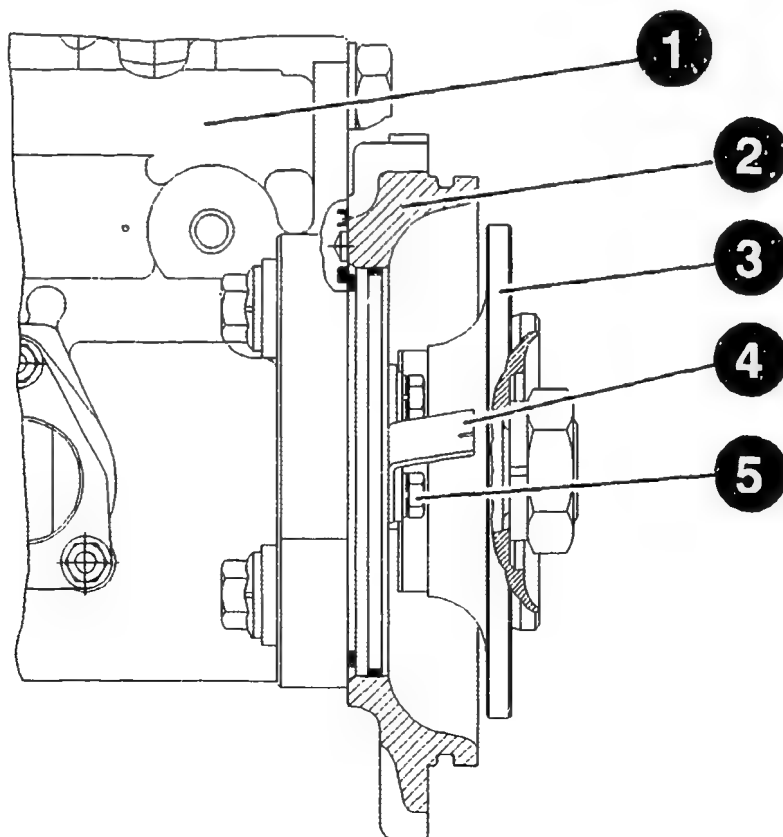
## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery mark on drive flange  
(Mercedes Benz, pump with end-flange  
mounting):

Fine correction can be made by moving  
the indicator (4). To do so, remove  
clamping bracket and clamping flange  
and place second support frame beneath  
pump. Loosen indicator fastening screws  
(5) (offset wrench 10 mm) and move  
indicator in area of slots such that  
marks exactly coincide.

Continue: H01/1 Fig.: H16/1

KMK05861



## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery blocking on drive flange (Scania):

After testing/adjustment, detach injection pump from test-bench drive. Unscrew delivery lines at calibrating-nozzle holder and slide back pump on clamping rail such that sufficient space remains for working on pump drive. Reconnect delivery lines to calibrating-nozzle holder.

Remove test coupling flange at taper of camshaft.

Continue: H18/1

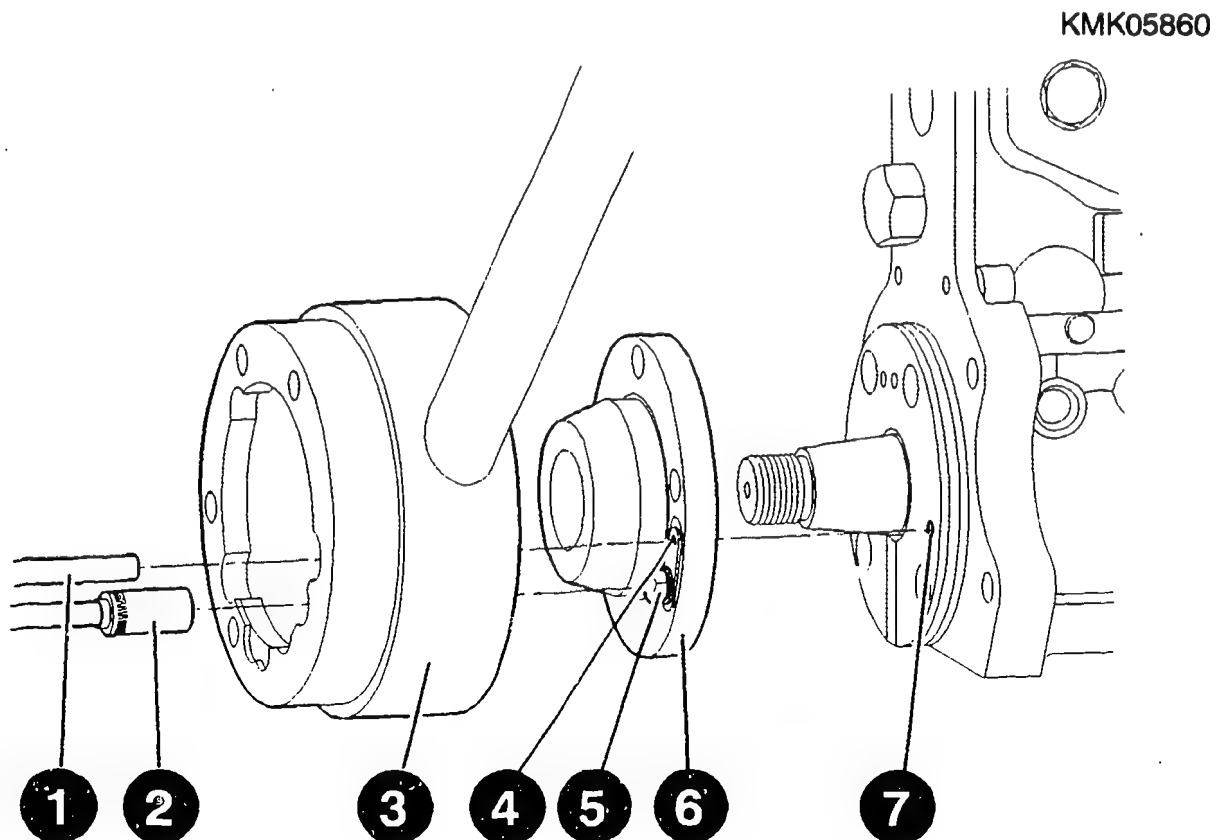
## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery blocking on drive flange (Scania):

The following illustration shows drive flange and tools in non-assembled condition for greater clarity.

- 1 = Setting pin 0 986 612 697
- 2 = Socket wrench 10 mm
- 3 = Holding device 0 986 612 694
- 4 = Adjustment slide in drive flange with setting hole
- 5 = Fastening screw for adjustment flange
- 6 = Drive flange
- 7 = Positioning hole in bearing flange

Continue: H19/1 Fig.: H18/2



## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery blocking on drive flange (Scania):

Attach original Scania drive flange with wedge to taper of camshaft. Screw on securing nut.

Loosen fastening screw for adjustment slide in drive flange.

Use all screws to attach holding device 0 986 612 694 to drive flange (note correct position of recess with respect to adjustment slide in flange).

Continue: H19/2

## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery blocking on drive flange (Scania):

Tighten securing nut for drive flange to 470...510 Nm.

Important: Counterhold with holding device. Use extension if necessary. Never support device on test-bench clamping rail.

Continue: H20/1

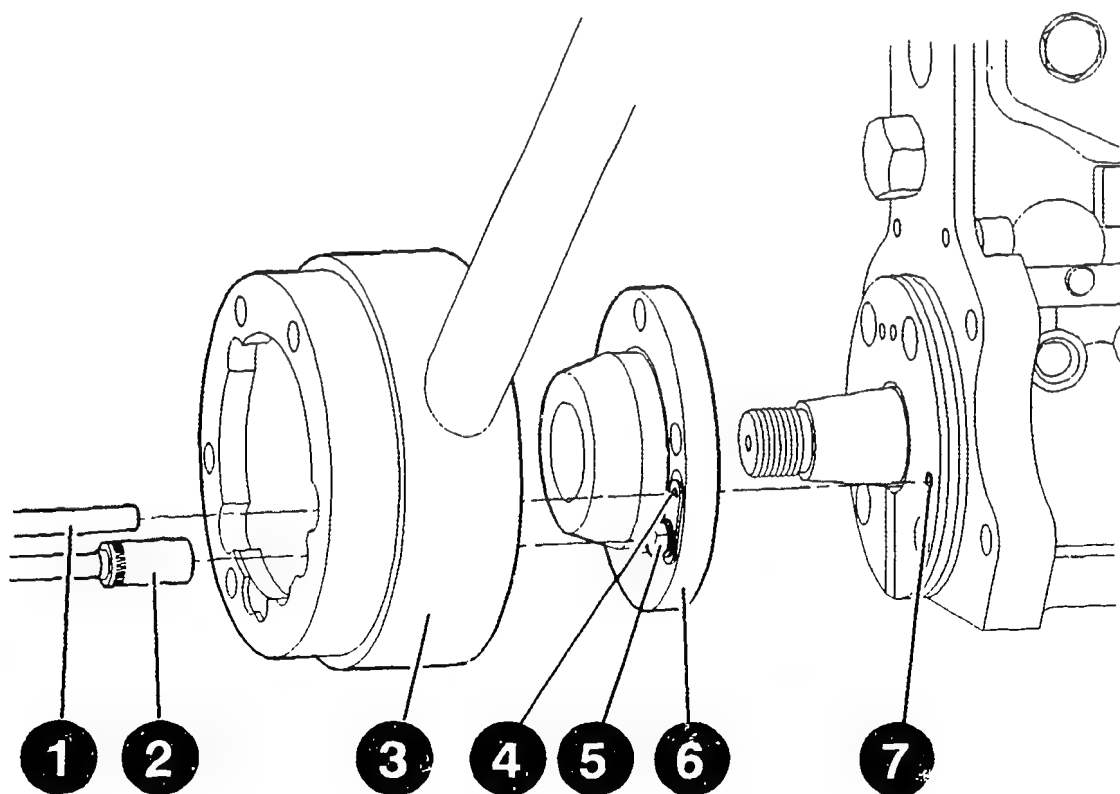
## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery blocking on drive flange (Scania):

Set pump exactly to actual start-of-delivery (drip method) at adjustment barrel; to do so, turn camshaft with holding device.

In this position, insert setting pin 0 986 612 697 (1) through corresponding hole in holding device (3) and through positioning hole in adjustment slide (4). In doing so, set adjustment slide such that setting pin can be inserted into positioning hole in pump bearing flange (7).

Continue: H21/1 Fig.: H20/2



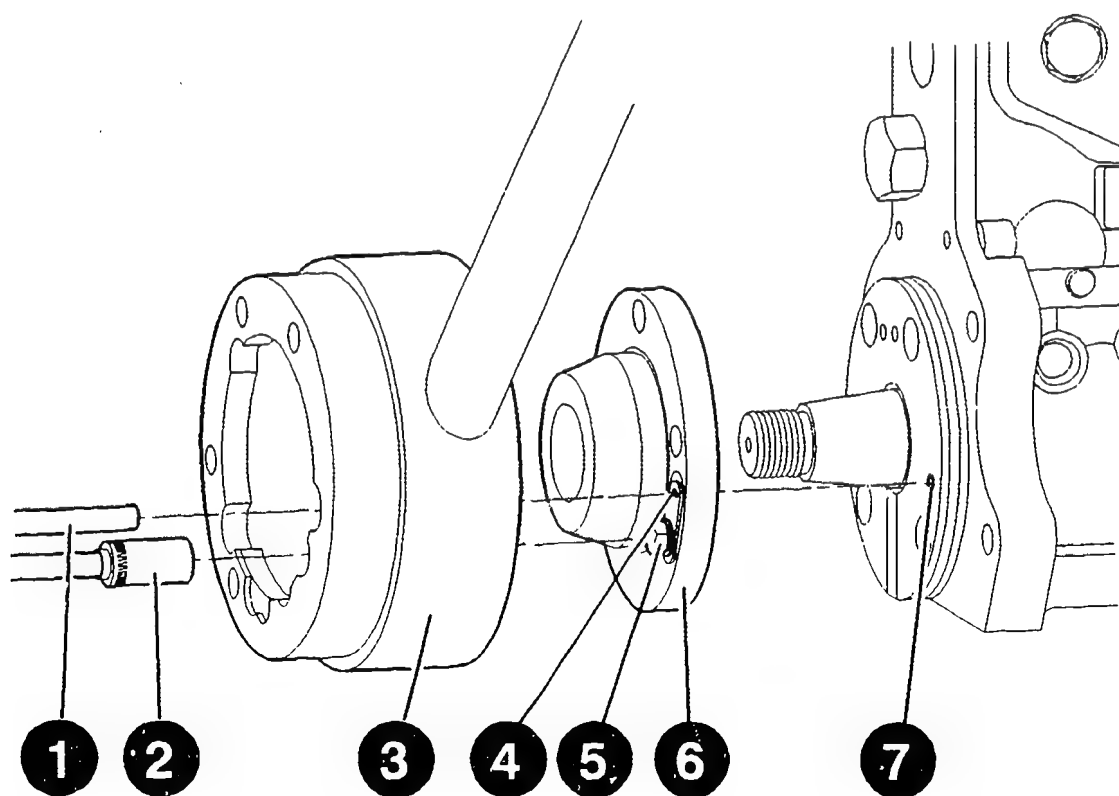
## SPECIAL VERSIONS

Start-of-delivery blocking on drive flange (Scania):

With positioning pin (1) fitted, insert socket wrench (2) through appropriate hole in holding device (3) and tighten fastening screw of adjustment slide (4) to 7...9 Nm.

Remove positioning pin and holding device.

Continue: H22/1 Fig.: H21/2



KMK05860



## SPECIAL VERSIONS

Initial testing, start-of-delivery mark/blocking:

Should it prove necessary within the scope of warranty/initial testing to check the start-of-delivery mark/start-of-delivery blocking, this must be done prior to disassembly of the drive flange, i.e. before actual pump testing.

In this case, proceed exactly as described in this section for new start-of-delivery mark/blocking. Refer to following Coordinate information.

Continue: H22/2

## SPECIAL VERSIONS

Initial testing, start-of-delivery mark/blocking:

- \* Mercedes Benz, pump with cradle mounting  
see Coordinate H10/1
- \* Mercedes Benz, pump with end-flange mounting  
see Coordinate H12/1
- \* Scania,  
see Coordinate H16/1

Continue: N27/1

## INDEX

Adhesives and lubricants	A23/1
Adjustment flange	
- Installation	D04/1
- Setting	D04/2
Angular cam spacing	
- Adjustment	B24/1
- Testing	B23/1
Assembly warm-up	D13/1
Calibrating-oil connections	B11/1
Checking instructions	F01/1
Concluding operations	E14/1
Control lever	
- Installation	C03/1
- Removal	B24/1

Continue: N24/2

## INDEX

Control lever stop	
- Installation	C06/1
- Setting MAX stop	C07/1
- Testing MIN stop	D02/1
CRT measuring device	
- Adjustment	D13/2
- Attachment	B13/1
- Presetting	B14/1
Delivery	G08/1
Delivery, fuel	
- Adjustment	D26/1
- Testing	D21/1
Disk cam	
- Adjustment	C13/1
- Installation	C10/1

Continue: N25/1

## INDEX

EHAB	
- Function	A04/2
- Testing	E08/1
ELAB	
- Function	A05/2
- Testing	E05/1
Electrical test equipment	D11/1
Initial testing	F01/1
Injection pump	
- Installation on test bench	B05/1
Lubricating-oil first fill	B12/1
Oil pump	
- Installation	C10/1
- Testing	E01/1

Continue: N25/2

## INDEX

Plastic seal - RPS	
- Installation	D20/1
- Removal	D16/1
Positioner attachment	C20/1
Prestroke	
- Measurement/adjustment	B17/1
Prestroke measuring device	
- Attachment	B15/1
- Important note	B16/1
Prestroke shaft	
- Axial clearance adjustment	C04/1
- Basic setting	B17/1
- Freedom of movement	C05/1
- Removal and installation	B24/1

Continue: N26/1

## INDEX

### RPS

- Adjustment	D15/2
- Resistance measurements	A20/1
- Testing adjustment	D15/1
Safety measures	A08/1
Special features	A03/1
Spindle - inj.-qty. sol.	
- adjustment (dimension X)	C14/1
Start of delivery	
- Testing/adjustment	D17/1
Start of delivery cam	C13/1
Test and adjustment instructions	B01/1

Continue: N26/2

## INDEX

Test and supply component connection	D07/1
Testing shutoff position	D14/1
Test points	
- L1	D27/1
- V1	D21/1
Test specifications	A20/1
Tightening torques	A24/1

Continue: N27/1

## TABLE OF CONTENTS

Structure of microcard	A01/1
Special features	A03/1
General	A06/1
Safety measures	A08/1
Testers, fixtures and tools	A10/1
Test specifications	A19/1
Adhesives and lubricants	A23/1
Tightening torques	A24/1
Test and adjustment instructions	B01/1
(overall adjustment after repair)	
Checking instructions (initial testing)	F01/1
Special versions	H01/1

Continue: A01/1

**EDITORIAL NOTE**

Copyright 1995 ROBERT BOSCH GmbH  
Automotive-Equipment After-Sales  
Service  
Technical Publications Department  
KH/VDT,  
Postfach 30 02 20, D-70422 Stuttgart

Published by:  
After-Sales Service Department for  
Training and  
Technology (KH/VSK).  
Time of going to press 02.1995.  
Please direct questions and comments  
concerning the contents to our  
authorized representative in your  
country.

Continue: N28/2

**EDITORIAL NOTE**

The contents of this microcard are  
intended only for the Bosch Franchised  
After-Sales Organization. Passing on  
to third parties is not permitted.

Microfilmed in the Federal Republic of  
Germany.

Microphotographié en République  
Fédérale d'Allemagne.

Continue: A01/1